

南京依维柯欧胜越野汽车

# 使用说明书

(V1.0)

南京依维柯汽车有限公司

2024年2月

# 前言

## 产品介绍

非常感谢您选择依维柯，同时向您表示衷心祝贺：您购买了一辆真正与众不同的汽车，它集优异性能、超低能耗、出色的可靠性和舒适性于一身。我们请您认真阅读与新车相关的使用和维护手册。按照相应说明进行操作，可确保您的新车以良好状态运行，并获得长久的使用寿命。

我们希望您的新车能够长期无故障运行，并且提醒您，依维柯服务网络始终在您身边，为您提供高效专业的服务。依维柯车辆与其驾驶者相似：都拥有非常完善的系统，像有机体一样进行全面规划，并且设计了成千上万的备用零件，每个备用零件都可以与其他零件融为一体，成为“逻辑整体”。

依维柯的工程师们以最高的精确度制定技术规格，确保实现最卓越的安全性和可靠性。系统中的每个零件必须按照其设计目的发挥功能，确保您的依维柯可以满足您的全部期望。

保持良好性能的最好方法是出现问题时咨询依维柯服务网络。依维柯服务标志众所周知，在全国共拥有 340 多个服务网络，无论您身在何处都可以轻松获得帮助。这些服务网络共拥有 3500 多名技师和技工，每个人都经过专业培训，可以娴熟地应对日新月异的车辆新技术。当然，为了确保维修服务诊断精确、快捷以及出色的高服务质量，定期培训必不可少。

服务网络还可以确保只使用依维柯原装备件，这些原装备件保持了车辆的原有完整性。实际上，这些部件是唯一能够与设计和建造车辆所用的“逻辑整体”精确集成的部件。为确保您的车辆始终处于良好的运行状态，我们推荐采用指定好的保养维护计划，以确保在预计的维护时间到来前，车辆运行状态良好且运行成本令人满意。

## 用户须知

1、在使用前须认真阅读本使用说明书，阅读后妥善保存。

2、本使用说明书是为用户详细介绍本公司产品的使用方法，并与《产品保修、维修保养手册》共同明确了本公司与用户之间就产品质量保证与售后服务方面的约束。用户在使用本公司产品之前，请认真阅读使用说明书，任何不当的使用、保养或疏忽、未经批准而进行的改装等都可能造成车辆的损坏。本公司将不承担相应的质量担保义务。

3、请详细阅读《产品保修、维修保养手册》中关于整车质量担保服务方面内容。用户应严格按照规定使用自己的车辆。

4、对本公司产品不得进行未经批准的改装或加装设备，尤其对转向、制动、电器等涉及安全的系统进行改装。由此可能对车辆的性能、安全性造成

影响，导致事故、车辆损坏或发生火灾。本公司将不承担相应的质量担保义务。

5、车辆生产厂名称：南京依维柯汽车有限公司，公司官网：[WWW.NAVECO.COM.CN](http://WWW.NAVECO.COM.CN)、用户服务 24 小时免费热线电话：4008281890。

6、如车辆发生召回的情况，请主动联系生产企业。

7、如车辆废弃，请联系国家认可的正规汽车回收公司进行处理。

8、因未按使用说明书中规定进行及时保养或未按规定使用合适的燃油、润滑剂等造成的车辆损坏，本公司将不承担相应的质量担保义务。

9、因自然灾害或人为因素造成的车辆损坏，本公司不承担相应的质量担保义务。

10、本使用说明书适用于欧胜系列汽车，由于车型配置不同，因而其中所介绍的某些装置、设施或功能，可能在您所购买的车型上没有装备。在本说明书中，涉及选装的系统、装置前面用“\*”标识。

## 首次免费强制保养

为了保证最大限度地发挥汽车的性能、延长汽车的使用寿命，我公司对出厂的新车，自用户提车之日起三个月内，且初始里程在 3500~5000 公里时，为用户进行免费强制保养。用户凭购车发票或其复印件、汽车合格证副本及《产品保修、维修保养手册》到就近的南京依维柯授权服务商进行新车免费强制保养维护。用户在新车保养维护前必须按《使用说明书》及随车技术资料的要求做好日常维护工作。

为获得专业和可靠的服务，请选择南京依维柯授权服务商进行车辆的维护与保养。

## 符号标记

为了您和汽车的安全，有以下符号的内容，必须认真阅读，并按照说明进行维护修理工作。



该警告标志标明：必须严格遵循所述的步骤或操作，以避免人员受到伤害或者车辆受到严重损伤，或导致相应的质量担保失效。

# 目录

## 说明与操作 ..... 1

|                        |    |
|------------------------|----|
| 汽车标识 .....             | 1  |
| 汽车外形 .....             | 8  |
| 仪表盘 .....              | 10 |
| 钥匙 .....               | 12 |
| 防盗控制系统 .....           | 13 |
| 中控锁 .....              | 18 |
| 前照灯光束调节 .....          | 18 |
| 前开车门 .....             | 19 |
| 双后开门 .....             | 21 |
| *侧拉门 .....             | 22 |
| 电动车窗 .....             | 24 |
| 后视镜 .....              | 25 |
| 方向盘调整 .....            | 27 |
| 遮阳板 .....              | 28 |
| 驾驶员座椅 .....            | 29 |
| 儿童保护装置及座椅 .....        | 31 |
| 安全带 .....              | 35 |
| 安全气囊 .....             | 37 |
| 汽车事件数据记录系统 (EDR) ..... | 41 |
| 组合仪表 .....             | 42 |
| 报警灯符号 .....            | 43 |
| 行车电脑显示屏 .....          | 53 |
| 音频报警提示音 .....          | 57 |
| 驾驶员 SCR 报警系统 .....     | 58 |
| 多功能转向柱组合开关 .....       | 61 |
| 危险警告灯 .....            | 66 |
| 带点烟器烟灰缸 .....          | 66 |
| 电子控制单元 ECU .....       | 67 |

|                     |    |
|---------------------|----|
| 诊断接口 .....          | 67 |
| 车内照明 .....          | 68 |
| 货车防护及栏板 .....       | 69 |
| 客车侧防护 .....         | 73 |
| 灭火器 .....           | 74 |
| 发动机舱灭火装置 .....      | 75 |
| 倒车雷达 .....          | 77 |
| *胎压报警 .....         | 79 |
| *车道偏离系统 (LDW) ..... | 82 |
| *盲区监测 (BSD) .....   | 84 |
| *车载 T-BOX .....     | 87 |
| *辅助控制器 (EM) .....   | 88 |
| 空调系统 .....          | 89 |
| *燃油加热器 .....        | 91 |

## 启动和驾驶 ..... 92

|                     |     |
|---------------------|-----|
| 注意事项 .....          | 92  |
| 加尿素 .....           | 98  |
| 加燃油 .....           | 100 |
| *电源总开关 .....        | 102 |
| 发动机起动 .....         | 103 |
| 发动机熄火 .....         | 104 |
| 低温下发动机的起动 .....     | 104 |
| 使用辅助电瓶起动 .....      | 105 |
| 经济模式功能 .....        | 109 |
| 踏板 .....            | 110 |
| 驻车制动 .....          | 111 |
| *电子驻车制动 (EPB) ..... | 111 |
| 手动变速器 .....         | 112 |
| *换挡指示器 (GSI) .....  | 114 |

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| *自动变速箱 (8AT) .....        | 115 |
| 行车制动 .....                | 123 |
| 牵引配备手动变速箱的车辆 .....        | 123 |
| 牵引配备自动变速箱 (8AT) 的车辆 ..... | 124 |
| 车身电子稳定系统 (ESP) .....      | 126 |
| *自动紧急制动系统 (AEBS) .....    | 130 |
| *速度编程器 (巡航) .....         | 133 |
| *自适应巡航 (ACC) .....        | 136 |
| 柴油微粒过滤器 (DPF) .....       | 141 |
| 选择性催化还原装置 (SCR) .....     | 143 |
| 三角警告牌 .....               | 144 |
| 防滑链 .....                 | 144 |

## 检查与维护 ..... 145

|                |     |
|----------------|-----|
| 定期维护 .....     | 145 |
| 发动机舱盖 .....    | 149 |
| 出行前检查 .....    | 151 |
| 每周检查 .....     | 154 |
| 继电器和保险丝盒 ..... | 157 |
| 照明系统更换 .....   | 161 |
| 更换备胎 .....     | 167 |
| 轮胎充气 .....     | 171 |

## 技术规格 ..... 172

|             |     |
|-------------|-----|
| 座椅布置图 ..... | 172 |
| 整车 .....    | 174 |
| 发动机 .....   | 176 |
| 底盘 .....    | 176 |
| 轮胎 .....    | 177 |

|                     |     |
|---------------------|-----|
| 前轮定位参数 .....        | 178 |
| 电器设备 .....          | 178 |
| 燃料、润滑油（脂）、工作液 ..... | 180 |

|                  |     |
|------------------|-----|
| 随车工具 .....       | 181 |
| 车辆型式核准证书信息 ..... | 182 |

|                 |            |
|-----------------|------------|
| <b>索引 .....</b> | <b>184</b> |
|-----------------|------------|



## 说明与操作

### 汽车标识

请记住您汽车的以下识别标志，以便在维护保养时提供给南京依维柯授权服务商。

【1】——汽车识别代号（VIN）

【2】——整车铭牌

【3】——发动机铭牌

### 汽车识别代号（VIN）

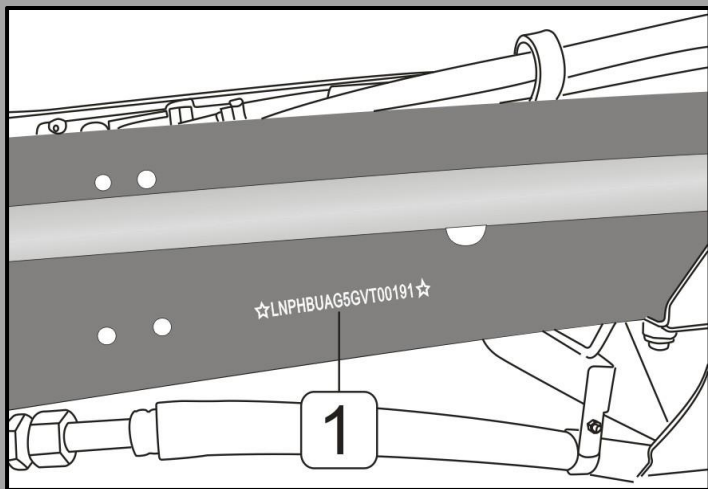
M1 车型粘贴 VIN 码共 8 处，车架打码 1 处。

VAN、CAB 车型粘贴 VIN 码 1 处，车架打码 1 处。

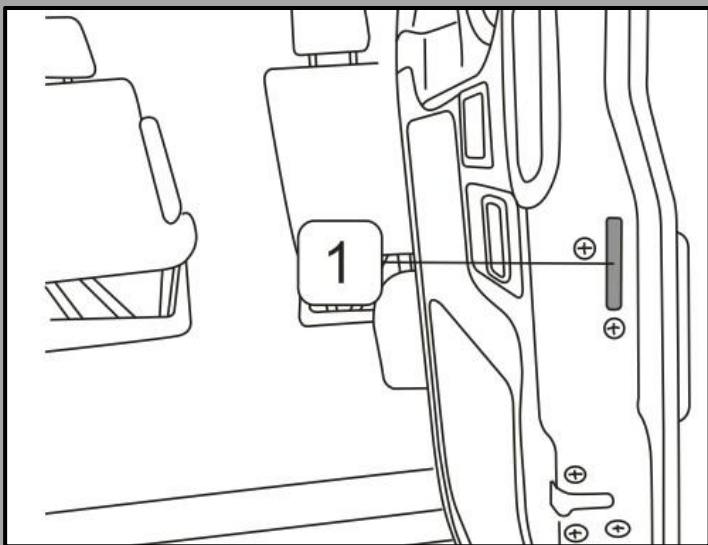
所有车型 VIN 码【1】标贴粘贴在仪表板左上角。



## 说明与操作



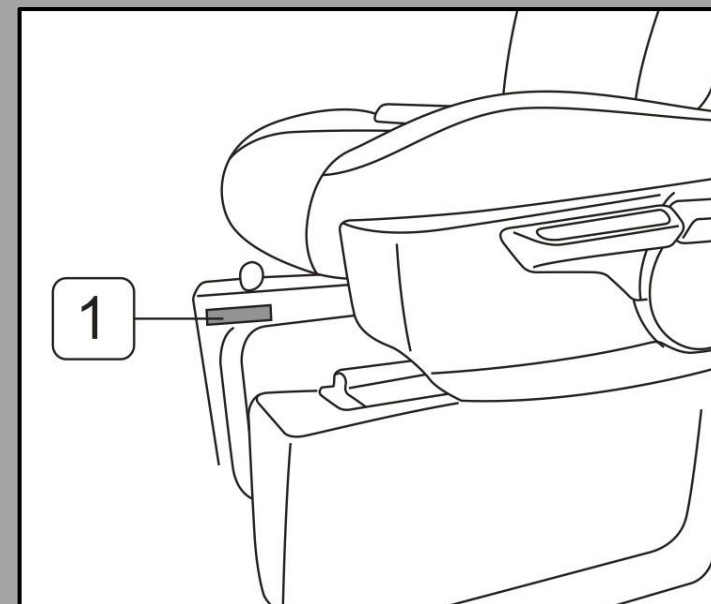
所有车型 VIN 码【1】打刻在车架纵梁右前部，打码区域涂以保护性油脂。



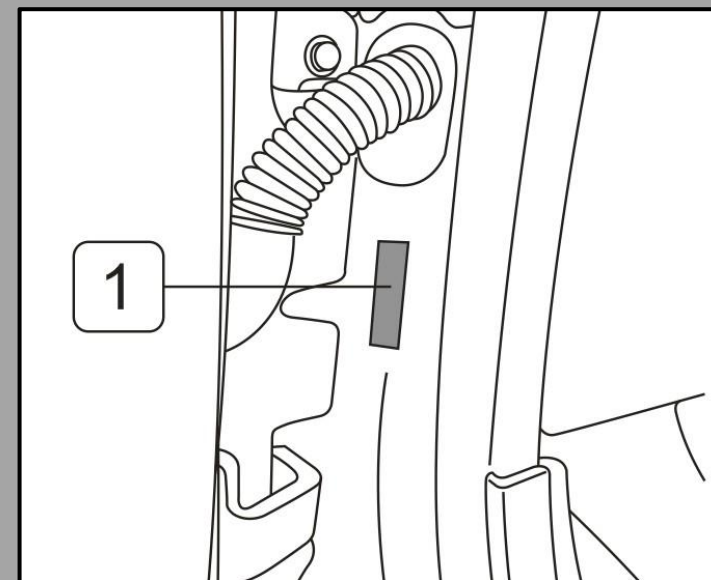
M1 车型 VIN 码【1】粘贴在后右开门门框侧面。



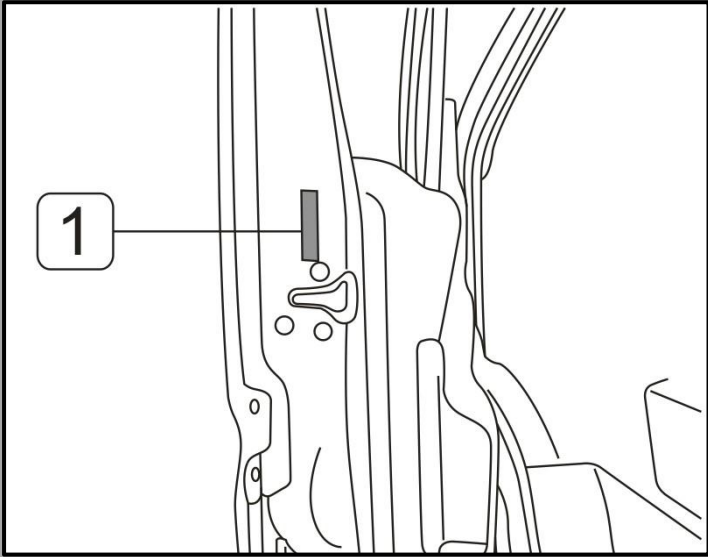
M1 车型 VIN 码【1】粘贴在驾驶员座椅右侧导轨内侧。



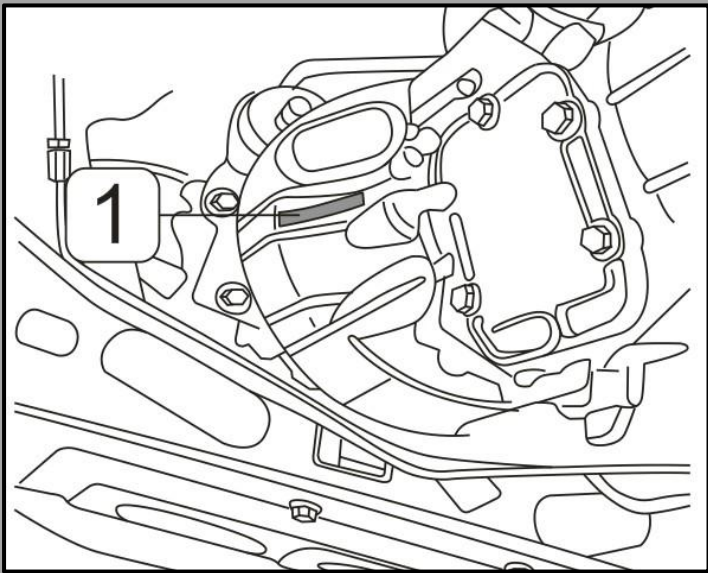
M1 车型 VIN 码【1】粘贴在驾驶员门前门框下部。



## 说明与操作

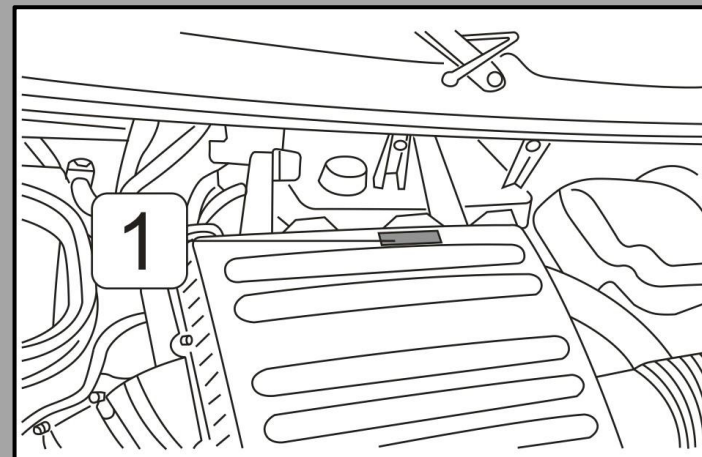


M1 车型 VIN 码【1】粘贴在驾驶员门侧面。

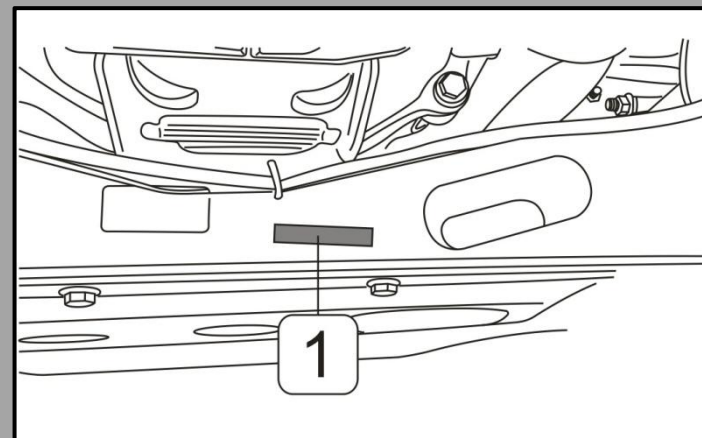


M1 车型 VIN 码【1】粘贴在变速器上。

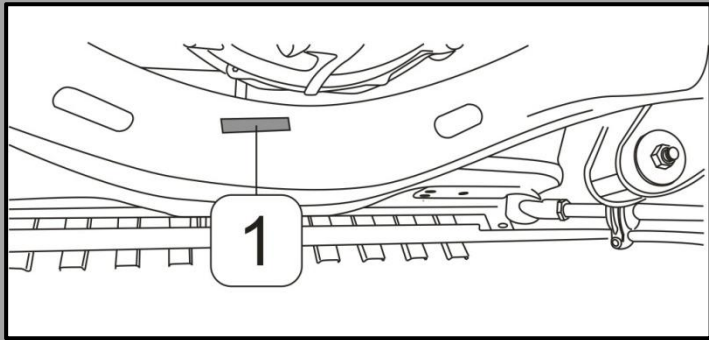
M1 车型 VIN 码【1】粘贴在空气滤清器本体上。



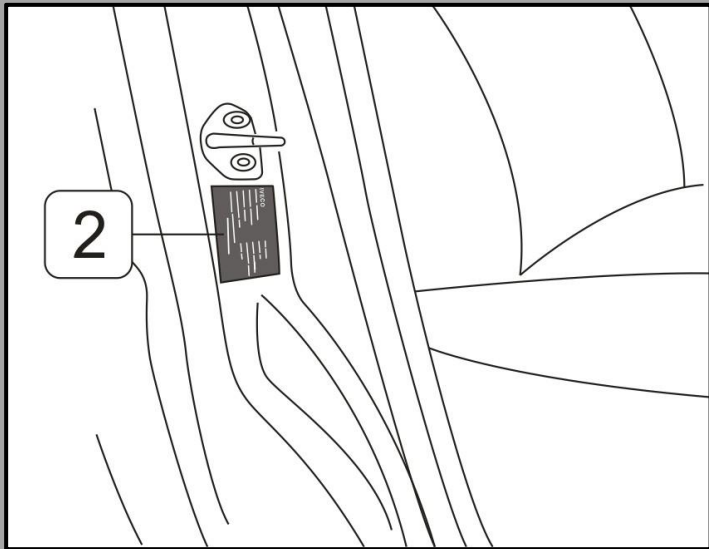
M1 车型 VIN 码【1】粘贴在前梁中部（前横置板簧前桥）。



## 说明与操作



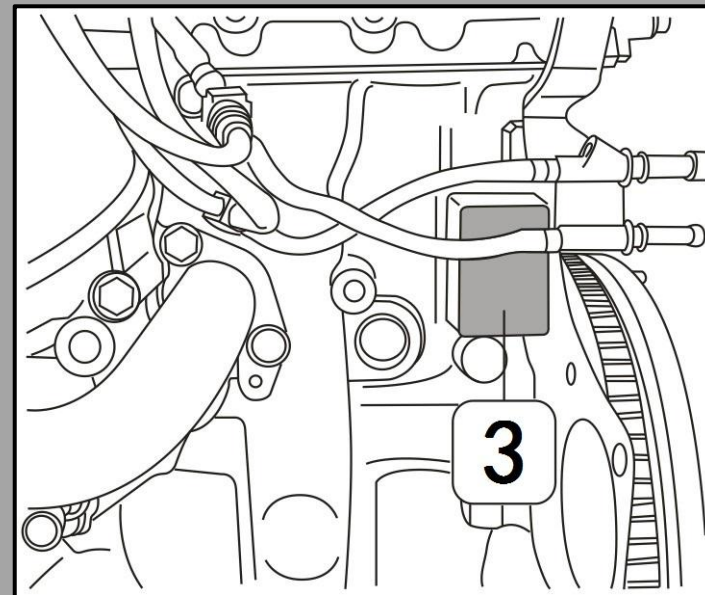
M1 车型 VIN 码【1】粘贴在前梁中部（前扭杆弹簧前桥）。



整车铭牌【2】均布置在副驾驶 B 柱上。

### 发动机铭牌

发动机铭牌【3】打印在发动机曲轴箱上。



## 说明与操作



汽车外形

客车

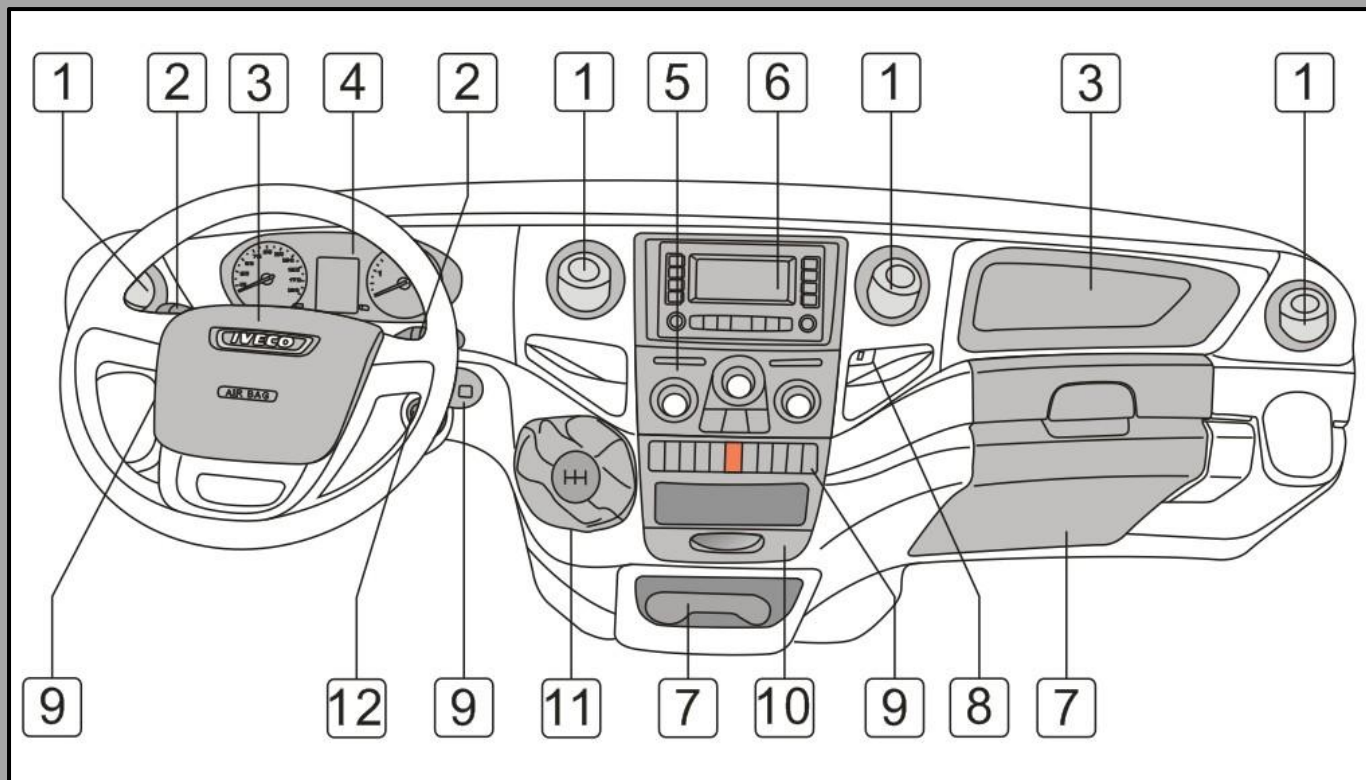


载货汽车

厢式货车



# 说明与操作



## 仪表板


- 1、可调节通风口
- 2、组合开关手柄
- 3、安全气囊
- 4、组合仪表
- 5、空调面板
- 6、收音机
- 7、杂物箱
- 8、USB 接口
- 9、开关组
- 10、点烟器盒
- 11、变速器操纵杆
- 12、点火开关



仪表板上开关的布局

从左到右以此为：

【1】——STOP-START \*

【2】——DPF 再生开关 

【3】——ECO 开关

【4】——外后视镜除雾开关\*

【5】——中控锁开关

【6】——紧急灯开关

【7】——乘客区顶灯开关\*

【8】——电动侧拉门开关\*

【9】——燃油暖风开关\*

【10】——SOS 紧急开关\*

【11】—— ESP 关闭开关\*



\*表示此开关与车型和配置有关，不同车型存在差异，以实际装配为准。

\*4X4 差速锁开关

【1】——前桥差速锁开关

【2】——后桥差速锁开关

【3】——陡坡缓降开关（AT 车型专用）

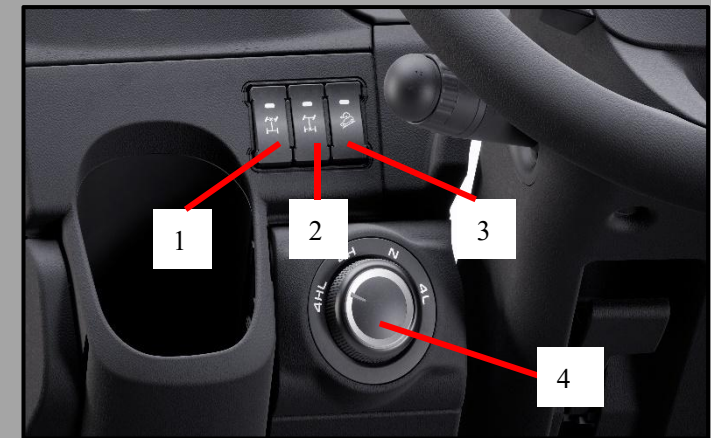
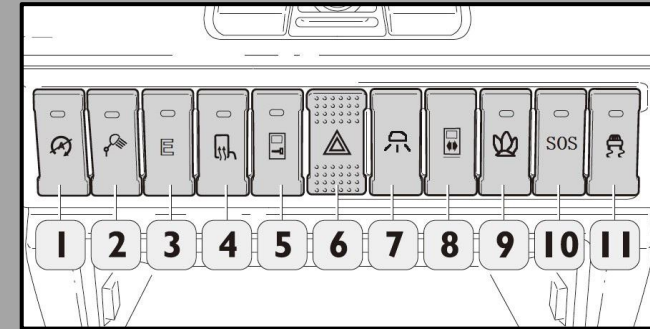
\*4X4 切换开关

4X4 切换开关分为：

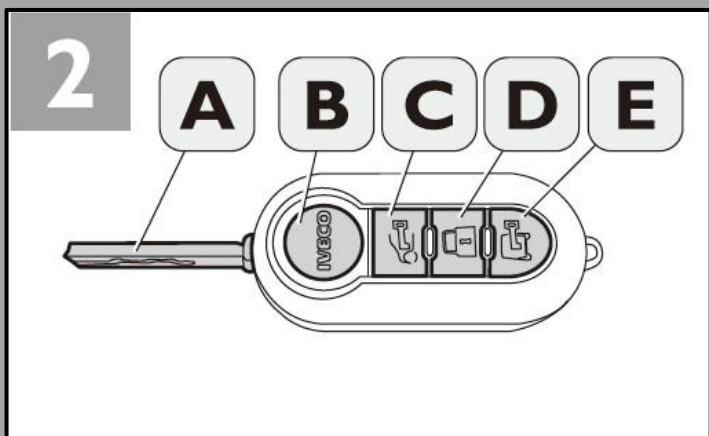
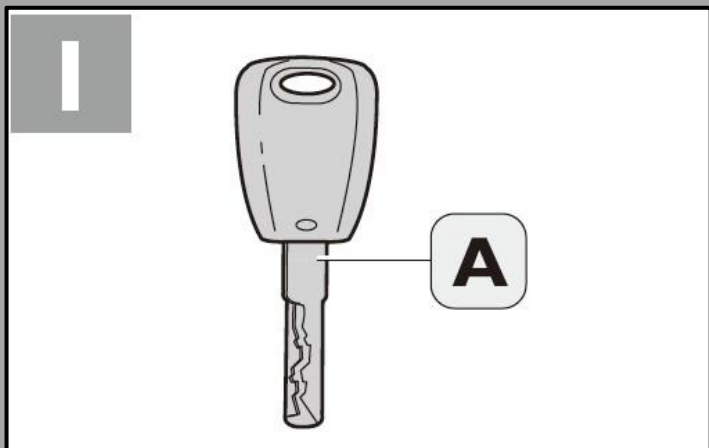
1. 高速四驱差速锁止 4HL 档位；2. 高速四驱 4H 档位；3. 空档 N；4. 低速四驱 4L 档位。

车速为零时，四驱开关在空档位置，按动开关旋转可切换 4L 档位；

车速在规定限值时，分动器可在 4HL/4H/N 档位上自由切换；



## 说明与操作



### 钥匙

#### 不带中控锁钥匙

和带中控锁钥匙【2】一样装有金属本体【A】。

#### 带中控锁钥匙

带中控锁钥匙可用于启动车辆、开启车门、打开燃油箱盖开关。

金属本体【A】可收缩进遥控器本体和操作键内部。

按下按钮【B】弹出金属本体。

按钮【C】用于解锁前车门；

按钮【D】用于锁闭所有车门；

按钮【E】用于解锁货仓门，货仓打开后，货箱内部顶灯会在舱门解锁时开启。

收回钥匙本体的步骤如下：

- 1、按下按钮【B】，同时移动金属本体【A】；
- 2、松开按钮【B】，转动金属本体【A】直至卡住并发出“咔哒声”。



- 1、按下按钮（B）时务必远离人体（尤其是眼睛），以及易损物件（如衣服）。请勿随意放置钥匙以免被他人，特别是儿童损坏或无意错按按钮。
- 2、有的车型配备的钥匙上有 2 个遥控按钮，用于解锁和锁闭所有车门。

### 遥控钥匙电池更换

电池更换的步骤如下：

- 1、按下按钮【A】，并将金属钥匙本体【B】移动至开启位置；
- 2、用尺寸合适的螺丝刀将开关【C】拧至标识位置打开遥控钥匙；
- 3、取出电池盒【D】，按照正确的正负极方向，换上新的电池【E】；
- 4、将电池盒【D】装回至车钥匙上，并将螺丝【C】调整到锁止状态以锁好遥控钥匙。



遥控钥匙的扁平电池对环境有害，一定要放置在特定的容器内。或者运输至南京依维柯授权服务商进行正确处理。

### 防盗控制系统

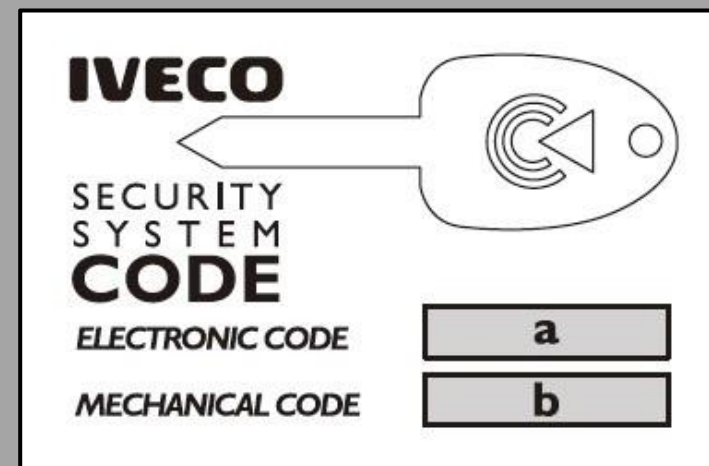
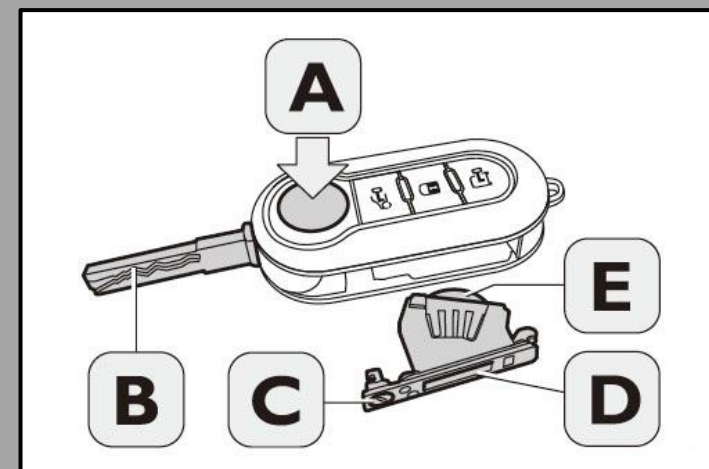
为了提高车辆防盗性能，本车型安装了发动机电子防盗器。点火钥匙配有电子装置，能向防盗器控制单元传输代码信号。

#### 钥匙

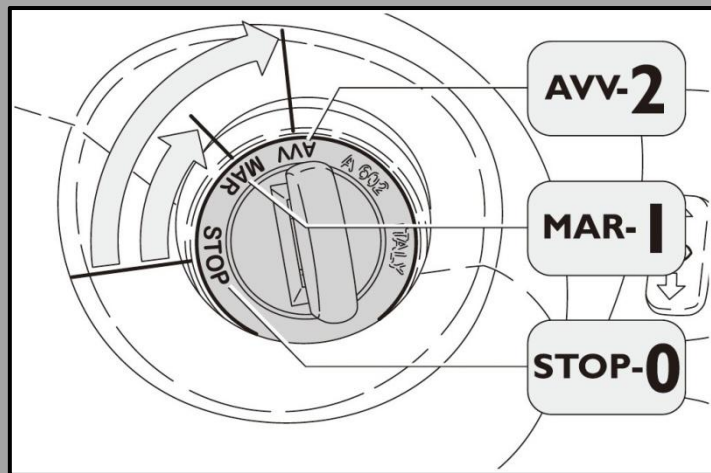
整车配备两把钥匙。

#### 密码卡

- a——电子密码卡，用于紧急事件时起动，由南京依维柯授权服务商激活。
- b——机械密码卡，使用者应随将其与电子密码一同携带，以便特殊情况下紧急启动。当钥匙丢失后，请凭电子密码和机械密码，到南京依维柯授权服务商，更新钥匙。





## 说明与操作



### 应急启动

允许车辆在钥匙不被辨识时起动发动机。如果钥匙不被辨识，发动机不可起动，同时

电控系统故障报警指示灯  持续亮起。通过以下步骤分别键入 5 个字母电子密码并踩下加速踏板可起动发动机：该步骤可通过旋转钥匙至【STOP-0】位置随时停止。

- 1、请细心观察报警指示灯状态以保证起动步骤的正确执行；
- 2、请将钥匙旋转至【MAR-1】位置，并将油门踩到底；
- 3、当报警指示灯熄灭后，松开油门踏板；
- 4、当油门松开时，报警指示灯开始慢慢闪烁；
- 5、当闪烁的次数与第一个电子密码字母所处位数相符时，将油门踩到底（报警指示灯长亮然后熄灭，在松开踏板之前待报警指示灯完成以上操作）然后松开踏板，并使用其它密码字母重复同样的步骤；
- 6、如果输入的密码正确，发动机止动器报警灯常亮且电控系统故障报警指示灯  一直关闭；否则警示灯将保持点亮，若仍要发动汽车请正确重复上述步骤。



1、电控系统故障报警指示灯处于熄灭状态时，如果您要起动发动机，请您将钥匙从【MAR-1】位置旋至【AVV-2】位置。注意：请勿将钥匙转回【STOP-0】位置；

2、如遇突发情况，请您立刻联系南京依维柯授权服务商进行系统检查。



1、每把钥匙都配有一个通用机械密码和唯一电子密码。电子密码和其它部件不同的地方在于它不必存储进系统控制单元；当需要配额外钥匙时，谨记所有钥匙都已写入密码，包括现在手上的已持有钥匙。直接联系南京依维柯授权服务商，带齐一整套钥匙及密码卡。在新的记忆过程中，任何一把钥匙的密码将不再显示，以确保丢失的钥匙不再有效；

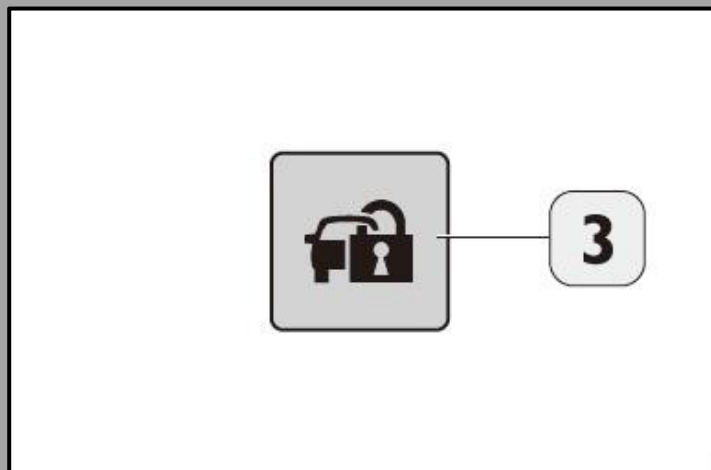
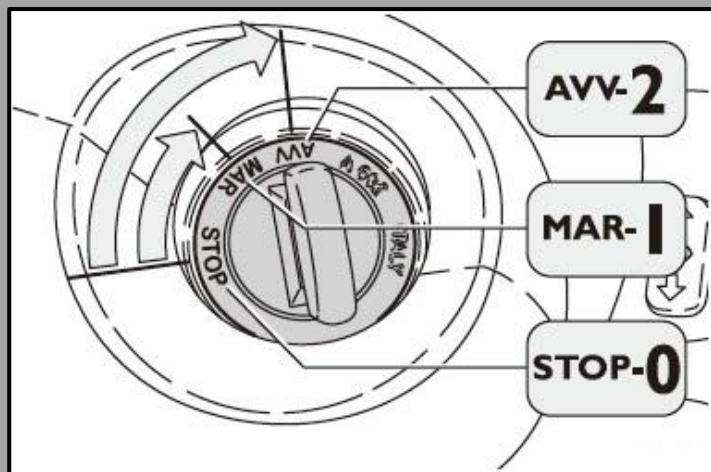


2、对于每辆车而言，密码卡不仅是重要的更是车辆唯一的要素，因此，需放置在安全地点，要求将密码写下来并随车放置，不要一直携带以防丢失；



3、如果车辆转售，需将钥匙全部移交给新用户。

## 说明与操作



### 钥匙开关档位说明

STOP-0: 钥匙的插入和拔出 — 发动机关闭 — 转向锁止, 防盗报警器开启。

MAR-1: 发动机起动前准备 - 各指示灯点亮、报警器失效 (运行位置)

AVV-2: 起动发动机 (不稳定位置: 松开后, 自动返回至 MAR-1 位置。)

### 防盗控制系统识别

将点火钥匙旋至【MAR-1】位置, 只有当保护系统识别钥匙密码后, 发动机锁止失效。如果密码有效, 保护系统将允许您起动发动机。



如果点火开关出现损坏 (如被窃), 建议由南京依维柯授权服务商进行装置检查: 方向盘在驾驶时的锁止风险。

图示报警指示灯【3】点亮时: 钥匙不被识别

图示报警指示灯【3】熄灭时: 钥匙被识别

在这种情况下, 建议将钥匙从【STOP-0】位置开始旋至【MAR-1】位置; 如果防盗控制系统仍处于作用状态, 请您尝试使用另外几把钥匙。如果发动机仍未起动, 请联系南京依维柯授权服务商。

图示报警指示灯【3】在车辆起动后大约 2 秒钟亮起, 这并不代表系统一定发生了故障, 但是在某些情况下, 指示灯点亮表示车辆正处于盗窃或蓄电池电量低的状态。

如果发生上述情况, 请您停车以便进行系统测试。关闭发动机, 旋转钥匙至【STOP-0】位置, 然后再旋至【MAR-1】位置, 报警指示灯【3】亮起, 大约 1 秒钟后熄灭。

最后一个步骤结束后应保留此状态, 重复操作, 并在【STOP-0】位置上保持 30 秒以上。如果当钥匙处于【MAR-1】位置时, 报警指示灯仍然保持点亮, 请您立即联系南京依维柯授权服务商。

当显示屏上出现防盗控制系统相关警报时, 请您遵循用户手册中的指示操作。

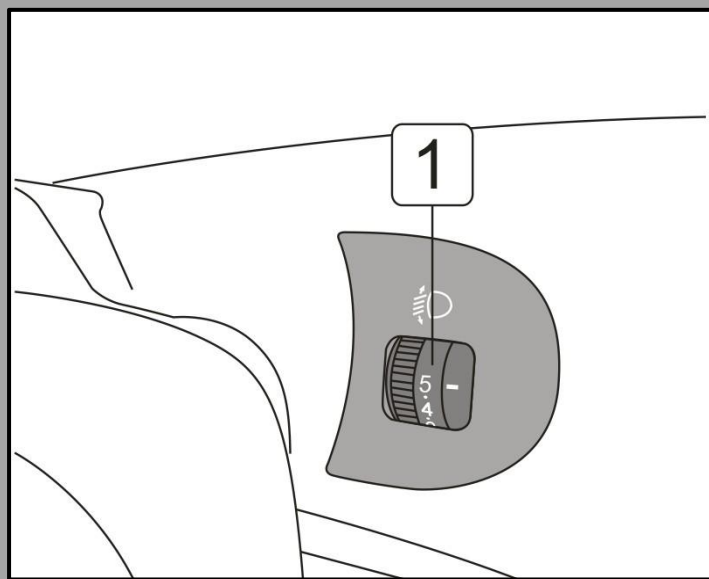
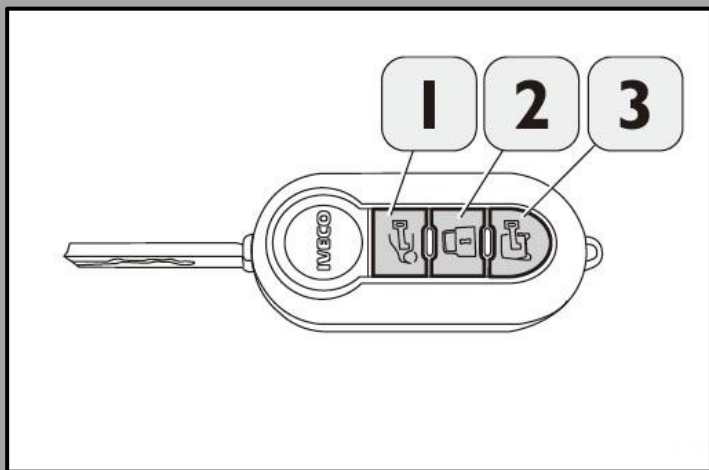
### 激活防盗控制系统

将钥匙旋转至【STOP-0】位置，发动机停止后可取下钥匙。

车钥匙（带或不带遥控）还可激活一些其他主要功能，详情见下表。

| 钥匙类型              | 解锁车门  | 关闭车门   | 解锁车厢门   |
|-------------------|---|--|---|
| 普通钥匙              | 逆时针转动钥匙（驾驶员一侧）  | 顺时针转动钥匙（驾驶员一侧）   | -   |
| 遥控钥匙              | 逆时针转动钥匙（驾驶员一侧）  | 顺时针转动钥匙（驾驶员一侧）   | -   |
|                   | 轻按按钮<br> | 轻按按钮  | 轻按按钮<br> |
| 转向指示灯闪烁（至适用于遥控钥匙） | 闪烁 2 次  | 闪烁 1 次   | 闪烁 2 次  |
| 防盗 LED 指示灯        | 熄灭  | 指示灯常亮约 3 秒钟，之后持续闪烁   | 防盗指示灯闪烁/熄灭  |

## 说明与操作



### 中控锁

- 【1】前车门开启
- 【2】所有车门锁止
- 【3】后门开启

将遥控钥匙朝向车辆，按下车钥匙上的按钮【2】，转向灯闪烁一下表示所有车门已锁。

将遥控钥匙朝向车辆，按下按钮【1】可解锁车门；转向灯闪烁两下表示所有车门已开启。



- 1、中控锁可通过遥控钥匙或驾驶员一侧的车门上的锁进行激活；
- 2、中控面板上有一个按钮，按下此按钮同时具有锁止和开启车门的功能；
- 3、近距离反复使用遥控钥匙后，停止操作30秒，防止系统操作器过热。

### 前照灯光束调节

正确使用前照灯水平调节不仅关系到驾驶员的安全，也关系到所有人的安全。同时这也是交通法规的要求。前照灯须正确调节水平，确保行驶中前照灯打开时，驾驶员和其他人的能见度。当车辆装载后，车辆后倾，光束升高，需重新校核，可用旋钮【1】调节光束，初始位置0和5个调整位置。档位越高光束向下调整的幅度越大。



如手动调整和控制有疑问，请联系南京依维柯授权服务商。



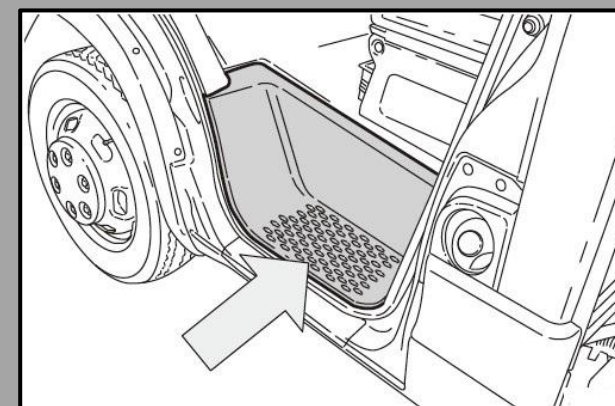
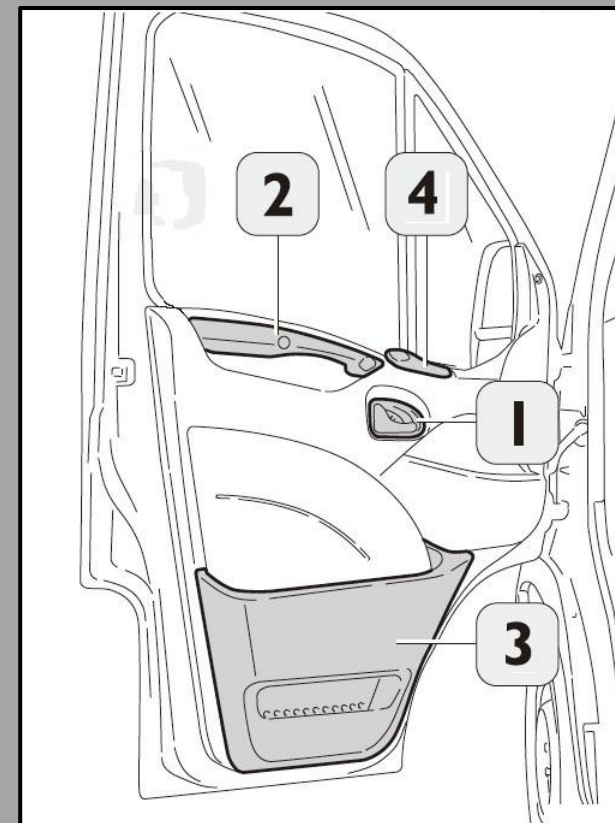
## 前排车门

### 前门

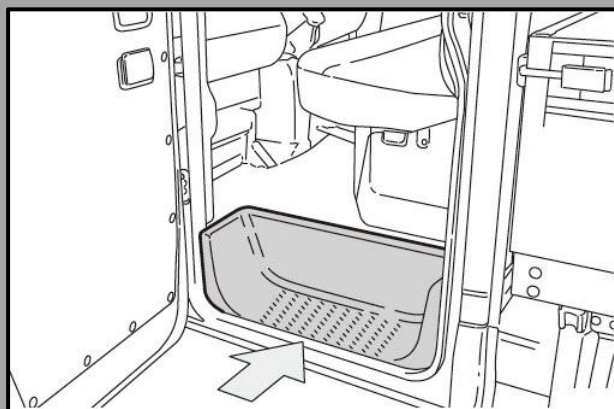
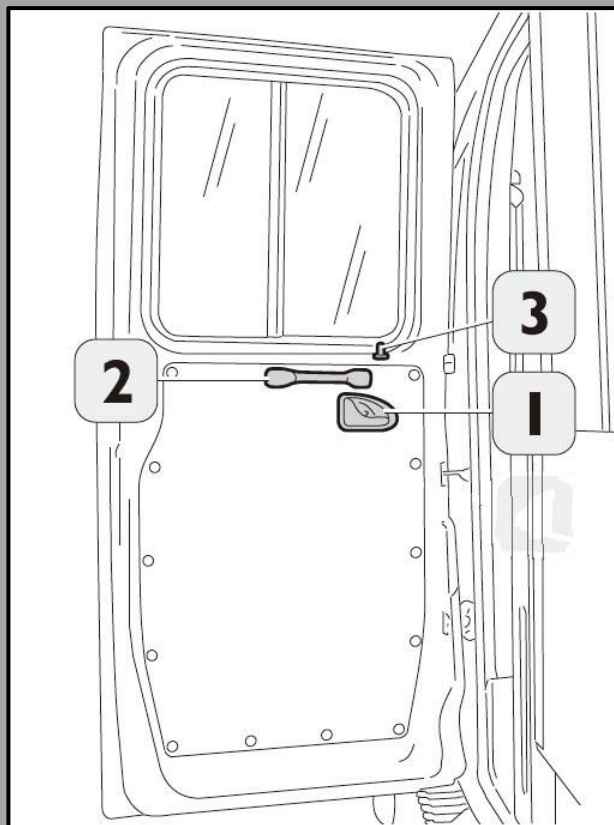
- 【1】——开门手柄
- 【2】——车内门把手
- 【3】——存储盒
- 【4】——电动玻璃升降控制及后视镜调节面板



行驶中关紧车门。  
严禁跳车。  
保持上车踏板清洁。



## 说明与操作



## 后侧门

- 【1】——开门手柄。
- 【2】——车内门把手。
- 【3】——内锁止按钮。

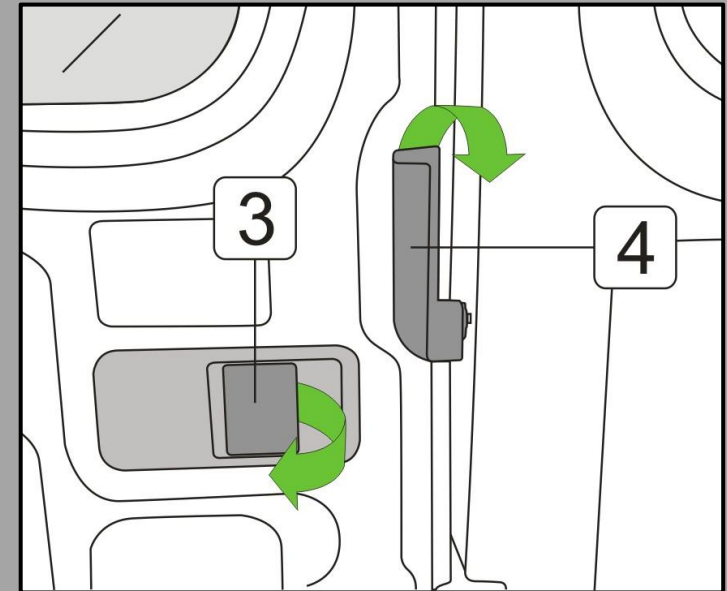
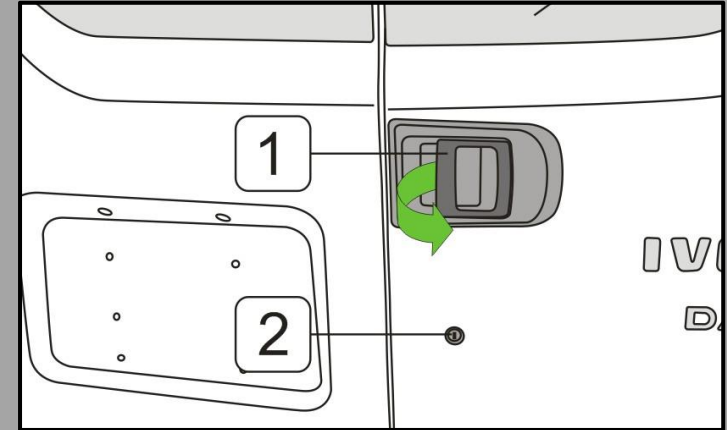


行驶中关紧车门。  
严禁跳车。  
保持上车踏板清洁。

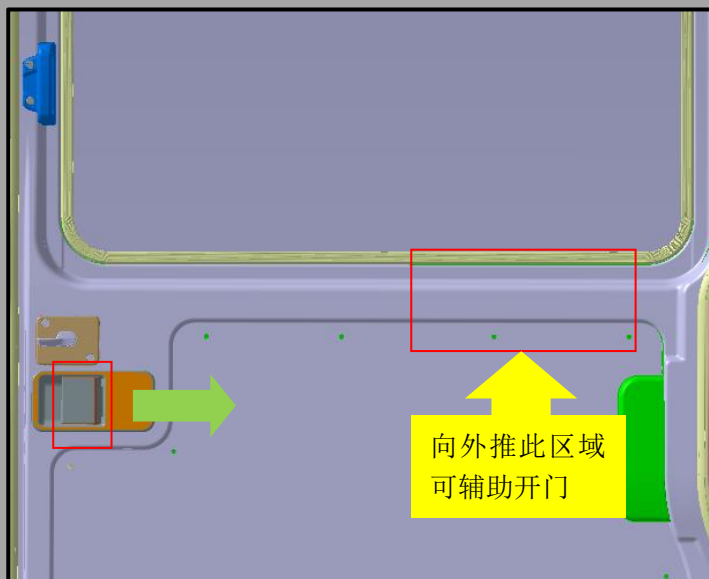
### 双后开门

从车外开门：后门上装有从外部锁住的钥匙门锁【2】。开门时，插入钥匙向右旋转，外拉手柄【1】，并将门向右拉开，然后转动左后门上的手柄【4】，将左门向左打开。

从车内开门：向外扳动手柄【3】，打开一扇门，将手柄【4】向外转打开另一扇门。



## 说明与操作



### \*侧拉门

从车外开门：外拉手柄，并将门向左推开。

从车内开门：向后拉动主锁内开手柄，侧拉门弹开后继续向右推门直到门开启至锁止位置。如门弹开后推门阻力大，可左手推门，右手向外推门钣金中后部辅助开门，切勿一味猛拉塑料手柄。



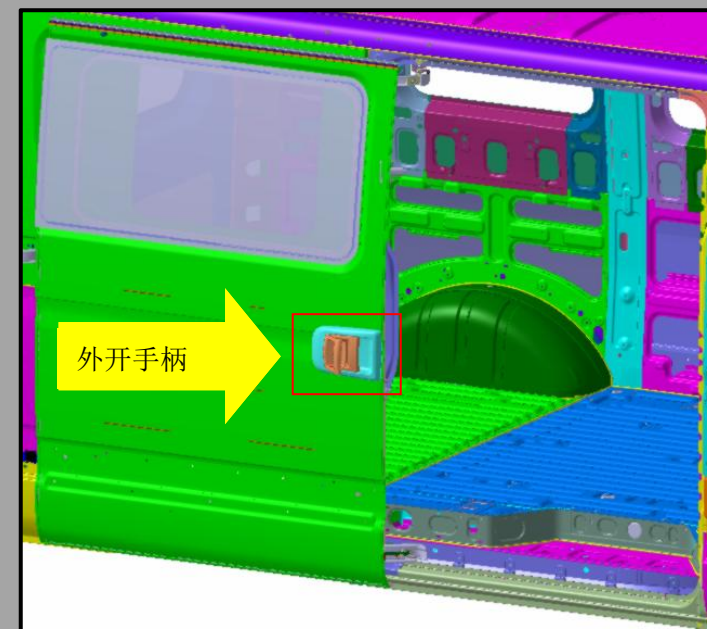
1、侧拉门开启/关闭的操作应该在汽车停止时进行。操作期间，应检查没有任何人或人的肢体，没有任何动物或物品会受到损害。



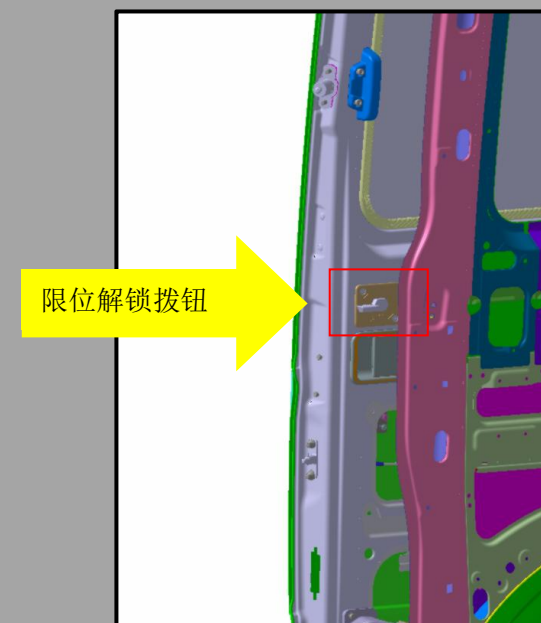
2、开门一定要使用内部或外部手柄。

3、开关车门应该谨慎地操作。在斜坡上汽车停稳以后，要小心谨慎完全打开侧拉门，直到它的锁止位置。汽车发动前，注意检查侧拉门是否完全关好。

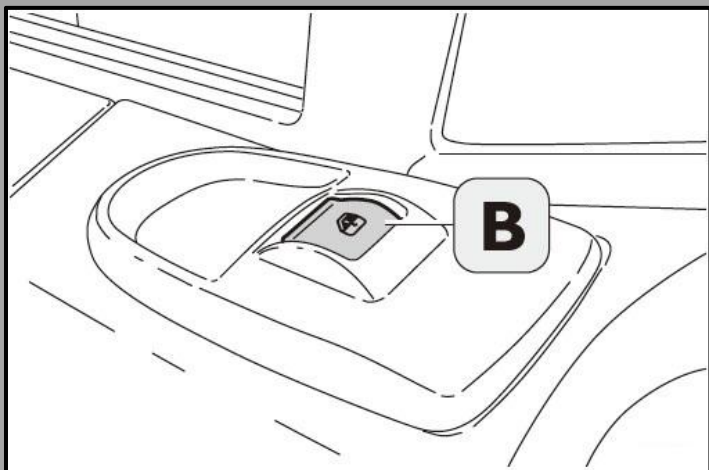
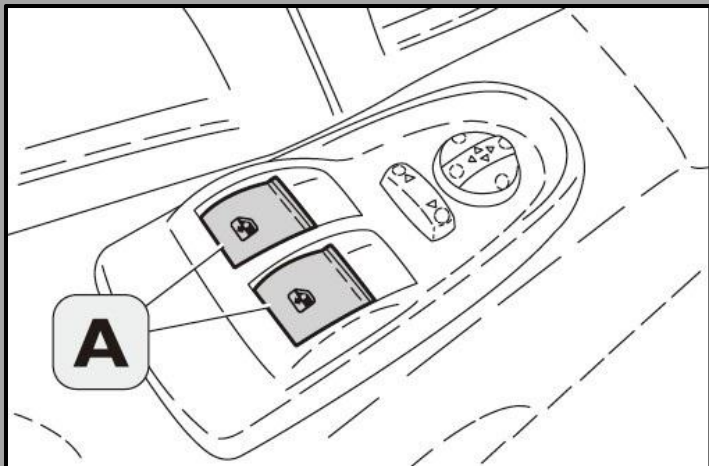
从车外关门：当侧拉门处于锁止位置时，请先拉动外开手柄，当下滑轮越过锁止位置后继续向前推门直至侧拉门完全关闭。



从车内关门：  
大拇指向下拨动限位解锁拨钮，解除限位后向前拉动侧拉门直至侧拉门完全关闭。



## 说明与操作



### 电动车窗

#### 驾驶侧操纵

使用驾驶员侧车门上的两个按钮【A】中的一个按钮，可按如下操作开启或关闭前车窗：

手动（点按/点抬控制按钮）

自动（长按/长抬控制按钮）

驾驶员侧电动车窗自动模式可以开启、关闭车窗。一键上升具有防夹功能，在防夹区域内，受到防夹力 $<100\text{N}$ 。

#### 乘客侧操纵

操作副驾驶车门上的控制按钮【B】，只能以手动模式关闭车窗，自动模式仅供开启。



M1 类车型上，车窗防夹为标准配置，其他车型作为选装配置。

对于所有控制钮，车窗的自动升降均可通过按下/抬起控制钮停止。

当点火开关转到【MAR-1】位置时，电动车窗的功能始终是激活的。

如果点火开关从【MAR-1】位置转到【STOP-0】位置，且车门未开启的情况下，电动车窗功能保持可用状态 3 分钟，同时有以下限制：

车窗可手动或自动模式打开；

根据配置，驾驶员侧车窗能以手动或自动模式关闭，有防夹功能。其他车窗只能以手动模式关闭。



受伤风险：电动车窗使用不当有风险

1、操纵前和操纵时，检查确定人员、动物和物品不会由于车窗的升降有受伤风险，或物品被拖曳甚至抛出车外。



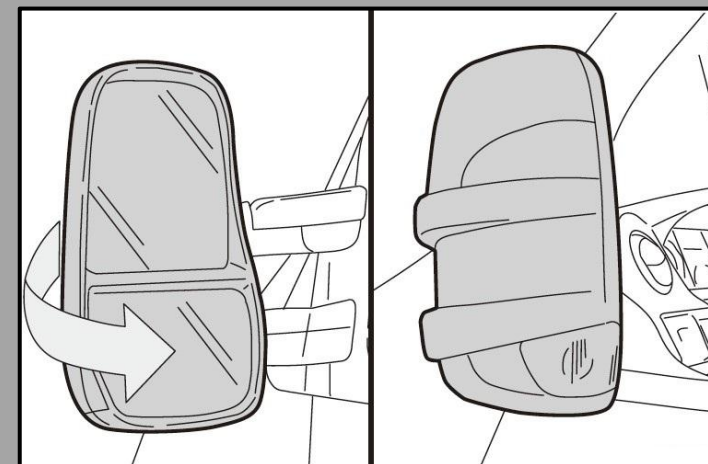
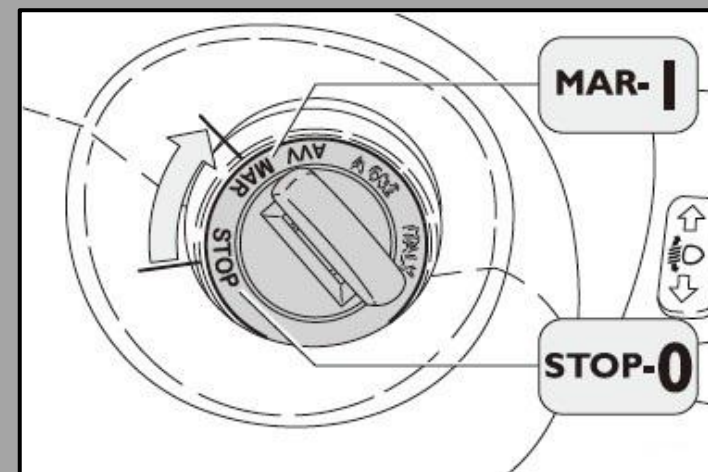
2、离开车辆时，确保点火钥匙在自己身上，避免由于电动车窗误操作，造成滞留车内人员的伤害。

## 后视镜

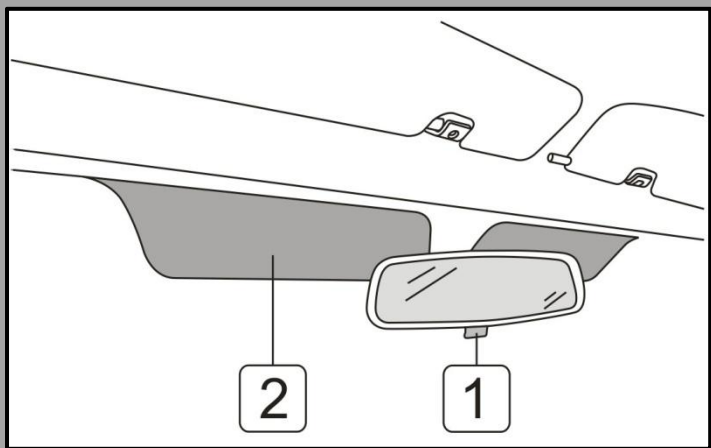
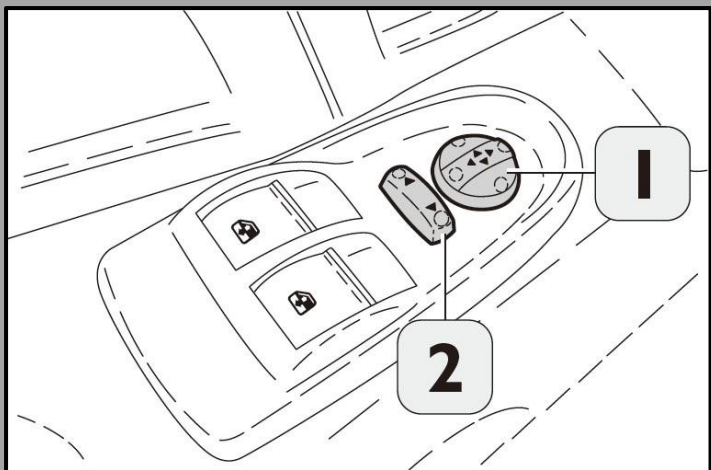
通过移动反射面的侧面进行调整，也可以手动折叠。



后视镜显示的距离是近似值。在缓行调车/换道之前要小心估计所有距离。



## 说明与操作



### \*电动后视镜控制

位于驾驶员侧。

- 1、后视镜水平或垂直方向调整的所有控制钮上都印有相应的方向箭头。
- 2、选择要调整的后视镜的开关：左或右。



基于安全理由，调整必须在车辆静止时进行。

### 内部后视镜

可用手柄【1】调整到两个位置：

- 1、正常
- 2、防眩

### 前风窗微波窗口（如配备）

前风窗微波窗口【2】位于后视镜后侧，前风窗玻璃中上部。



## 方向盘调整

通过调整方向盘的倾角可以改变方向盘的位置以适应驾驶员的身材。按如下说明进行调整：

- 1、拉起驻车制动手刹；
- 2、松开手柄【1】；
- 3、双手握住方向盘，升起或降低方向盘直至达到所需位置；
- 4、将手柄【1】锁定在所需的转向柱位置上。

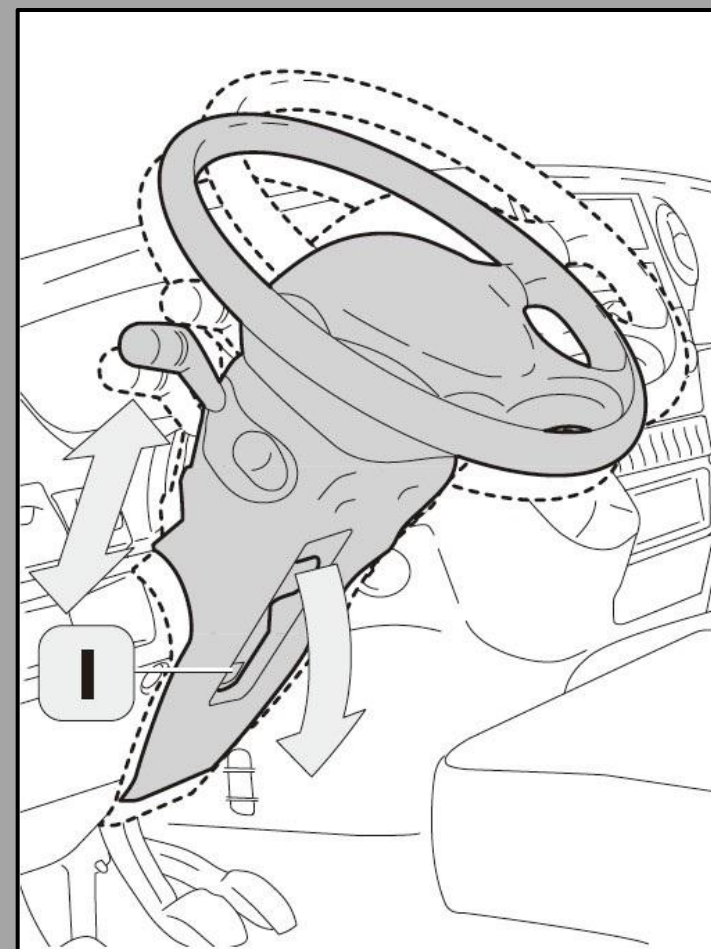


1、仅在车辆完全停止并且拉上驻车制动器时才能调整方向盘，并在完成后锁止，否则车辆行驶时方向盘可能会移动。

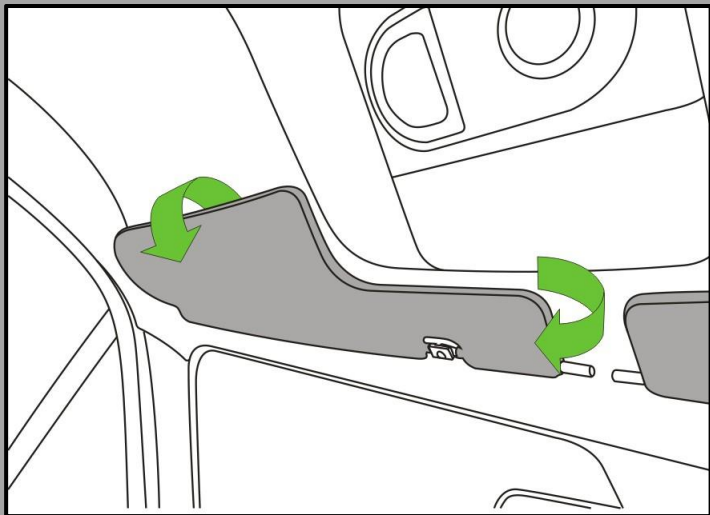


2、在特定情况下，如果转向助力失效，即使转向系统机械部分连接正常，驾驶员也需要更大的力进行转向。

3、如果方向盘出现任何故障，请联系南京依维柯授权服务商。



## 说明与操作



### 遮阳板

遮阳板可向下翻转遮挡前部阳光，还可以扳开卡扣向侧面翻转，遮挡侧面阳光。

## 驾驶员座椅

### 三自由度可调节座椅

#### 座椅前后位置调整

拉住控制杆【1】上抬，使座椅向前或向后移动；释放控制杆，将座椅锁定在所需位置。座椅前后调节总行程 210mm。

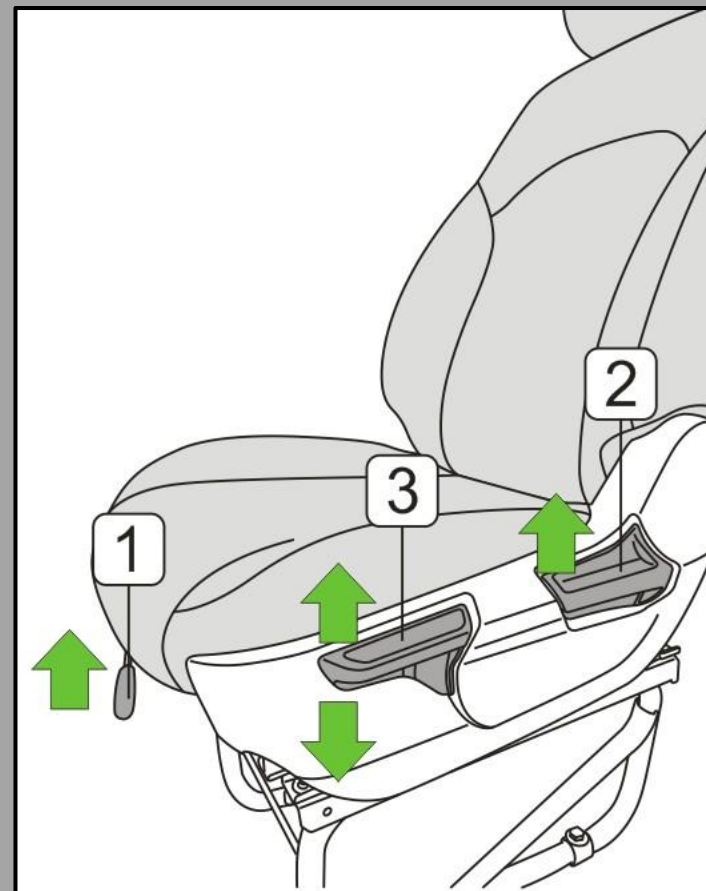
#### 靠背倾斜度调整

向上拉动控制杆【2】，则靠背处于解锁状态，此时向靠背施加向后力则靠背向后旋转，取消施加力则靠背向前回转，当调整好靠背角度后释放拉杆，靠背即被锁止。靠背角度  $90^{\circ} \sim 150^{\circ}$ 。

#### 座椅高度的调整

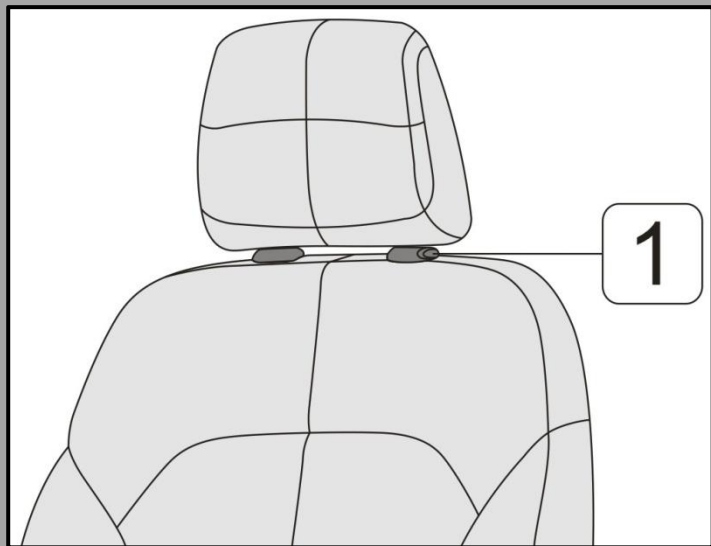
向下压动控制杆【3】，坐垫高度下降一小段距离，多次向下压动控制杆【3】则坐垫高度持续下降，直到最低位置。

向上拉动控制杆【3】，坐垫高度上升一小段距离，多次向上拉动控制杆【3】则坐垫高度持续上升，直到最高位置。



**事故风险：**只有车辆静止时才能调整座位。释放控制杆【1】后，试着将座椅向前或向后移动来确认座椅前后位置的锁定。如果座椅未锁好，将会造成座椅非正常移动，甚至造成车辆失控。

## 说明与操作



### 头枕

头枕可调节高度并自动锁止在所需的位置上。

按如下进行调整：

向上调整：提起头枕直至听到锁止机构扣合。

向下调整：按下按钮【1】降下头枕。

要拆下头枕，按下支架侧面的按钮【1】并将头枕向上拉。



1、拆下头枕后别忘了行车前将头枕放回。

2、要在车辆静止和发动机关机的情况下进行调整。头枕的调整要保证是头部而不是颈部靠着头枕。只有这样才能有保护作用。要使头枕发挥保护作用，调整靠背使上半身直立，头部尽可能靠近头枕。

## 儿童保护装置及座椅

儿童保护装置或儿童安全座椅不随车提供。

欧胜 M1 类车型中，部分车型的后排座椅有安装国际通用的儿童约束系统固定装置 ISOFIX，ISOFIX 具体安装位置如图所示。

【1】——ISOFIX 下固定点

【2】——ISOFIX 上拉带固定点

## 儿童座椅放置

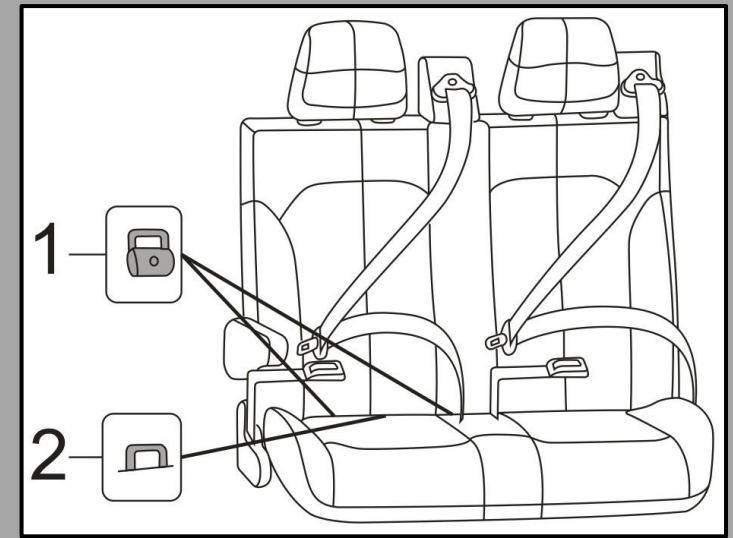
| 座椅位置           | 群体分类            |                 |                |                    |                        |
|----------------|-----------------|-----------------|----------------|--------------------|------------------------|
|                | 0 组<br><10kg    | 0+组<br><13kg    | I 组<br>9-18kg  | II 组<br>15-25kg    | III 组<br>22-36kg       |
|                | 婴幼儿<br>安全座<br>椅 | 婴幼儿<br>安全座<br>椅 | 儿童安<br>全座椅     | 辅助车座<br>椅或增高<br>软垫 | 辅助车<br>座椅或<br>增高软<br>垫 |
| 带气囊的前排乘客座椅     | X               | X               | X              | X                  | X                      |
| 不带气囊的前排乘客座椅    | UF              | UF              | UF             | UF                 | UF                     |
| 后排座椅           | U               | U               | U              | U                  | U                      |
| 后排带 ISOFIX 的座椅 | IU              | IU              | IU             | X                  | X                      |
| ISOFIX 大小级别    | E               | C、D、E           | A、B、B1、<br>C、D | X                  | X                      |

X：本座椅位置不适用于本质量组的儿童约束系统；

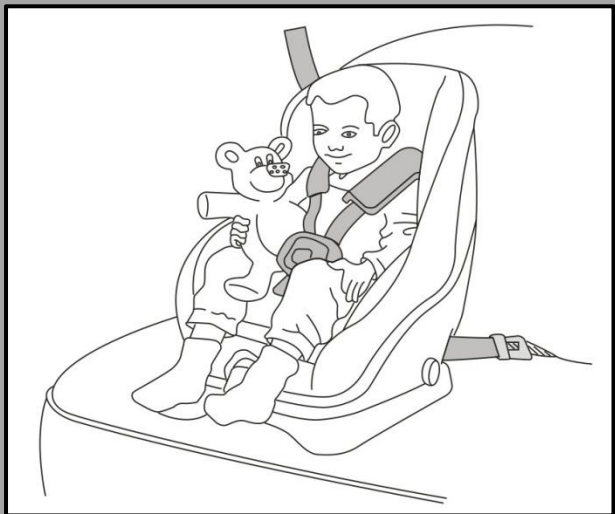
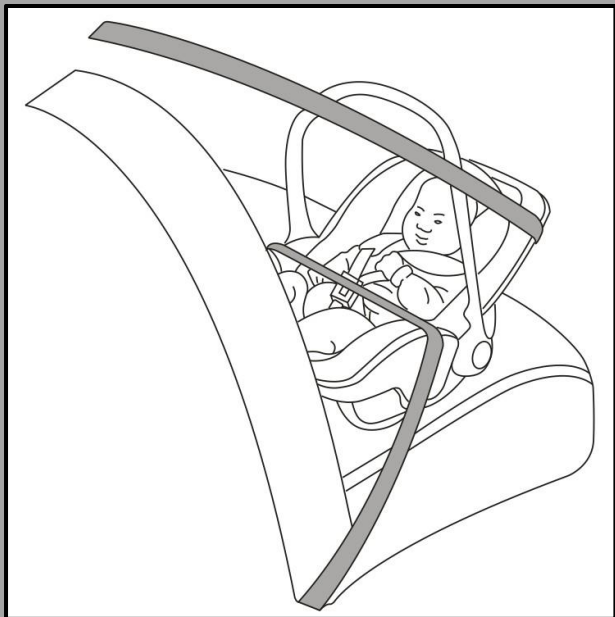
UF：适用于获得本质量组批准的前向通用类儿童约束系统；

U：适用于获得本质量组批准的通用类儿童约束系统；

IU：适用于获得本质量组批准的通用类 ISOFIX 儿童安全座椅。



## 说明与操作



### 0/0+组儿童座椅

不满 9 个月且体重 10kg 以下的婴儿或者不满 18 个月且体重 13kg 以下的婴儿，最适于使用可调整到躺卧位置的儿童座椅。



不得在受正面安全气囊保护（激活状态下）的座位上使用后向儿童约束系统！

### I 组儿童座椅

不满 4 岁且体重 9~18kg 的婴幼儿，最适于使用背朝汽车行驶方向的儿童座椅，也可以使用面朝汽车行驶方向的儿童座椅。



不得在受正面安全气囊保护（激活状态下）的座位上使用后向儿童约束系统！

## II组儿童座椅

不满7岁且体重15~25kg的儿童，最适于组合使用儿童座椅和车辆三点式安全带。



肩部安全带部分必须通过肩部中间且贴紧上身，不允许贴着颈部。腰部安全带部分必须贴着儿童的髋部，不允许贴着腹部，必要时应将安全带再稍稍拉紧。

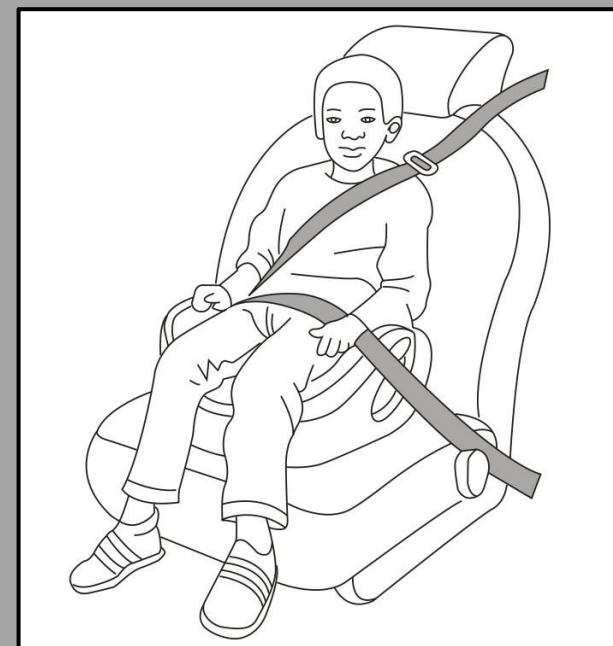


## III组儿童座椅

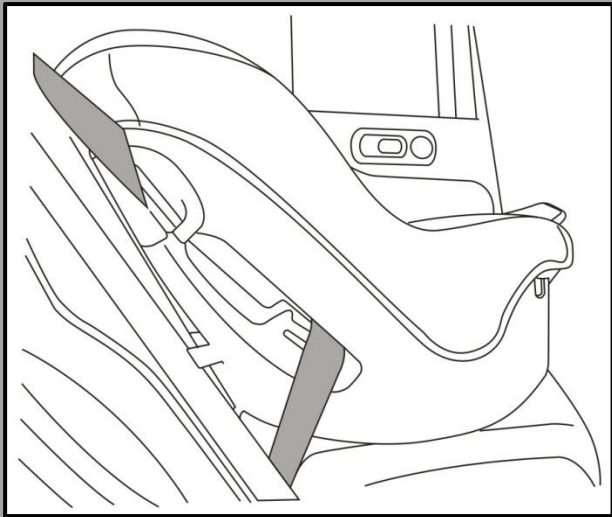
约7岁以上且体重22~36kg，身高低于1.5m的儿童，最适于组合使用儿童增高坐垫与车辆三点式安全带。



肩部安全带部分必须通过肩部中间且贴紧上身，不允许贴着颈部。腰部安全带部分必须贴着儿童的髋部，不允许贴着腹部，必要时应将安全带再稍稍拉紧。



## 说明与操作



### 儿童座椅固定方式

用车辆的三点式安全带固定。



1、不得在受正面安全气囊保护（激活状态下）的座位上使用后向儿童约束系统！

2、请遵照制造商的说明安装儿童保护装置或座椅。



3、当发生碰撞或紧急制动时，未正确安装的儿童保护装置或座椅可能会对车内其他成员造成损害。

4、使用 ISOFIX 系统时一定要使用防旋转设备。请将 ISOFIX 上拉带连接件与 ISOFIX 上拉带固定点相联。

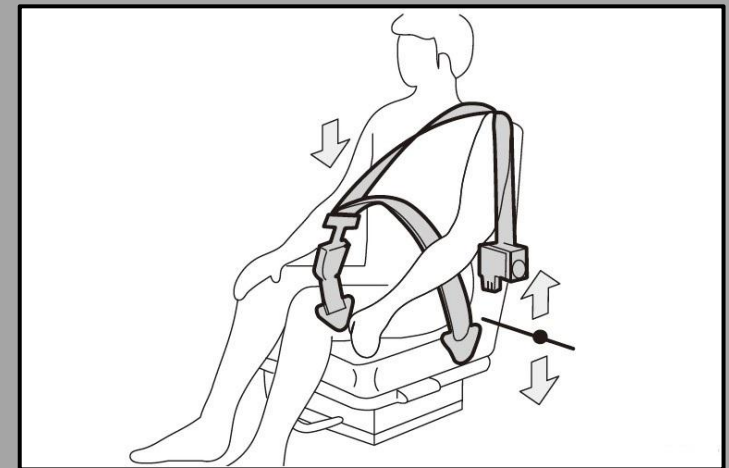
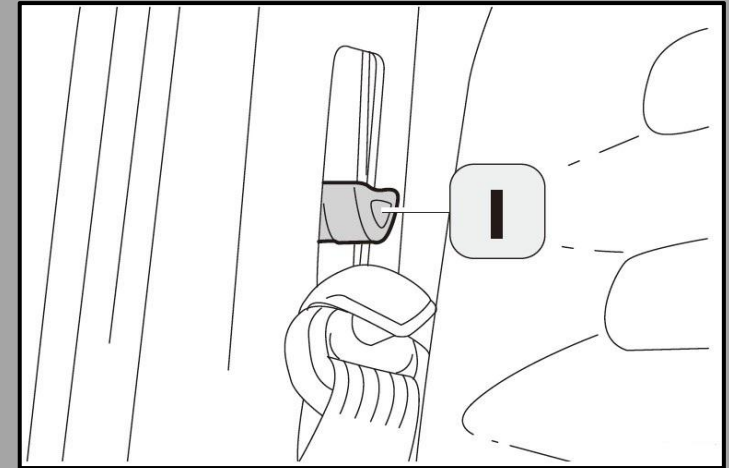


## 安全带

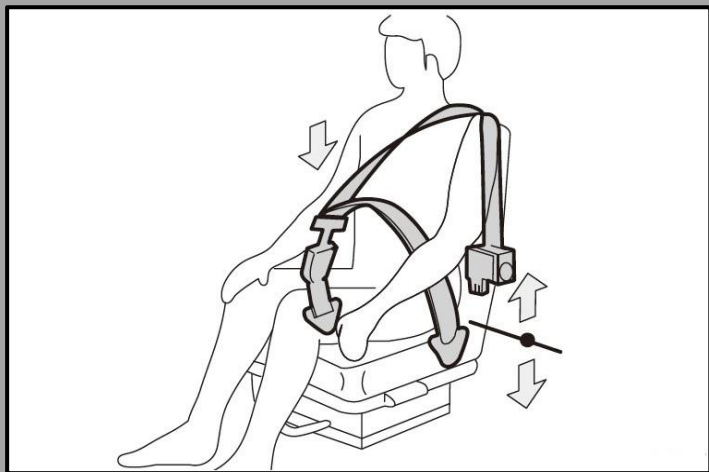
握着锁舌，插入卡扣直至听到“咔嚓”的声音，安全带才会系好。按下卡扣顶端按钮，即可松开安全带。拿着安全带倒回，以免扭转。安全带无需手动调整：它会自动调整到最适合驾驶员的长度，允许充分自由运动但不允许突然运动。该装置对于在车子的位置变化很敏感，下列情况安全带会锁紧：刹车或突然加速，车辆在坡道或沿曲线行驶。

### 注意事项：

- 1、调整靠背到几乎垂直的位置。为保证安全带的性能，这个座椅位置是危险的，必须避免。
- 2、只有在车辆静止时，才能移动滑块【1】来调整安全带高度。但安全带必须从颈部和上臂之间通过。
- 3、安全带不得扭曲，必须舒适地固定在胸上而不是在腹部上方，以避免向前滑。
- 4、不定时检查确认安全带固定螺栓是否完全拧紧，确认安全带没有断裂或磨损。
- 5、如发生重大事故，即使表面没有损坏，也要更换安全带：如果安全带出现切断或磨损的迹象，也要更换（安全带由南京依维柯授权服务商安装）。
- 6、不进行可能降低安全带功能的修改。
- 7、安全带的清洁很简单，不需从车上拆下。清洁安全带时，用水和中性肥皂手洗，洗净后，在阴凉处晾干。不要使用强洗涤剂，漂白剂，染料，或其它化学物质，以免削弱纤维。避免收紧器受潮。正确的操作是确保没有进水。安全带应只应当由南京依维柯授权服务商拆除。



## 说明与操作



- 1、车辆安装的座椅不适合儿童乘坐，安全带也只适于成人使用。
- 2、始终系好安全带：旅途中不系安全带会增加碰撞时受伤的风险。驾驶中不得按下释放按钮。

### 预紧器

为确保安全气囊的有效性，车辆前安全带配备有烟火式预紧器。

这些设备都是由安全气囊 ECU 控制，当它检测到一定的车辆减速，会发出信号，激活烟火电荷产生拉力，使安全带回缩几厘米。

通过这种方式，在约束作用开始前，安全带总是贴合乘客身体。

安全带锁死表示设备激活；肯定会产生少量烟雾。但这烟无毒无害，也不会造成火灾。

如果由于偶然的自然灾害（如洪水）造成设备被水或泥浆侵蚀，则必须更换。

预紧器是通过安全气囊警告灯控制。

如果警告灯点亮，请立即咨询南京依维柯授权服务商。



1、预紧器仅能使用一次，即使安全带未系，预紧器也会触发。因此一旦触发后必须由南京依维柯授权服务商进行更换。

2、事故会造成预紧器区域的撞击，震动或发热，导致预紧器损坏。




3、预张紧器不需要润滑或维护。

4、无论什么情况，都不要篡改预紧装置。篡改会影响操作。如有必要，可咨询南京依维柯授权服务商。

### 未系安全带报警灯

车辆配备有安全带提醒器系统，由仪表台上的一个指示器和一个报警灯组成。在车辆

静止驾驶员未系安全带时，红色报警灯  将点亮并保持点亮。在车辆行驶中如果驾驶员未系安全带，报警灯会闪烁同时蜂鸣器响。

### 安全气囊

本车装备了驾驶员正面安全气囊，有些车型还装备了前排乘员正面安全气囊。所有车体安全气囊均在其部署的开口处附近的装饰板或标签上标有“**AIRBAG**”的字样。对于正面安全气囊，驾驶员处的“**AIRBAG**”字样位于方向盘中间，前排乘客的“**AIRBAG**”字样位于仪表板上。安全气囊的主要作用是最大限度地提高安全带的有效性，低速的头部碰撞，车尾被撞或翻转时不会激活安全气囊。

### 说明和操作

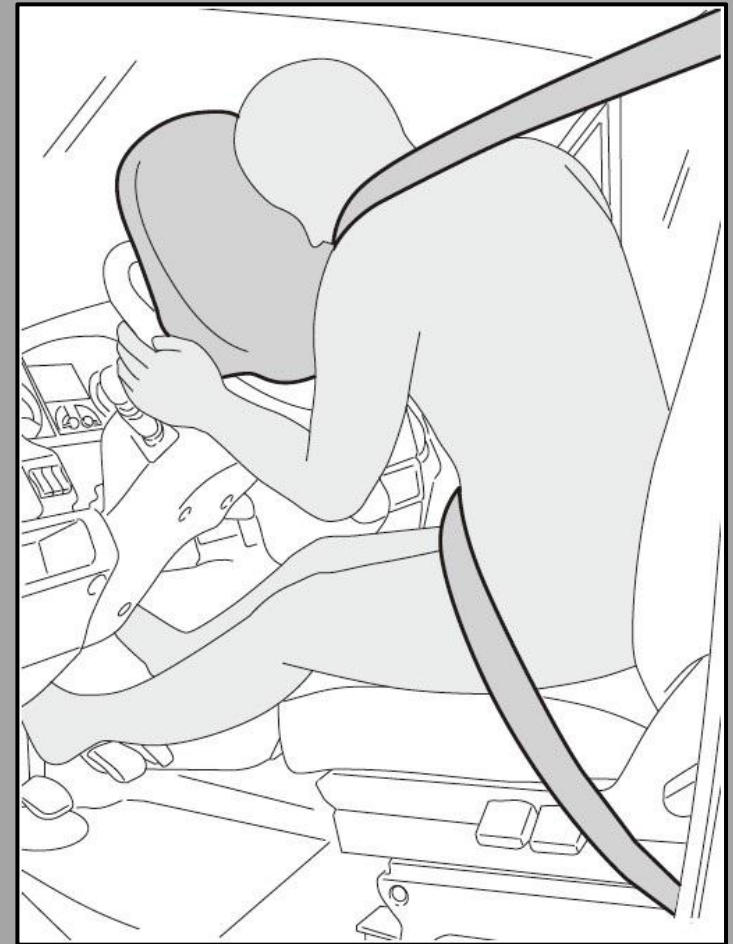
安全气囊是一种安全装置，在前端碰撞发生瞬间启动。一个镶嵌在驾驶员侧方向盘中心的凹槽里，另一个在乘客侧仪表台里（选装）。

一旦发生猛烈撞击时，减速装置会激活瞬时膨胀装置产生气垫，作为保护，挡在乘客身体和可能造成伤害的方向盘之间。当安全气囊起作用时，会产生热量，并释放少量粉末。该粉末无害，且不会引起火灾。释放垫表面及整车内部也附着粉渣，这种粉末可能会刺激皮肤和眼睛。如果粘上，请用中性肥皂水清洗。



钥匙插入转动之后，如果车辆遭遇足够大的前部撞击，即使车子静止，安全气囊仍然会被激活。

如果车子撞到高度变形或可移动的物体时（道路标志杆，冰雪柱，停泊的车辆等），



后部碰撞（如被其他车辆从后部撞击），或车辆挤到其他车辆或保护壁障下，安全气囊不会激活。因为在这些情况下，不需要提供安全气囊辅助保护，所以没必要激活。但不激活并不代表系统失效。

如果车辆遭遇重大碰撞或发生车祸以致车体下部损坏，如台阶、人行道或山脊的强烈碰撞，车子掉入大坑或路面沉陷时，前部安全气囊可能会激活。



安全气囊是安全带使用的补充，不能替代安全带。如果没有安全带施加的约束，安全气囊的膨胀可能造成伤害。

#### 安全气囊展开的条件和情形

##### 必要条件：

正面安全气囊是否充气展开并非主要取决于车辆的行驶速度，它取决于碰撞的物体，撞击方向和车辆在碰撞过程中的单位时间内的减速度。

正面安全气囊有可能在不同的碰撞程度下充气。它取决于碰撞瞬间车辆是笔直还是以一定角度撞击到物体，取决于被撞物体是固定的还是移动的，不可变形的还是可变形的，是窄的还是宽的。

每款车由于设计不同，正面安全气囊的充气碰撞条件会有差异。

正面安全气囊在车辆翻滚，受后面碰撞和很多侧面碰撞时是不会充气的。

正面安全气囊在轻度的正面或侧面碰撞，侧前方或对角碰撞，撞击柱状物体（比如电线杆、树干等），追尾撞入大型车辆（卡车等）及车辆侧面擦撞时可能不会充气。

##### 情形：

当汽车发生正面碰撞事故时，安全气囊控制系统会检测到冲击力超过设定值时，安全气囊点至控制装置立即接通气体发生器中的点火具，点燃点火具内的点火介质，火焰瞬间引燃气体推荐物，只是产生大量气体，并在 0.03 秒的时间内将气囊充气，使得气囊急剧膨胀，冲出气囊罩盖，缓冲对驾驶员和乘员的冲击，随后又将气囊中的气体放

出。试验证明，汽车配有安全气囊后，发生正面碰撞事故对驾驶员和乘员的伤害程度将大大减小。同时也必须与安全带一起使用才能达到以上的效果。

### 安全气囊警告灯

不要对安全气囊任何部件进行保养、修理、拆卸或更换，这将可能导致系统不工作，并导致人员伤害。

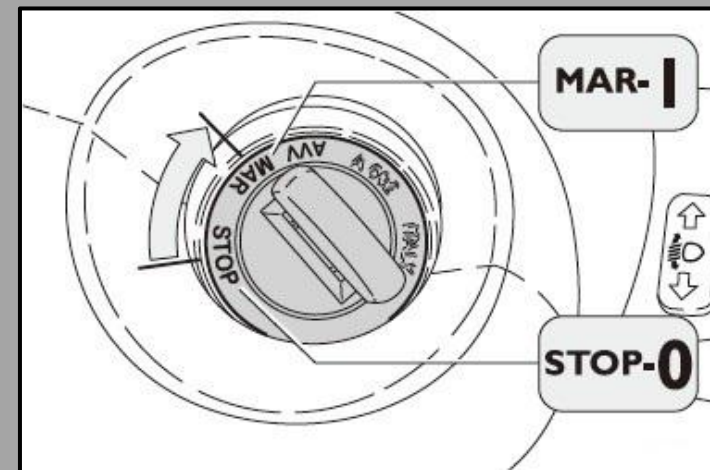
安装在组合仪表内的安全气囊警告灯  将提醒您安全气囊或/和安全带预张紧器发生故障。在正常情况下，当点火开关转至【MAR-1】位时，此警告灯先点亮约 5s，然后自动熄灭。

如果出现以下症状，必须到南京依维柯授权服务商进行检查：

- 1、当点火开关转至【MAR-1】位时，警告灯没有点亮；
- 2、当点火开关转至【MAR-1】位时，警告灯一直点亮或闪烁没有熄灭；
- 3、在车辆行驶中，警告灯点亮或闪烁。

### 特别提示

- 1、路途中切忌将物品摆放在腿上或胸前，叼着吸管或铅笔，等等。如果发生碰撞导致气囊膨胀，这些会导致人身伤害。
- 2、安全气囊系统是免维护的，但根据法规要求，应当由南京依维柯授权服务商进行定期检查。所有气囊的诊断，维修及更换操作必须由南京依维柯授权服务商进行。安全气囊的使用年限正常为 10 年，安全起见，安全气囊应当至少在 10 年后更换。
- 3、如果车辆行驶中，警告灯点亮，请联系南京依维柯授权服务商进行安全气囊更换或维修。
- 4、注意，随着钥匙插入转动，如果车辆遭遇其他车辆前部撞击足够大，即使车辆静止，气囊仍然会展开。因此儿童禁止坐在前排。另一方面，如果车辆静止，钥匙没有插入转动，即使发生碰撞，气囊也不会展开。这种情况下，气囊不展开并不代表系统故障。
- 5、不要将贴纸或其他物品放在方向盘上，或前排乘客的气囊盖上（如有）。




- 6、驾驶车辆时双手握住方向盘，以便当安全气囊弹出无碍。驾驶时不要将身体往前弯，保持靠背在直立位置，使脊柱支撑良好。
- 7、安全气囊与安全带张紧器同时作用。
- 8、如果车辆被偷或被闯入，遭破坏或淹水后，需到南京依维柯授权服务商检查气囊系统。
- 9、如果气囊系统在车祸中触发过，需要联系南京依维柯授权服务商，更换气囊，及安全带张紧器。
- 10、在车辆报废前，需联系南京依维柯授权服务商将安全气囊取出。
- 11、如果车辆出售，新用户必须熟悉上述方法和警告，请将该手册给车辆的新用户以供参考。
- 12、充气后，安全气囊某些部件的温度将很高，切勿在其冷却前与其接触。
- 13、切勿让乘员用脚、膝等接触或接近仪表板的安全气囊盖板，否则可能妨碍安全气囊的展开。
- 14、切勿自行检修方向盘、转向管柱、任何安全气囊装置、预紧器组件或周围有布线的安全气囊组件，否则可能使安全气囊被意外触发，从而造成人员伤亡。
- 15、切勿以任何方式改造车辆的前部，因为这样可能不利于安全气囊的展开。

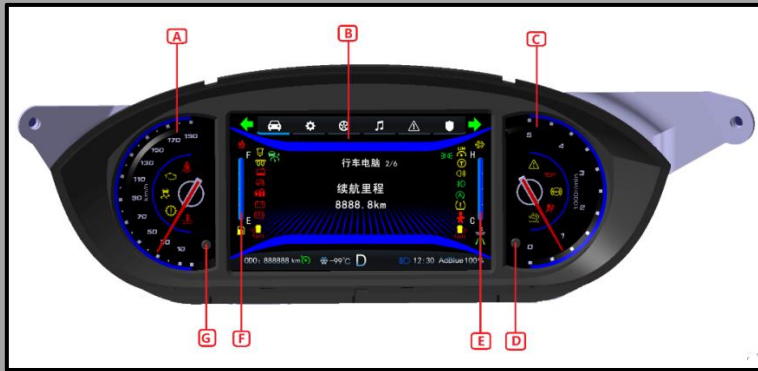
## 汽车事件数据记录系统（EDR）

1. 汽车事件数据记录系统（EDR）集成在安全气囊控制器中，可监测、采集并记录碰撞事件发生前、发生时和发生后三个阶段中汽车的运行关键数据（车辆速度、制动开关状态、车辆识别代号、安全带状态等），记录的数据可用于碰撞事故原因调查分析；
2. 本车已经按照 GB7258 的要求，在 M1 类车型上配备了事件数据记录系统（EDR）；
3. 本车已安装的 EDR 系统不可随意更换和拆卸，否则可能会造成控制器存储空间锁定，影响后续碰撞事件的记录；



4. 本车的 EDR 发生故障时，会在仪表显示“”，此时应该及时联系当地售后服务进行检查和维修；
5. EDR 数据可由南京依维柯和 EDR 供应商提供的 EDR 数据提取工具提取，车主可联系当地售后服务点进行数据提取；
6. EDR 数据可通过与车辆上的诊断接口或与 EDR 控制器进行连接而提取；
7. 车辆速度的数据来源为发动机电控单元；
8. EDR 系统能记录连续三次碰撞事件数据，如果 EDR 系统没有足够空间记录一个事件，当前事件数据将按照时间顺序依次覆盖之前的非锁定事件数据。未达到点火条件时，即为非锁定事件

## 说明与操作



### 组合仪表

欧胜国六车型专门为 ADAS 系统开发了配置 7 寸液晶显示屏的组合仪表，涵盖了 3.5 寸组合仪表的全部功能，支持 ACC、AEB、BSD 等国六特殊选装配置功能。

- A——车速表
- B——显示屏
- C——发动机转速表
- D——调整按钮（右键）
- E——冷却液温度表
- F——油量指示表
- G——调整按钮（左键）

### 车速表

车速表【A】显示当前车速，单位 km/h。请注意安全，不要超速，谨慎驾驶。

### 报警灯显示屏

报警灯显示区位于【A】内、【C】内以及【B】区，报警灯会根据车辆状态点亮报警灯，提醒驾驶员。符号见“报警灯符号”。

### 发动机转速表

发动机转速表【C】指示发动机转速，单位 1000r/min，行驶时根据转速表选择合适档位，防止发动机超速或者加载减速。

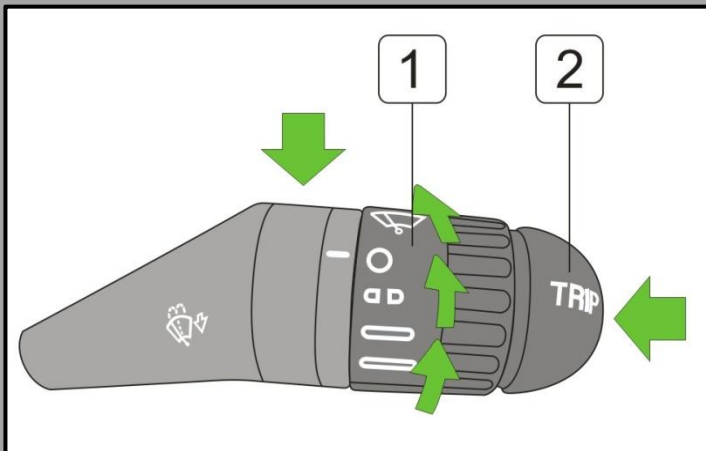
1500 转~3000 转是柴油发动机最佳转速区，高速运行不仅磨损加剧而且浪费燃油。

### 行车电脑显示屏

行车电脑显示屏【B】会显示车辆信息，通过按键【G】和【D】可调节显示内容并设置参数。

通过【2】Trip 键切换选项

【E】和【F】分别为水温和油量显示





### 报警灯符号

#### 后雾灯指示灯



——后雾灯开启时点亮。

#### 远光灯指示灯



——远光灯开启或者超车灯点亮时点亮。

#### 位置灯指示



/

——当打开位置灯或者大灯时点亮。

#### 车身防盗指示灯



——车身防盗激活时低速闪亮；车身防盗待退出时高速闪亮。

#### 左转指示灯



——左转向灯点亮时闪亮，转向灯故障时按照双倍速度闪亮。

#### 右转指示灯



——右转向灯点亮时闪亮，转向灯故障时按照双倍速度闪亮。

#### 充放电警告灯



——点火开关打开后，指示灯点亮，发动机启动后指示灯熄灭；在行驶中点亮时，请立即关闭无关的用电设备，并联系南京依维柯授权服务商检查维修。

#### 制动系统故障警告灯



——1、当行驶中警示灯点亮时，表明制动液面过低或者制动摩擦片磨损到极限位置，请将车辆行驶到最近南京依维柯授权服务商检查。  
—— 2、“坡道保持故障”

#### 机油压力警告灯



——1、启动开关打开后，指示灯点亮，发动机启动后熄灭。行驶中警示灯点亮，行车电脑上会显示：“机油压力低”。表明发动机机油压力过低，请立即停车，关闭发动机，并联系南京依维柯授权服务商检查维修。仪表在报警时会发出“滴”声连续报警。

——2、警示灯闪烁，行车电脑出现：“润滑监控系统复位中”或者“请更换机油”。表明需机油更换后的恢复或者需要更换机油。此时，仪表上蜂鸣器响一声。

#### 手制动指示灯



——点火开关打开后，释放手刹车，手制动指示灯熄灭。

### 驾驶座安全带未系警告灯



——点火开关打开后，主驾侧安全带未系，警告灯将点亮到车速超过15km/h时，仪表会显示“请系好安全带”，并连续发出声音提示。

### 发动机电控系统故障警告灯



——点火开关打开后，警告灯闪亮，仪表屏幕上显示“请检查引擎控制系统”表明发动机电控系统存在故障，请立即联系南京依维柯授权服务商检查维修。

### 发动机预热指示灯



——1、气温低时，发动机启动前电控系统会自动预热发动机，预热结束后，指示灯熄灭，此刻请立刻启动发动机。

——2、此灯闪烁时，仪表屏幕上会提示：“请检查预热系统”，表明预热系统故障。请立即联系南京依维柯授权服务商检修。

### 电子制动力分配系统故障警告灯



——当行驶时警告灯点亮，同时仪表屏幕上会提示“EBD 故障”表明 EBD 系统出现故障，此刻 EBD 系统关闭，但制动系统能正常工作，但要尽快进行检测。

### 制动力防抱死系统故障警告灯



——当行驶时警告灯点亮，表明 ABS 系统出现故障，此刻 ABS 系统关闭，但制动系统能正常工作，但要尽快进行检测。

### 稳定性控制（ESP）警示灯



—— ESP 系统起作用时，ESP 警示灯会闪烁。当 ESP 警示灯常亮时，表明 ESP 系统出现故障，此时出现 ESP 降级，但 ABS 系统能正常工作，要尽快进行检测。

### \*辅助加热器指示符（选装）



——详见辅助加热系统说明书。

### 前雾灯指示灯



——当前雾灯开关打开时指示灯点亮，作为弯道辅助时，工作指示不点亮。

### 安全气囊故障警告灯（如配备）



——车辆行驶时，警告灯点亮，说明安全气囊发生故障，系统将关闭，请尽快联系南京依维柯授权服务商检查维修。

### 发动机排放故障警告灯



——车辆行驶时，警告灯点亮，仪表屏幕上出现“请检查引擎控制系统”，并且蜂鸣器响一声。说明发动机存在排放相关故障，发动机动力将下降，请尽快联系南京依维柯授权服务商检查维修。

### 燃滤积水/堵塞警告灯



——车辆行驶时，警告灯点亮或者闪亮，仪表屏幕显示“柴滤堵塞”或者“柴滤积水”，并且蜂鸣器响一声。说明燃滤柴滤堵塞或者积水超过极限，请立即停车将燃油滤清器中积水排干或者联系南京依维柯授权服务商更换柴滤。

### 油量低警告灯



/ 黄色●——车辆行驶时，警告灯点亮，屏幕上显示：“燃油不足，请加油”，蜂鸣器响一声。请尽快将车辆开至最近加油站，加注燃油。

### 水温高警告灯



/ 红色●——车辆行驶时，警告灯点亮，仪表屏幕提示“水温高，请关闭引擎”，蜂鸣器连续报警。请立即将车辆行驶到路边并停车熄火，待发动机水温下降后检查原因。

### 超速报警灯



——当设定报警车速后，一旦超速，屏幕提示“超速行驶，注意安全”，提醒超速。

### \*巡航工作指示（选装）



——巡航工作指示：当巡航开关打开时，指示灯点亮，仪表屏幕显示“巡航控制开”，当关闭巡航时，仪表屏幕显示“巡航控制关”。每次状态变化仪表蜂鸣器鸣叫一次。

**\*启停工作指示**（选装）

——启停正常工作有指示灯显示，故障则仪表液晶屏模拟。

**\*冷却液位低**（选装）

——该指示灯信号来源于 CAN 信号，当接收信号超时闪烁。冷却液位低时常亮，屏幕提示“缺少冷却液”

**\*胎压报警指示**（选装）

——该功能信号来源于 CAN 信号，分为轮胎压力和轮胎温度两部分，屏上显示报警以及胎压信息。且高配仪表才有，具体报警定义及显示方式见胎压报警功能介绍。

**DPF 报警灯**

——如果发动机自动再生功能不能解决排气颗粒燃烧问题，DPF 报警灯会长时间点亮，提供“按需再生”功能，允许驾驶员自行启用再生。

**变速箱故障报警灯**（自动变速箱）

——车辆行驶时，警告灯点亮，屏幕上显示：“变速箱故障”、“变速箱严重故障”、“变速箱油温高”等故障信息，且当屏幕显示“变速箱严重故障”、“变速箱油温高”信息时，蜂鸣器持续报警，请立即停车并联系南京依维柯授权服务商检查维修。

### \*空气悬架故障报警灯



——对于配置空气悬架的车辆，指示灯点亮，说明空气悬架系统存在故障，请联系南京依维柯授权服务商检查维修。指示灯闪烁，说明空气悬架未进行标定调平；在空气悬架上升或下降过程中，该指示灯闪烁，当上升或下降结束，指示灯熄灭。

### T-BOX 故障指示灯



——该指示灯点亮，说明 T-BOX 存在故障，请联系南京依维柯授权服务商检查维修。

### SCR 系统报警灯



——当尿素液位低于 10%或后处理系统故障时，警告灯点亮，请及时添加尿素或联系南京依维柯授权服务商检查维修。

### BSD 报警灯



——角雷达功能开启，仪表点亮系统工作指示灯，指示灯颜色为绿色，同时弹窗显示“盲区辅助系统已开启”，系统故障时，指示灯为黄色，请联系南京依维柯授权服务商检查维修。

### AEB 报警灯



——当 AEB 系统故障时，该指示灯点亮，颜色为黄色，请联系南京依维柯授权服务商检查维修。

**LDWS 报警灯**

——当 LDW 系统故障时，该指示灯点亮，颜色为黄色，请联系南京依维柯授权服务商检查维修。

**ACC 报警灯**

——当 ACC 激活时，绿色指示灯点亮；当 ACC 系统故障时，指示灯为黄色，请联系南京依维柯授权服务商检查维修。

**LKA 报警灯**

——该系统工作时，颜色为绿色；系统故障时，颜色为黄色，请联系南京依维柯授权服务商检查维修。

**陡坡缓降报警灯**

——HDC 系统工作时，指示灯点亮，颜色为绿色；系统故障时，颜色为黄色，请联系南京依维柯授权服务商检查维修。

**AUTOHOLD 指示灯**

——AVH 系统工作时，指示灯点亮，颜色为绿色；

**四驱超速报警灯**

——仪表根据分动器档位及当前车速判断并点亮报警灯，指示灯颜色为红色



## 分动器故障报警灯



——当分动器故障时，指示灯点亮，颜色为黄色，请联系南京依维柯授权服务商检查维修。

## 差速锁故障报警灯



——当差速锁故障时，指示灯点亮，颜色为黄色，请联系南京依维柯授权服务商检查维修。



当与制动系统有关警告灯点亮时，请立即联系南京依维柯授权服务商检查维修！

以下符号仅作预留



当打开点火开关时，以下指示灯将短暂亮起（4秒~5秒），确认系统运行正常。



以下指示灯为选装，只有配备时才点亮：、、、




## 行车电脑显示屏

### 显示内容:

1、【A】区依次为外部温度以及冰险提示、时间日期显示（采用 24 小时制式），行车电脑、设置菜单、娱乐系统、故障列表可通过短按左键进行切换。行车电脑显示可通过短按 TRIP 键【2】进行翻页，显示内容：小计里程——续航里程——平均油耗——瞬时油耗——平均车速——行驶时间；小计里程最多显示 1999.9km，超出后自动归零重新累计，可以手动长按 TRIP 键【2】2s，小计里程将被归零。

2、油量显示【B】为油量值显示，E 代表空油，F 代表满油。

3、水温显示【C】为水箱温度信号(50-130℃)，以 1℃为单位变化。C 代表低温，H 代表高温，当水温报警时，仪表报警灯  将点亮，蜂鸣器长鸣，并且水温显示开始闪烁。

发动机水温表采用仪表显示屏上的柱状条显示（从 C 到 H），只有当发动机水温达到 50℃ 以上时，柱状条上才有指示。因此冷车启动时，如果仪表上的水温的柱状条无指示表明此时发动机水温低于 50℃，如快速行驶会影响发动机寿命。因此，请采用缓慢行驶实现暖机。

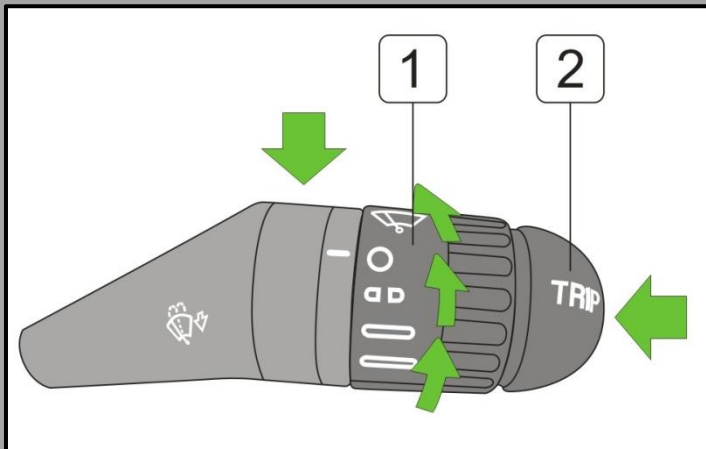
4、【D】依次为分动器档位、尿素显示（如有此配置）、ECO 模式（如有此配置）、档位显示、保养提醒标识、总里程显示（总里程最多显示 999999km，不能够归零或者调整）。

### 操作及调整:

当点火开关接通后，行车电脑显示主页面信息，包含时间、里程、档位、水温和油量信息。

确保点火开关处在接通状态下，短按 TRIP 键，行车电脑信息显示区将进行翻页显示，行车电脑显示信息：小计里程——续航里程——平均油耗——瞬时油耗——平均车速——行驶时间。





### 续航里程


- 1、续航里程是行车电脑估算结果，仅供参考，当油量低时请尽快加油以免在道路上抛锚；当估算结果低于 50km 时，续航里程将不再显示具体值；
- 2、长时间停车怠速或者发动机不熄火作业也将导致续航里程减小
- 3、行车电脑复位后，续航里程将重新累计计算。


### 平均油耗和平均车速

平均油耗和平均车速表示当前车辆从上一次行车电脑复位时根据行驶过里程、运行时间和消耗燃油估算的结果。

长时间怠速或者停车不熄火作业，平均车速和平均油耗都会发生改变。

通过短按左键，可以查看距离下次保养剩余里程。当完成保养后，在剩余保养里程页

面下，请长按右键，清除保养提醒标记 。

当距离下次保养里程小于 500km 时，仪表上将出现保养提醒标记 。

如果南京依维柯授权服务商建议调整保养周期，为了避免误提醒，请要求南京依维柯授权服务商利用诊断设备重新设置保养间隔。

### 行车电脑设置

在显示主页面时，短按左键，能够进行菜单分类，可以进入设置菜单，可设置以下功能。

| 菜单设置项目                     |
|----------------------------|
| 1. 背光等级设置-dimming menu     |
| 2. 报警音量设置                  |
| 3. 随动转向设置-cornering light  |
| 4. 保养信息查询                  |
| 5. 自动落锁设置 -Auto close menu |
| 6. 日期时间设置                  |
| 7 日行灯设置-DRL menu enable    |
| 8. FCWS 设置(高配)             |
| 9. LDWS 设置(高配)             |

进入设置页面后，连续 1min 内无操作，系统将自动返回行车电脑页面。

#### 背光等级设置

进入设置菜单后，开启小灯，短按 TRIP 键选择“背光等级设置”，短按右键进入背光等级设置。短按 TRIP 可加或者减背光等级。

#### 报警音量设置

进入设置界面后，短按 TRIP 选择“报警音量设置”，短按右键进入报警音量设置菜单，轻触 TRIP 可实现音量的变化。

#### 随动转向设置

进入设置界面后，短按 TRIP 选择“随动转向设置”，短按右键进入随动转向设置菜单，轻触 TRIP 可选择“开”或“关”。此功能只在配备前雾灯时，才可使用。

#### 保养信息查询

进入设置界面后，短按 TRIP 选择“保养信息查询”，短按右键进入保养信息查询菜单，

即可查看保养信息。

#### **自动落锁设置**

进入设置界面后，短按 TRIP 选择“自动落锁设置”，短按右键进入自动落锁设置菜单，轻触 TRIP 可选择自动落锁开或关。

#### **日期时间设置**

进入设置界面后，如果音响为高配（带有导航功能），则仪表的时间信息来自 GPS，无需设置（见右图 1）。若为低配音响，仪表时间设置界面（见右图 2），设置顺序以及操作流程如下：

进入界面时是显示“年”设置（跳动），短按 TRIP 键，每按一次，数字增加 1，到 2050 年循环回到 2016 年；通过按仪表的左键，可以切换设置内容：从年切换到月，再切换到日，再切换到小时，再切换到分钟。设置完成后，按仪表右键确认，即退出时间设置界面。

#### **日行灯设置**

进入设置界面后，短按 TRIP 选择“日行灯设置”，短按右键进入日行灯设置菜单，轻触 TRIP 可选择“开”或“关”。此功能只在配备日行灯时，才可使用。

#### **FCWS 设置**

进入设置界面后，短按 TRIP 选择“FCWS 设置”，短按右键进入 FCWS 设置菜单，轻触 TRIP 可选择“开”或“关”。此功能只在高配配备 FCW 功能时，才可使用。

#### **LDWS 设置**

进入设置界面后，短按 TRIP 选择“LDWS 设置”，短按右键进入 LDWS 设置菜单，轻触 TRIP 可选择“开”或“关”。此功能只在高配配备 LDW 时，才可使用。



在正常显示情况下，当小灯开启时，仪表的背景灯会点亮，但是行车电脑显示屏亮度将下降。

## 音频报警提示音

行车电脑具有以下声音报警功能：

### 安全带未系报警音

当主驾安全带未系，且车门关闭，车辆运行车速超过 20km/h 时，仪表发出“叮、叮、叮……”提示音，并随车速增大，频率将越来越急促，当主驾系上安全带后，提示音将关闭。

### 水温高报警音

当发动机水温报警指示灯点亮时，仪表同时发出“滴”长鸣音。

### 车门未关行车报警音

车门显示开启，车辆运动，仪表同时发出“滴”长鸣音。

### 小灯未关报警音

当小灯未关并且点火开关关闭，车门打开时，仪表将发出“滴”长鸣声，提示小灯未关闭。

### 机油压力低报警音

在行驶中，当机油压力报警灯点亮时，仪表同时发出“滴”长鸣音

### 倒车雷达警示音

当车辆安装有倒车雷达时，倒车时仪表发出倒车提示音，提示音的频率根据距离改变而改变，详见倒车雷达功能说明。

### 转向灯工作提示音


当转向灯或紧急灯工作时，仪表将发出与转向灯工作频率一致的转向提示音。




如果轮胎、后桥速比发生改变需及时变更仪表速比或更换新的组合仪表，以免实际车速与指示车速误差过大，引发系统不正常工作和安全隐患。安装新仪表后需要到南京依维柯授权服务商使用诊断设备，对组合仪表进行速比编程。

### 驾驶员 SCR 报警系统

针对国六排放系统车辆，仪表专门设置了驾驶员报警系统，当排放系统异常时，仪表

上会点亮指示灯  并且显示屏上出现提示。该策略适用于欧胜国六车型。

#### 1. 尿素液位低


| 故障类别                           | 指示灯符号   | 点亮方式     | 仪表警示信息                             | 尿素剩余量  |          |
|--------------------------------|---|----------|------------------------------------|--------|----------|
| 尿素液位低                          |  | -        | -                                  | -      | 10%~100% |
|                                |   | 慢闪 (2Hz) | 尿素剩余 xx%，请添加尿素                     | <=10%  |          |
|                                |   |          | 尿素剩余 xx%，停车后发动机动力即将限制到 75%，请尽快加注尿素 | <=7.5% |          |
|                                |   |          | 尿素剩余 xx%，扭矩已限制至 75%，请添加尿素          | <=7.5% |          |
|                                |   | 快闪 (1Hz) | 尿素剩余 xx%，扭矩已限制至 75%，请添加尿素          | <=5%   |          |
|                                |   | 常亮       | 尿素剩余 xx%，重启后将限速为 20km/h，请添加尿素      | <=2.5% |          |
| 尿素剩余 xx%，最高车速已限制至 20km/h，请添加尿素 | <=2.5%  |          |                                    |        |          |

当出现提示时请及时添加合格尿素


#### 2. 尿素质量不合格

排放监控系统监控尿素箱尿素质量，当尿素质量不合格时，系统会发出提示。请及时联系售后服务清洗更换尿素系统。



| 故障类别    | 指示灯符号   | 点亮方式     | 仪表警示信息                                     |
|---------|---|----------|--|
|         | -   | -        | -  |
| 尿素质量不合格 |  | 慢闪 (2Hz) | 尿素质量不合格, xx 小时 xx 分钟后扭矩限制至 75%, 请更换尿素      |
|         |   | 快闪 (1Hz) | 尿素质量不合格, 停车后扭矩限制至 75%, 请更换尿素               |
|         |   |          | 扭矩已限制至 75%, xx 小时 xx 分钟后将限速为 20km/h, 请更换尿素 |
|         |   |          | 尿素质量不合格, 重启后将限速为 20km/h, 请更换尿素             |
|         |   |          | 尿素质量不合格, 最高车速已限制至 20km/h, 请更换尿素            |

3. 排放系统故障当排放系统出现异常时，仪表指示灯和仪表显示屏会出现提示，请及时联系售后服务维修。

| 故障类别  | 指示灯符号   | 点亮方式                           | 仪表警示信息   |
|---|---|--------------------------------|--|
|   | -   | -                              | -  |
| 1、尿素喷射效率低<br>（尿素实际消耗量低于需求量的50%）<br>2、尿素喷嘴动作中断 |  | 慢闪（2Hz）                        | 排放系统故障，xx 小时 xx 分钟后扭矩限制至 75%，请至维修站检查   |
|   |   | 快闪（1Hz）                        | 排放系统故障，停车后扭矩限制至 75%，请至维修站检查  |
|   |   |                                | 扭矩已限制至 75%，xx 小时 xx 分钟后将限速为 20km/h，请至维修站检查<br>The torque has been limited to 75%. The speed limit will be 20km / h after XX hours and XX minutes. Please check at the maintenance station. |
|   |   |                                | 排放系统故障，重启后将限速为 20km/h，请至维修站检查  |
|   |   | 排放系统故障，最高车速已限制至 20km/h，请至维修站检查 |  |

## 多功能转向柱组合开关

### 左组合开关

左组合开关【1】控制以下功能：

- 1、外部灯（近光灯、AUTO 自动大灯、远光灯/超车）；
- 2、转向指示灯；
- 3、后雾灯；
- 4、喇叭控制。

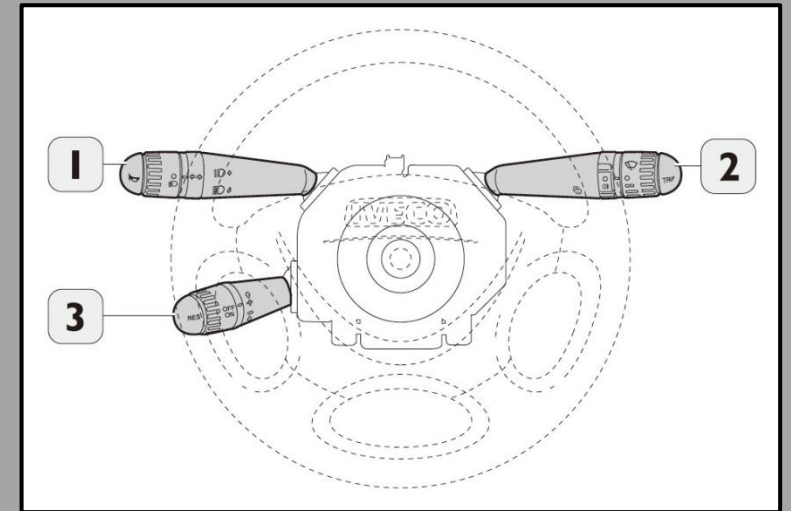
### 右组合开关

右组合开关【2】控制以下功能：

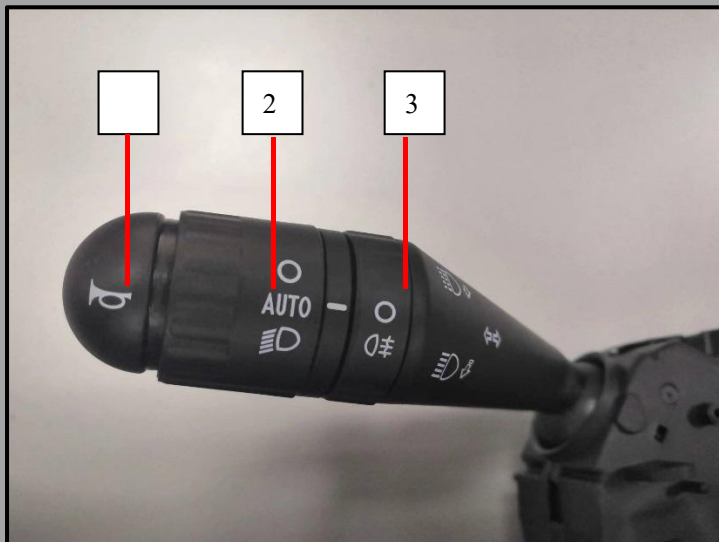
- 1、雨刮间歇、低速、高速运转
- 2、仪表屏幕翻页

### 速度编程器控制开关（巡航控制，选装）

速度编程器控制开关【3】的操作，请见“巡航控制”章节。



## 说明与操作



### 左组合开关

#### 喇叭控制

沿箭头方向，向内按动喇叭按钮【1】，喇叭工作，当钥匙处在【STOP-0】档时，喇叭仍可以工作。

#### 位置灯和近光灯调节

钥匙处在【MAR-1】档时，

- 1、旋钮开关【2】旋转，参考标记 — 对准 ，位置灯和近光灯全不亮；
- 2、旋钮开关【2】旋转，参考标记 — 对准 ，前照灯（近光灯）、位置灯和仪表盘照明灯点亮，此时仪表盘上的前照指示灯  点亮；



当位置灯或前照灯处在工作状态，钥匙从【MAR-1】档转到【STOP-0】档，车门开启，将发出“滴”报警声。

#### 后雾灯调节

钥匙处在【MAR-1】档时，

- 1、旋钮开关【2】旋转，参考标记 — 对准 ；
- 2、旋钮开关【3】旋转，参考标记 — 对准 ，后雾灯点亮，此时仪表盘上的后雾灯指示灯  点亮。



后雾灯仅在大雾天气时才能开启，其它情况下开启，会引起后车驾驶人员不适！

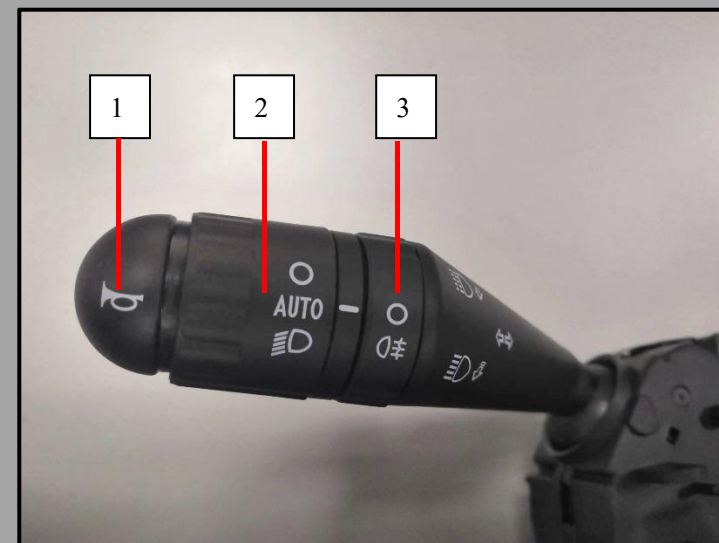
### \*日间行车灯

点火开关置于【MAR-1】位置，且参考标记 — 对准 ○，日间行车灯将自动接通；其他外部灯和内部灯保持关闭。

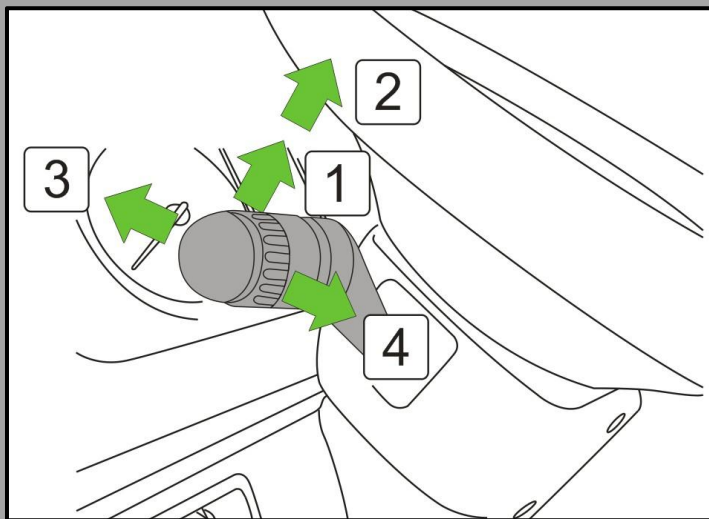
日间行车灯不能关闭，参考标记 — 对准除 ○ 以外的位置时，日间行车灯关闭。  
在车辆行驶所在国和地区，日间灯的使用受高速公路法规的管制，我们提醒您：




- 1、在有法律要求的地方，日间行车时，日间行车灯是近光灯的备选。即使在某些国家法律没有要求，日间行车灯也是允许使用的。
- 2、在夜间行驶或隧道内部时，日间行车灯不得取代近光灯使用。




## 说明与操作



### 远光灯调节

钥匙处在【MAR-1】档，开启近光，手柄上抬至位置【2】（第二个不稳定位置），远光灯点亮，仪表上远光指示灯点亮，向上拨回原位，仪表上指示灯熄灭。

### 超车灯


近光旋钮处于任何位置，手柄上抬至位置【1】（第一个不稳定位置），大灯闪烁，仪表上远光指示灯点亮，松开后手柄自动回位，超车灯熄灭，仪表指示灯熄灭。




当前照灯远、近光切换时，应注意不要使对面行驶车辆驾驶员炫目。

### 转向灯调节

钥匙处在【MAR-1】档时，拨动转向灯开关，转向灯点亮。

手柄前推至位置【3】，右转向灯点亮，仪表上右转指示灯点亮；

手柄后拉至位置【4】，左转向灯点亮，仪表上左转指示灯点亮。







当转向灯频率发生变化时，说明转向灯灯泡烧毁。

### 右组合开关

#### 雨刮器控制

钥匙处在【MAR-1】档时，转动旋钮【1】，即可控制雨刮器的运动。

- 1、旋转开关旋钮，参考标记 — 对准 ，雨刮器不工作；
- 2、旋转开关旋钮，参考标记 — 对准 ，雨刮器间歇档；
- 3、旋转开关旋钮，参考标记 — 对准 ，慢速连续工作；
- 4、旋转开关旋钮，参考标记 — 对准 ，快速连续工作档。
- 5、右组合开关往车前方向推动时，自动复位到初始位置，雨刮快速工作 1 次。



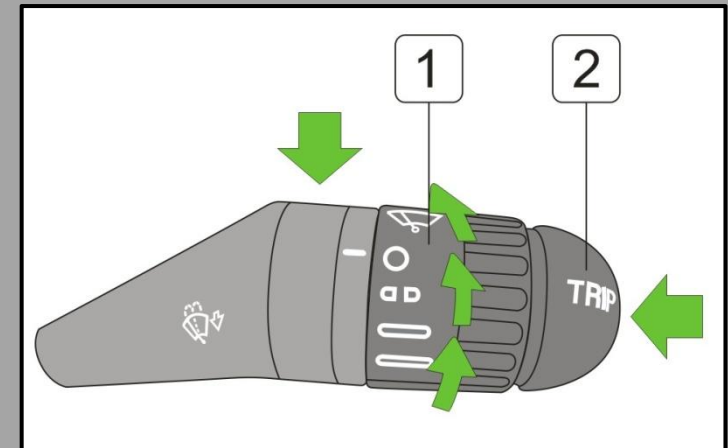
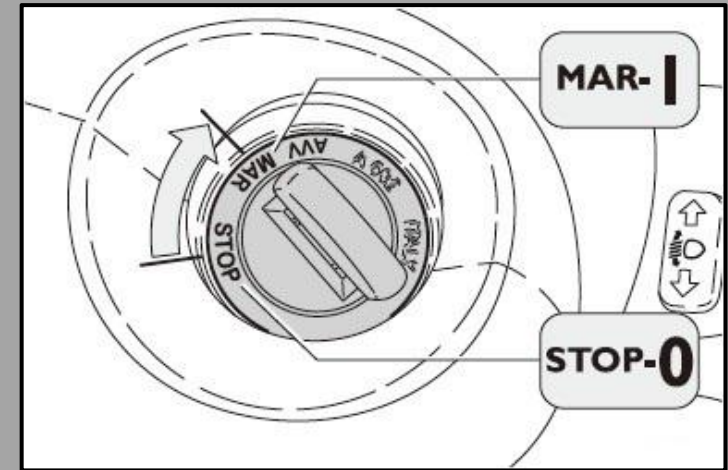
不要使用雨刮器清除风窗玻璃上的冰或积雪。这样做会使雨刮器过负荷。

#### 挡风玻璃清洗器控制

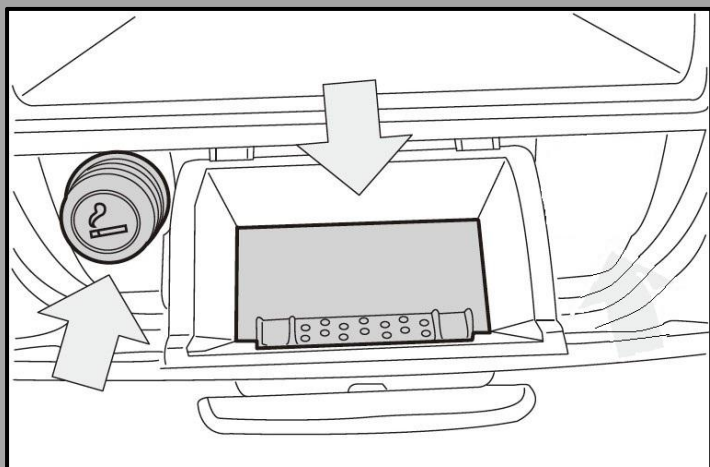
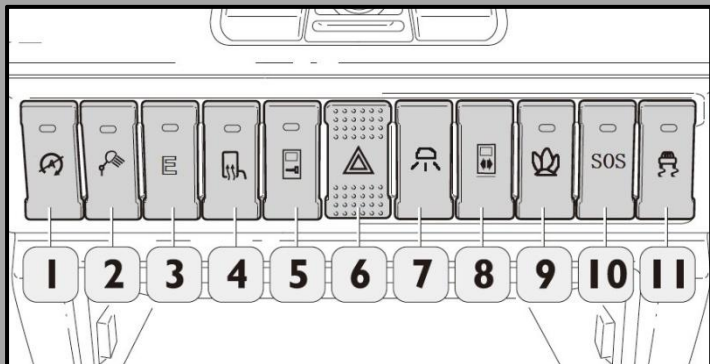
钥匙处在【MAR-1】档时，向下按动右组合开关，风窗清洗器喷液工作。

#### TRIP 按钮控制

钥匙处在【MAR-1】档时，按动 TRIP 按钮【2】，行车电脑页面切换。



## 说明与操作



### 危险警告灯

- 1、要打开危险紧急灯时，按下开关【6】，所有转向信号灯都闪烁发亮，要关闭时，再按一下开关即可。
- 2、危险紧急灯请在特殊情况下使用，引起道路上其它车辆的注意。如车辆发生故障、恶劣天气、紧急情况等。
- 3、危险紧急灯在点火开关在【STOP-0】档时也能工作。
- 4、当转向灯处在危险紧急灯工作模式，车速低于 30km/h 时，拨动转向灯开关，工作模式不会变化；车速高于 30km/h，拨动转向灯开关，危险紧急灯工作模式短暂关闭，对应侧转向灯将点亮。转向灯开关关闭后，危险紧急灯工作模式将立即恢复。

### 带点烟器烟灰缸

使用点烟器时，只要按下点烟器即可，当它红热后会弹至原来位置。  
如果发动机没有运转，钥匙必须转至【MAR-1】位置。  
更换点烟器时，请使用IVECO正厂零件。



1、每次使用后务必检查点烟器是否自动关闭。点烟器可能达到很高的温度。请小心操作，不要让儿童使用，可能引起火灾和/或造成烫伤。



2、不得将点烟器向里推进后继续用手压住，否则因点烟器过热而有可能引起火灾！



3、不得在向里推进点烟器的状态下离开驾驶室，否则可能会因点烟器过热导致火灾！

4、只使用等于或低于插座额定值的用电设备。

5、发动机未运行时长时间使用电源插座会导致电瓶耗尽。



## 电子控制单元 ECU

发动机电子控制单元 ECU 位于发动机舱左侧，动力转向油壶附近。



高压水枪冲洗发动机电控单元可能会造成电控单元损坏



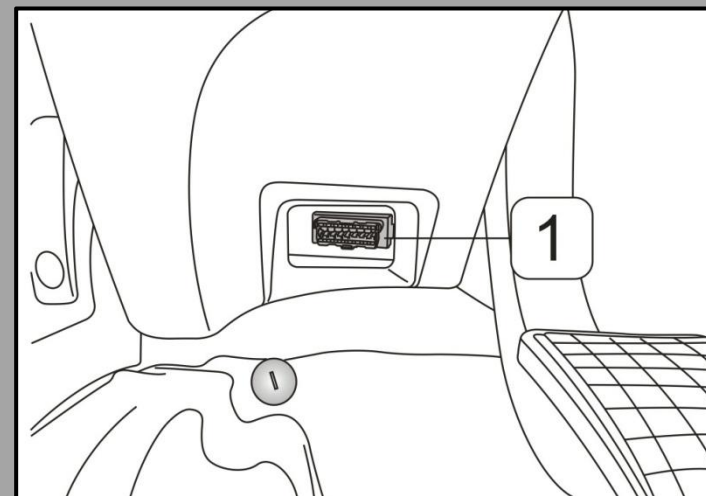
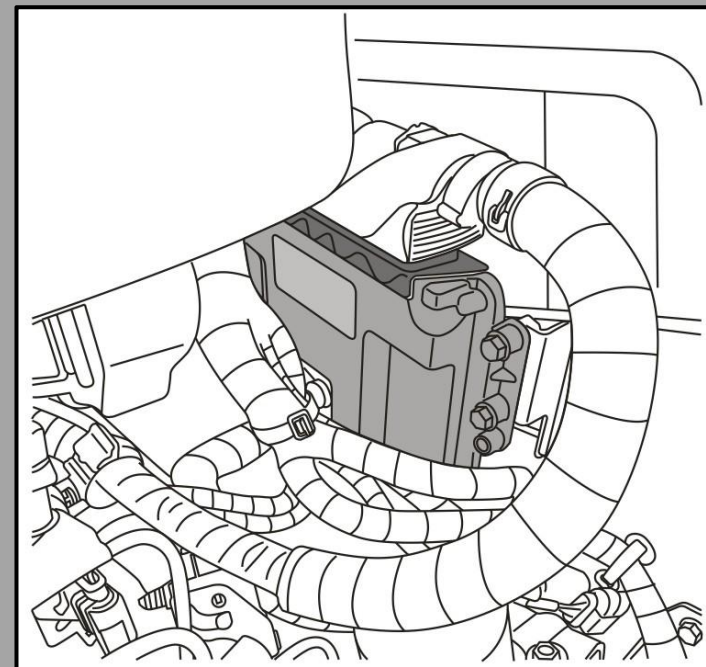
当车辆需要维修，且维修时需要断开电瓶、断开 ECU 或更换与 ECU 连接的传感器和执行器时，请在钥匙下电 6 分钟后，开始上述操作，否则存在 ECU 损坏及车辆工作异常的风险。

## 诊断接口

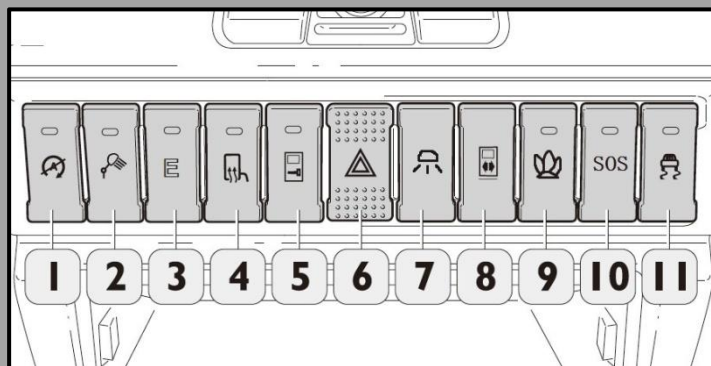
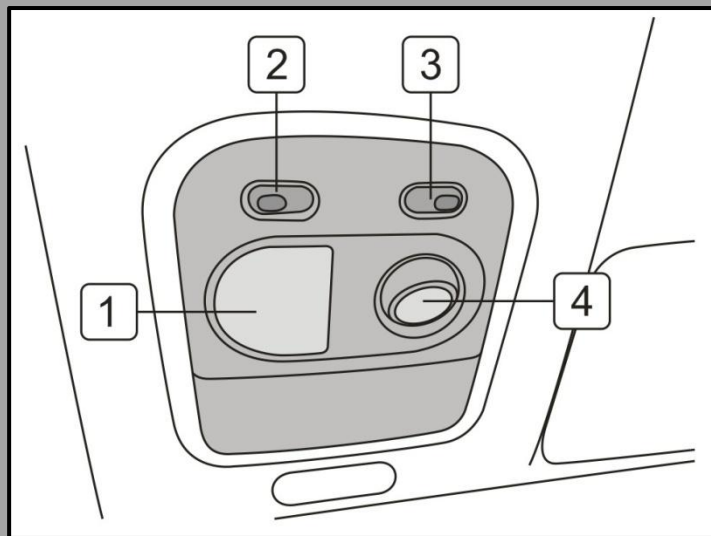
OBD 诊断接口【1】位于驾驶员侧仪表板下部，连接专业诊断设备即可读取故障代码及车辆识别代码信息。



使用诊断设备连接 OBD 接口进行故障读取，注意区分 OBD 供电电源。



## 说明与操作



### 车内照明

#### 车厢前部照明

- 1——门顶灯
- 2——门顶灯开关
- 3——阅读灯开关
- 4——球形阅读灯

门顶灯开关【2】为三档开关，左侧-常开；中间-门控；右侧-常闭；门顶灯开关按至常开档，门顶灯常亮；门顶灯开关按至门控档，门顶灯由前门开关控制；门顶灯开关按至常闭档，门顶灯常灭。

阅读灯开关【3】为两档开关，左侧-常开；右侧-常闭；门顶灯开关按至常开档，门顶灯常亮；门顶灯开关按至常闭档，门顶灯常灭。

#### 车厢内部照明灯

安装在驾驶席后部乘客区，顶灯数量根据车长，有1个、2个、3个三种配置。按下仪表板开关组中开关【7】，可点亮车厢顶灯；再次按下开关复位，顶灯熄灭。

#### 厢货照明灯

对于长轴距厢货（2个或2个以上顶灯），后门上部顶灯【1】由后门开关控制；打开后门，门顶灯自动点亮，不受顶灯开关【7】的控制

## 货车防护及栏板

侧面及后下部防护装置材料为 Q235，连接方式为螺栓连接。

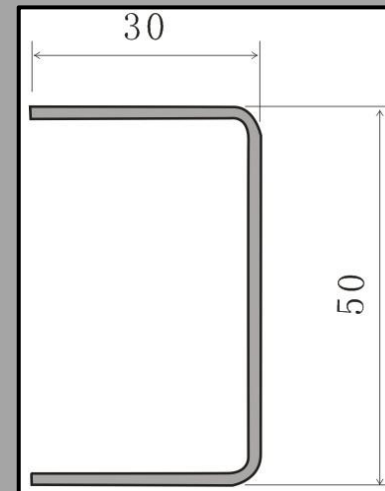
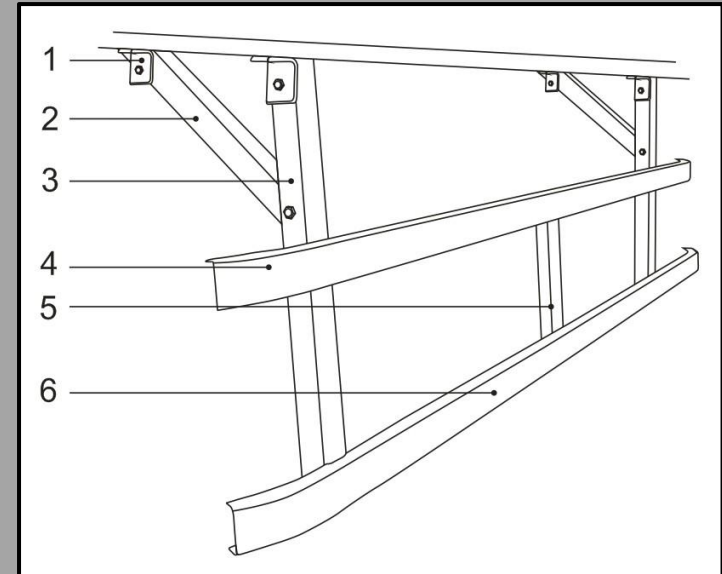
### 侧面防护装置

- 【1】——侧防护固定支架
- 【2】——侧护栏撑杆
- 【3】——侧护栏连接杆
- 【4】——上侧护杆
- 【5】——侧护栏加强条
- 【6】——下侧护杆

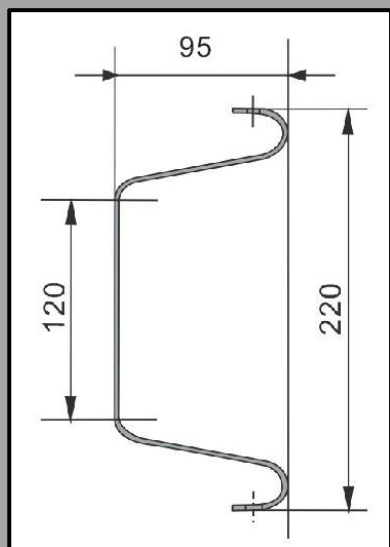
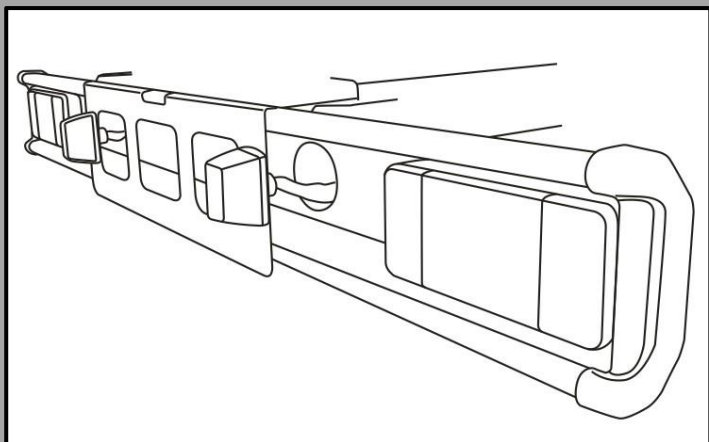
1、侧防护杆截面尺寸：50mm(截面高度)×30mm(截面宽度)。

2、连接方式：

- 2.1 上、下侧护杆与左/右侧护栏连接杆、侧护栏加强条采用 CO<sub>2</sub> 保护焊接。
- 2.2 左/右侧防护总成与横梁上侧防护固定支架用螺栓连接。



## 说明与操作



## 后下部防护装置

- 1、后防护杆截面尺寸：220mm(截面高度)×95mm(截面宽度)
- 2、连接方式：
  - 2.1 后防护杆与左/右后护栏连接杆采用 CO<sub>2</sub> 保护焊接。
  - 2.2 后防护总成与车架采用螺栓连接。

### 货车栏板

#### 开启

提起手柄【1】脱开锁销【2】，释放平台。



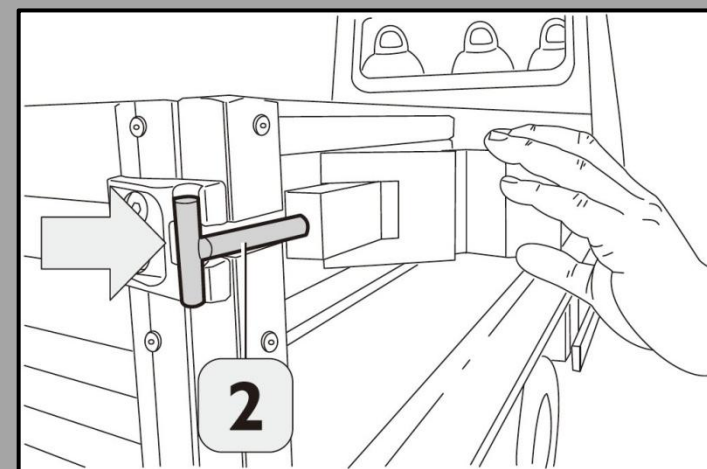
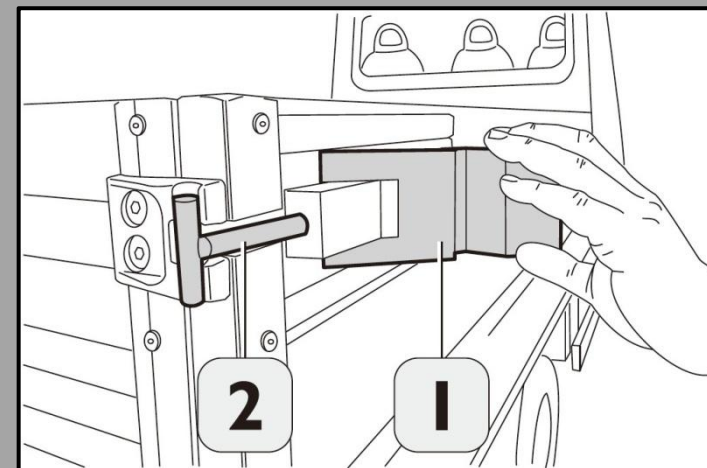
车辆必须始终可见。如果栏板开启遮住了灯光，必须使用三角警示牌或符合所在国公路法的其他装置确保车辆可见性，向其他道路使用者警示车辆的存在。

#### 关闭

要关闭侧栏板，以相反次序重复所述程序，确保锁销【2】正确插入销座中。



车身装备包括行程终点缓冲块，其作用是保护铝制平台，防止开启时平台撞击底盘。开启平台时，要固定住缓冲块直至达到最终位置。



**载荷建议**

车辆是在指定的最大质量的基础上进行认证的，比如：整备质量、有效载质量、总质量、前桥最大质量、后桥最大质量、牵引质量等。这些质量在车辆注册文件中都有标示。

必须遵守这些限值，不得超过。装载时尤其禁止超过前桥和后桥最大允许质量（特别是车辆装有特殊设备时）。

关于这一点，建议：

- 1、轴荷要均匀分布在地板上：如果不得不集中放置在一个部位，要选择前后桥之间的区域；
- 2、注意装载位置靠下会降低车辆重心，从而改善车辆操纵性：因此，一定要将最重物品放在底部。
- 3、最后，要记住装载的质量会影响车辆的动态性能：特别是会增加制动距离，尤其是高速行驶时。

## 客车侧防护

侧面及后下部防护装置材料为 Q235B，连接方式为螺栓连接。

### 侧面防护装置

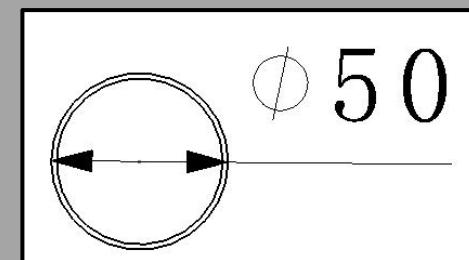
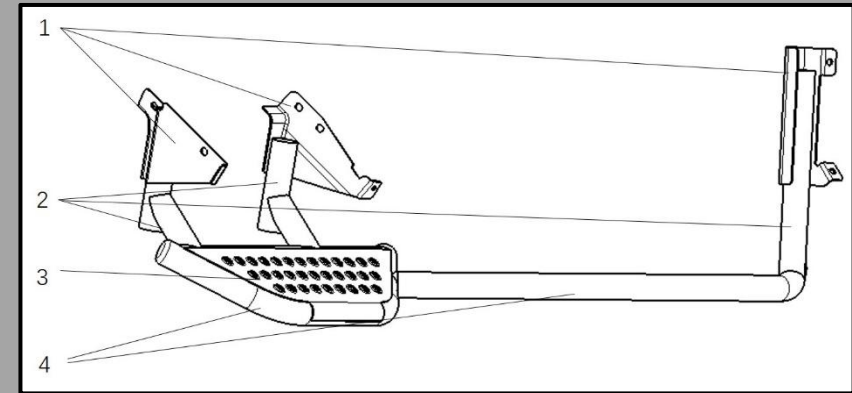
- 【1】——侧防护安装支架
- 【2】——侧护栏连接杆
- 【3】——侧防护踏步面
- 【4】——侧防护结构杆

1、侧防护杆截面尺寸：直径 50mm。

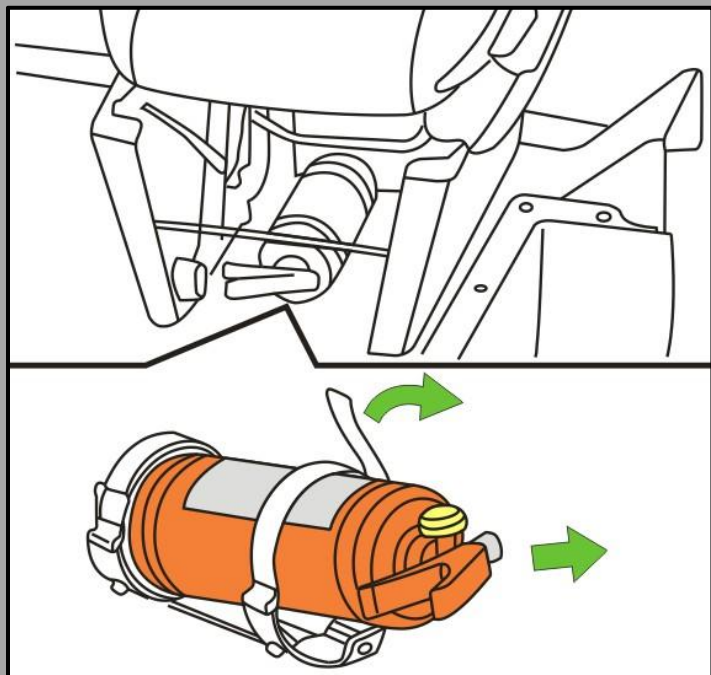
2、连接方式：

2.1 侧防护安装支架、侧防护连接杆、侧防护踏步面、侧防护结构杆之间采用 CO<sub>2</sub> 保护焊接。

2.2 左/右侧防护与车身之间用螺栓连接。



## 说明与操作



### 灭火器

驾驶员座椅下部配备一只灭火器。本灭火器为干粉灭火器，可用于扑灭油类、可燃气体、电气设备的初起火灾。

使用方法为：反方向撕开靠近灭火器拉手的快拆织带，使灭火器前端松开；握住灭火器把手上提，使灭火器罐体略高于支架，上抬的同时向外抽出，灭火器即可顺利被取出。拔出灭火器上的保险栓，对准起火及周围位置压下开关即可。

灭火器每半年应检查一次，当灭火剂减轻 10%或表压低于绿线时，应立即补充灭火剂和驱动气体。灭火器一经开启使用，即使喷出不多，也必须由灭火器制造厂或专业单位进行再充装检查方可使用。



每隔 2 年必须更新灭火器。



## 发动机舱灭火装置

发动机舱灭火装置【1】中灭火剂腔体及支架位于车架第一横梁中部，喷管位于发动机舱内部。

工作方式：发动机舱灭火装置为管网非注压式超细干粉灭火器，在发动机舱发生火灾时，该装置自动触发并开始灭火。热引发燃烧温度为 $175\pm 15^{\circ}\text{C}$ 。发动机舱灭火装置同样具备手动启动功能，驾驶员可选择手动启动灭火装置。该装置在工作时，灭火剂会在发动机舱内瞬间形成淹没效果，对保护物实行全方位保护，能有效抑制保护空间内二次火灾的发生。

灭火种类：A、B、C、E类火灾。

主要功能：

### 1. 电源状态指示功能

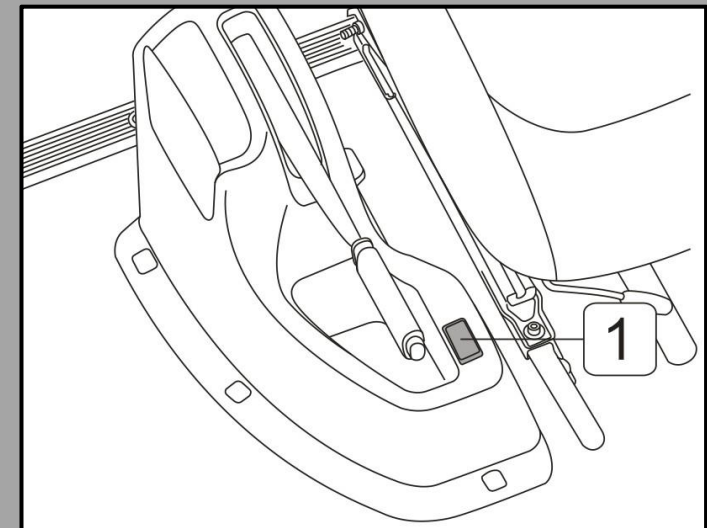
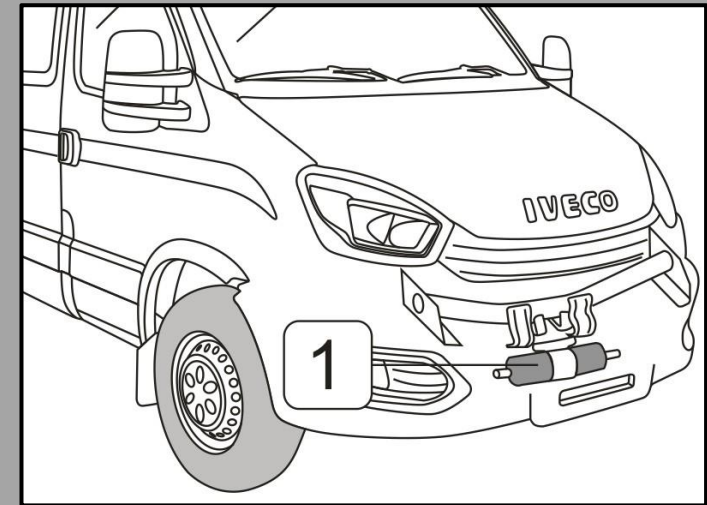
正常接通电源后，绿色电源指示灯点亮。

### 2. 灭火器线路检测功能

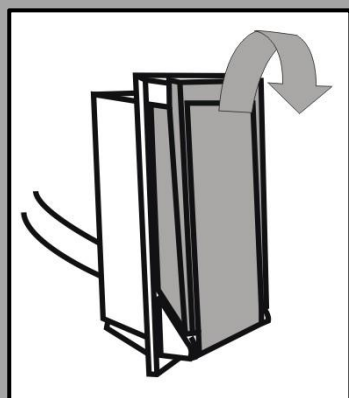
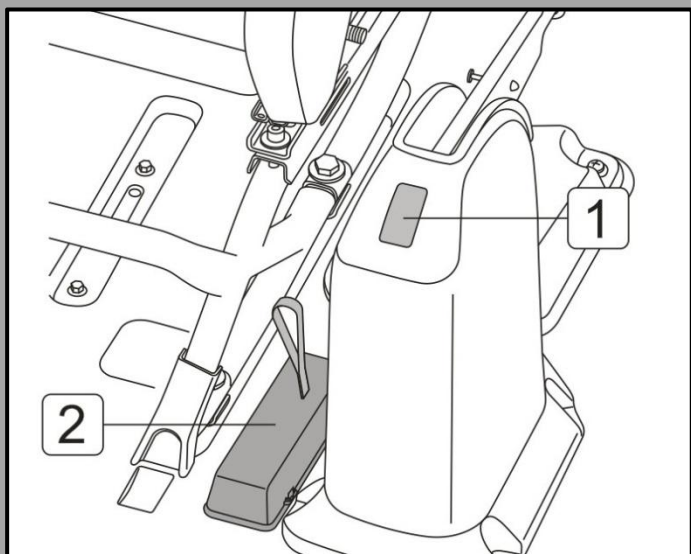
正常时黄灯不亮，蜂鸣器不响。灭火器线路未连接或对地短路搭铁时，黄色指示灯和蜂鸣器5S左右响且闪亮一次。电路恢复正常后，自动恢复。

### 3. 手动灭火功能

根据车型不同，发动机舱灭火装置按钮【1】位于手刹旁。



## 说明与操作



根据车型不同，发动机舱灭火装置按钮【1】位于手刹盖板顶部。

手动启动时，开关的使用方法：

- ①向后上方打开开关盖板；
- ②压碎红色按钮盖，保持 1~2 秒，即可启动灭火装置。

#### 4. 灭火反馈功能

灭火装置启动喷洒后，红色指示灯亮，蜂鸣器长鸣。此状态除非断电不会被自动解除。

#### 5. 失效防护功能

在设计上，功能模块相互隔离，即使本开关出现功能性故障后，仍能保证手动灭火功能的有效性。



1. 使用年限：本装置质保期为 2 年，灭火剂使用有效期为 5 年。

2. 灭火装置应定期检查，检查周期应不超过 1 个月；若灭火装置损坏或已启动，必须更换灭火装置。

3. 使用有效期过后，不得自行拆分处理，应由本公司售后服务部或指定的南京依维柯授权服务商统一回收处理。

## 倒车雷达

倒车雷达系统的设计是在倒车时，声音通知驾驶者车辆与障碍物之间的大约距离。此系统使用3个传感器来侦测障碍物。倒车雷达系统在钥匙处在【MAR-1】档，且换挡手柄拨到R档位时作用。

此系统利用组合仪表发出的警示音，警示您的车辆和障碍物之间的距离，即图示 A 的距离。当障碍物距离越近时，报警声音频率越高：

$A > 2.5\text{m}$  时，组合仪表不发声，显示 5 条；

$1.5 < A \leq 2.5\text{m}$  时，组合仪表发出嘀、嘀、嘀声响，频率较低，显示 4 条

$1.0 < A \leq 1.5\text{m}$  时，组合仪表发出嘀、嘀、嘀声响；频率稍高，显示 3 条

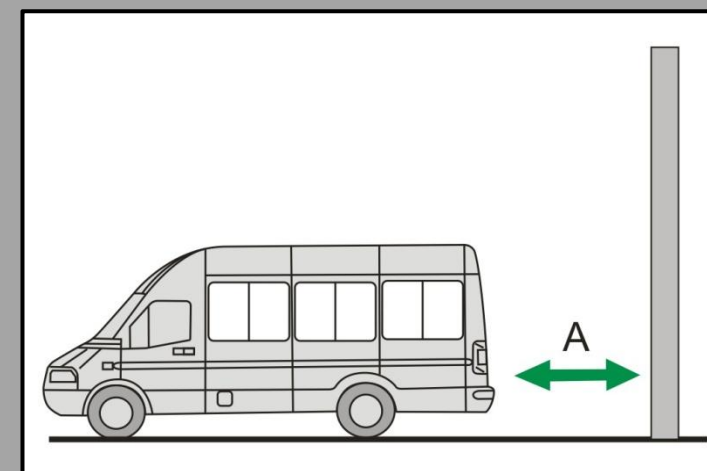
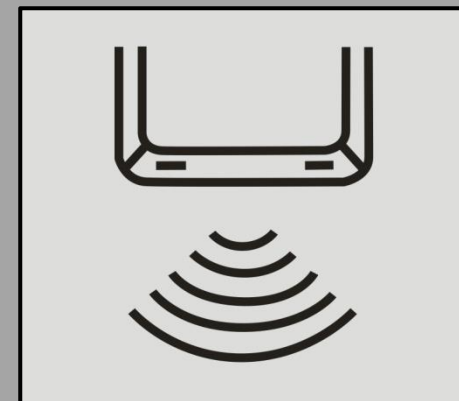
$0.6 < A \leq 1.0\text{m}$  时，组合仪表发出嘀、嘀、嘀声响；频率较高，显示 2 条

$0.4 < A \leq 0.6\text{m}$  时，组合仪表发出嘀、嘀、嘀声响，频率非常高，显示 1 条。

$A \leq 0.4\text{m}$  时，组合仪表发出嘀、嘀、嘀长鸣，显示 0 条

**在下列的情况下，倒车雷达系统可能无法正确地作用：**

- 1) 当传感器表面结冰或附着积雪或异物等
- 2) 当您把车辆停放在炎热的高温或很冷的温度下有很长的时间
- 3) 当行驶于崎岖不平或碎石路面或长草区时
- 4) 当其他车辆的喇叭、摩托车发动机和其它任何会产生超音波的装置非常接近时
- 5) 当行驶于大雨的天气或雨水泼洒在传感器上时
- 6) 接近双向无线对讲机天线或栏杆
- 7) 当车身倾斜度很大时
- 8) 当传感器用手遮盖时
- 9) 当移动时太接近物体
- 10) 当用力敲击传感器时



当下列物品接近传感器时，系统可能不会作用：

- 1) 电线、绳索或一些较细的物体
- 2) 棉花、雪或会吸附的物品
- 3) 小物体
- 4) 具有尖锐角的物体
- 5) 具有上段部分突出的高状物体



- 1、当保险杠凹陷变形或无蜂鸣声时，请至南京依维柯授权服务商检查。
- 2、倒车雷达并没有解除您适当的谨慎和注意驾驶车辆的责任！

### \*胎压报警

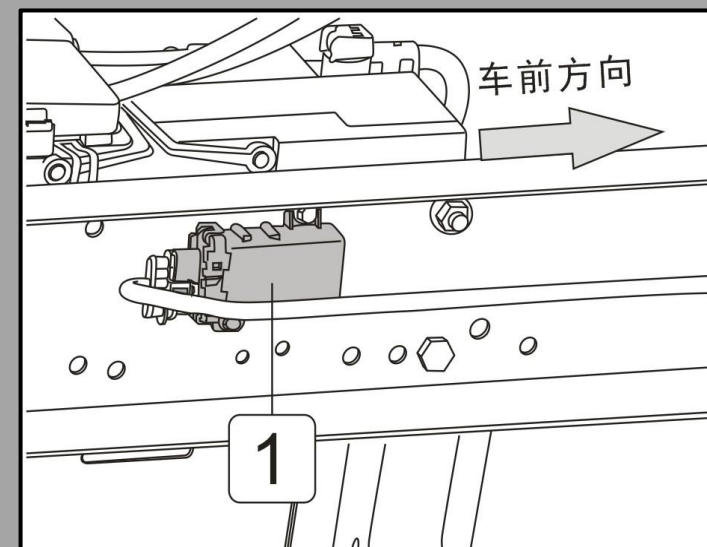
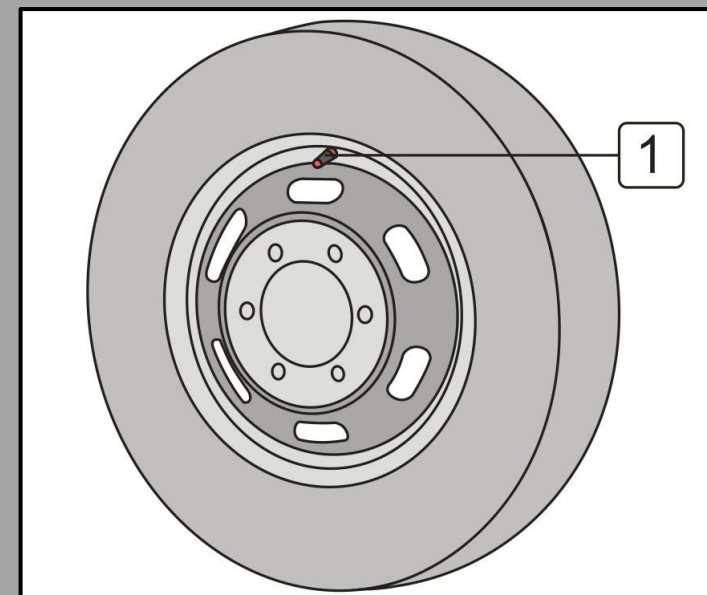
胎压报警系统的设计是利用安装在轮胎上的胎压传感器【1】来测量轮胎的气压和温度，利用无线发射器将压力、温度等信息从轮胎内部发送到胎压控制器上，通过can通信将信息显示在仪表上。

胎压控制器【1】在车架纵梁内侧，靠近蓄电池。

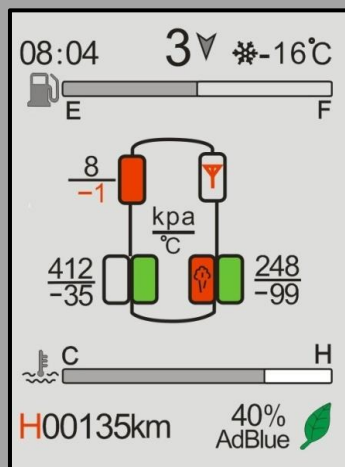
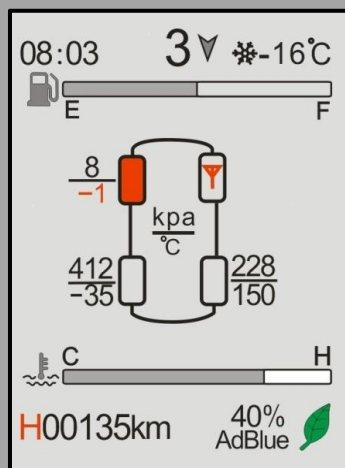
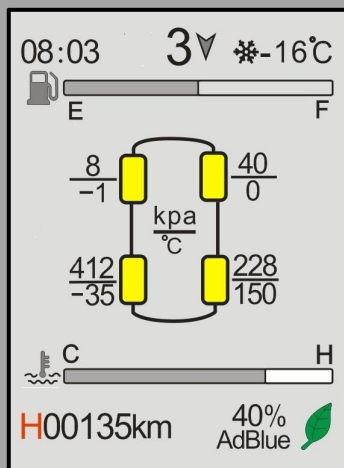
国六车型，胎压报警功能集成至车身控制单元（BCM）中，无单独的胎压报警控制器。



控制器不得与图中相反方向安装，线束接插件需按照图示方向绕行，否则影响控制器的信号采集。




## 说明与操作



## 1. 高压预警


车速高于30Km/h，轮胎压力高于冷态压力120%，仪表对应轮胎状态指示显示预警


标识为“”，液晶屏对应轮胎的压力数值显示变黄并提示胎压异常；胎压指示

灯“”常亮；仪表蜂鸣器响一次提示用户。

## 2. 高压报警


车速高于30Km/h，轮胎压力高于冷态压力125%，仪表对应轮胎状态指示显示报警


标识“”，液晶屏对应轮胎的压力数值显示变红并提示胎压异常；胎压指示灯

“”常亮；仪表蜂鸣器响一次提示用户。

## 3. 低压预警


车速高于30Km/h，轮胎压力低于冷态压力80%，仪表对应轮胎状态指示显示报警标


识“”，液晶屏对应轮胎的压力数值显示变黄并提示胎压异常；胎压指示灯

“”常亮；仪表蜂鸣器响一次提示用户。

## 4. 低压报警

车速高于30Km/h，轮胎压力低于冷态压力75%，仪表对应轮胎状态指示显示报警标


识“”，液晶屏对应轮胎的压力数值显示变红并提示胎压异常；胎压指示灯

“”常亮；仪表蜂鸣器响一次提示用户。

## 5. 传感器丢失

车速高于30Km/h，胎压控制器连续8.5min未收到胎压信号，仪表对应轮胎指示传


感器丢失标识“”，液晶屏对应轮胎压力温度无显示并提示胎压异常；胎压指

示灯“”常亮；仪表蜂鸣器响一次提示用户。

## 6. 高温报警



车速高于30Km/h，胎压传感器检测到轮胎温度高于85° C，连续8.5min未收到胎压

信号，仪表对应轮胎状态指示显示报警标识为“”，液晶屏对应轮胎的温度数

值显示变红并提示胎压异常；胎压指示灯“”常亮；仪表蜂鸣器响一次提示用户。

## 7. 快速漏气报警

车速高于30Km/h，轮胎漏气速率高于30kPa/min，仪表对应轮胎状态指示显示为

“”；液晶屏提示胎压异常；胎压指示灯“”常亮；仪表蜂鸣器响一次提示用户。

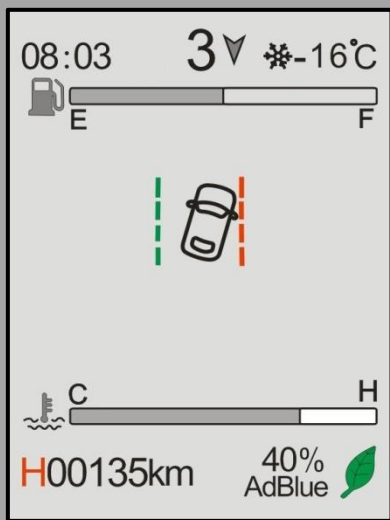
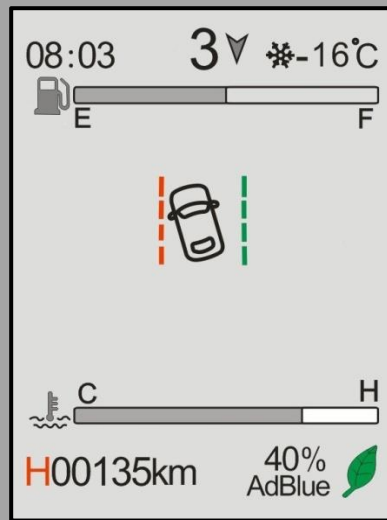
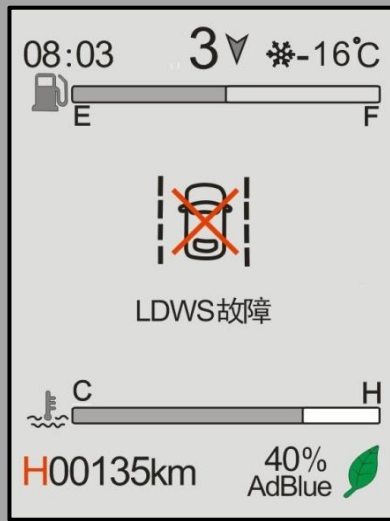
## 8. 故障报警


当控制器系统故障、传感器失效（丢失、未标定或重复标定、低电量）时，仪表

胎压指示灯“”常亮

## 9. 当仪表显示“未收到胎压信号”，表示胎压控制器与仪表通讯中断；故障报警灯





“”闪烁，液晶屏文字提示未收到胎压信号，仪表蜂鸣器响一次提示用户。

注：胎压传感器工作条件：车速>30Km/h，车速未高于此车速之前，仪表显示“胎压检测中”

### \*车道偏离系统 (LDW)

车道偏离预警 (LDW) 通过装在前挡风玻璃的摄像头、控制器以及仪表显示，帮助驾驶员保持车辆在公路以及类似的其他道路上的车道内行驶。当车辆因驾驶员疏忽等原因偏离车道时，系统将发出警告，提醒驾驶员注意。

LDW正常工作条件：

1. 车速大于60km/h
2. 道路半径大于250m
3. 符合国家规定的实线、虚线、双线（双实线、虚实线）
4. 除大雨、大雾及雪天，能见度大于1km

满足以上条件

1. 左转向灯未打开，车辆距离左侧车道 $\leq 100\text{mm}$ ，仪表液晶屏左侧车道线指示变红；
2. 右转向灯未打开，车辆距离右侧车道 $\leq 100\text{mm}$ ，仪表液晶屏右侧车道线指示变红；

当车道偏离系统故障时，仪表液晶屏显示“LDW 故障”；

当仪表液晶屏显示“未收到 LDWS”信号，表示仪表与 LDW 通讯异常（包含 LDW 未装）。



装有AEBS功能时LDW仪表报警灯符号：

**LDW 系统故障指示灯**



——车辆行驶时，警告灯点亮（黄色），仪表屏幕显示“LDWS 故障”，并且蜂鸣器响一声。说明 LDW 系统存在故障，请联系南京依维柯授权服务商检查维修。

**LDW 系统关闭指示灯**



——LDW 系统关闭指示灯，当用户通过仪表设置界面选择关闭 LDW 系统功能时，指示灯点亮，仪表屏幕显示“LDWS 已关闭”，并且蜂鸣器响一声。

**LDW 系统开启指示灯**



——LDW 系统激活指示灯，当用户通过仪表设置界面选择激活 LDW 系统功能时，指示灯点亮（绿色），说明 LDW 系统已进入就绪状态。

因偏离车道时，仪表屏幕显示对应的左侧或者右侧车道线会出现红色闪烁，并且蜂鸣器发出响声，提醒驾驶员注意。

### \*盲区监测（BSD）

盲区监测（BSD）通过装在左右后保险杠内的毫米波雷达以及仪表和外后视镜显示，帮助驾驶员监测车辆侧后方盲区。当盲区范围内有其他车辆时，系统将发出警告，提醒驾驶员注意



盲区监测系统无法代替驾驶员控制车辆。驾驶员负责驾驶车辆，一定要始终保持对车辆所有功能的控制，尤其是转向、加速和制动。



驾驶员转向、变道时，应注意观察车辆两侧是否有其他车辆或障碍物，不可过分依赖盲区监测系统

车辆启动时，BSD 系统自动进入准备就绪状态，仪表台 BSD 开关指示灯常亮。当车速  $\geq 15\text{km/h}$  时，系统自动进入工作状态。驾驶员可通过按动 BSD 开关手动关闭 BSD，此时 BSD 开关指示灯熄灭。再次按动 BSD 开关，BSD 系统进入准备就绪状态，BSD 开关指示灯常亮。无论 BSD 处于开启/关闭状态，驾驶员熄火再启动车辆后，BSD 自动进入准备就绪状态。

#### BSD 状态仪表液晶屏显示

##### BSD 系统故障指示灯



——车辆行驶时，警告灯点亮，仪表屏幕显示“BSD 系统故障”，并且蜂鸣器响一声。说明 BSD 系统存在故障，请联系南京依维柯授权服务商检查维修。

##### BSD 左侧角雷达故障指示灯



——车辆行驶时，警告灯点亮，仪表屏幕显示“BSD 雷达故障”，并且蜂鸣器响一声。说明 BSD 左侧角雷达存在故障，请联系南京依维柯授权服务商检查维修。

### BSD 右侧角雷达故障指示灯



——车辆行驶时，警告灯点亮，仪表屏幕显示“BSD 雷达故障”，并且蜂鸣器响一声。说明 BSD 右侧角雷达存在故障，请联系南京依维柯授权服务商检查维修。

### 后视镜报警灯

1. 右侧盲区范围内有其他车辆时，右侧外后视镜报警灯常亮。其他车辆驶出右侧盲区范围后，报警停止；
2. 右侧盲区范围内有其他车辆且驾驶员打开右转向灯，右侧外后视镜报警灯闪烁。关闭转向灯后，报警停止；
3. 左侧盲区范围内有其他车辆时，左侧外后视镜报警灯常亮。其他车辆驶出右侧盲区范围后，报警停止；
4. 左侧盲区范围内有其他车辆且驾驶员打开左转向灯，左侧外后视镜报警灯闪烁。关闭转向灯后，报警停止；

### BSD系统功能局限性

- 1) BSD系统不适用于弯道半径过小的道路；
- 2) BSD系统不适用于坑洼，起伏路面；
- 3) 经过栅栏、绿化带、树丛、桥梁、隧道等道路时，系统功能性能会下降，可能引起漏报或者报警过晚；
- 4) 大雨，大雪等恶劣天气会使系统功能下降，角雷达正前方的车身上如果有其他覆盖物，如雨水、积雪、泥土等会影响雷达性能；
- 5) 驾驶员驾驶的车辆车速需要达到功能开启的规定车速（15km/h），功能才会开启；
- 6) 受到强烈震动或轻微撞击时会影响雷达的校准，这将降低系统性能或增加误触发率，雷达的安装位置需要检查雷达的安装位置或重新进行雷达校准；
- 7) 当受到环境电磁场干扰的影响时系统性能会下降；

- 8) 由于系统的固有限制，误报警和漏报警是不可避免的；
- 9) 系统不会对迎面而来的车辆或者完全在报警区域外的车辆报警；
- 10) 驾驶员驾驶的车辆快速（速度差大于15km/h）超过其他车辆时不会报警，慢速超过其他车辆才会报警；
- 13) 当目标车辆旁边存在较长车辆时，可能会导致 BSD 系统无法检测出目标车。

### \*车载 T-BOX


T-BOX 是一个多功能，低功耗，专为商用车辆应用设计的远程监控终端系统，支持 4G 网络数据，支持高速 CAN 通讯等功能。可应用于车载数据监控系统，汽车信息化管理系统；

本车已经按照 GB17691 的要求，安装有 TBOX，并上传车辆数据至国家平台；

本车已安装的 TBOX 不可随意更换和拆卸，更换和拆卸均会导致车辆限扭，并影响车辆年检和上牌；

按照最新的环保部 HJ1239-2021 要求，TBOX 故障时需要进行及时维修，且 TBOX 不能被私自拆除。




本车的 TBOX 故障时，或 TBOX 被拆除时，会在仪表显示“”，此时应该及时联系当地售后服务进行检查和维修或将被拆除的 TBOX 复原。

### \*辅助控制器 (EM)



辅助控制器用于承接分动器对中央差速锁控制状态的显示以及实现对前、后差速锁开关功能的管理，具体为：

#### 【1】——中央差速锁状态显示：

当分动器挡位处于 4L 或 4HL 时，分动器控制中央差速锁接入，辅助控制器将接入的状态传递至组合仪表，仪表显示中央差速锁接入 “”；

#### 【2】——前、后差速锁控制器：

##### 2.1 接入规则：

接入需在车辆启动且车速 $\leq 1\text{km/h}$  时进行，接入顺序为先按后差速锁按钮 500ms 以上使后差速锁接入，同时中央差速锁必须接入，再按前差速锁按钮 500ms 以上使前差速锁接入。前差速锁不能单独接入，接入成功后，仪表分别显示前差速锁接入 “” 和后差速锁接入 “”；

##### 2.2 脱开规则：

当后差速锁激活或前、后差速锁都激活时，按下对应的差速锁按钮 500ms 以上可实现对应差速锁的脱开。

##### 2.3 注意事项：

无论钥匙下电前的前、后差速锁处于哪种状态，当钥匙下电后再次上电时，前、后差速锁都恢复到脱开的状态；

在车速 $> 1\text{km/h}$  时，无论进行前、后差速锁的开或关的任何一种操作，都不会生效，并会触发仪表弹窗提示。

## 空调系统

【1】——空调温度控制旋钮，终端位置为 HI 和 LO（HI 代表最高温度，LO 代表最低温度）；

【2】——集手动/自动模式选择及风量调节功能于一体的旋钮，当旋至 AUTO 档位时，进入自动模式；

【3】——进风模式选择按键，当此按键上的工作指示灯点亮时，表示已切换到内循环模式，此时可防止外部空气进入车内。空调系统进气装置上配有空气过滤器，应定期更换；

【4】——空调制冷按键，当按键上的工作指示灯点亮时，可对空气进行除湿及降温；

【5】——空气吹风模式控制旋钮；



——吹向乘员头部



——吹向乘员头部和脚部



——吹向乘员脚部

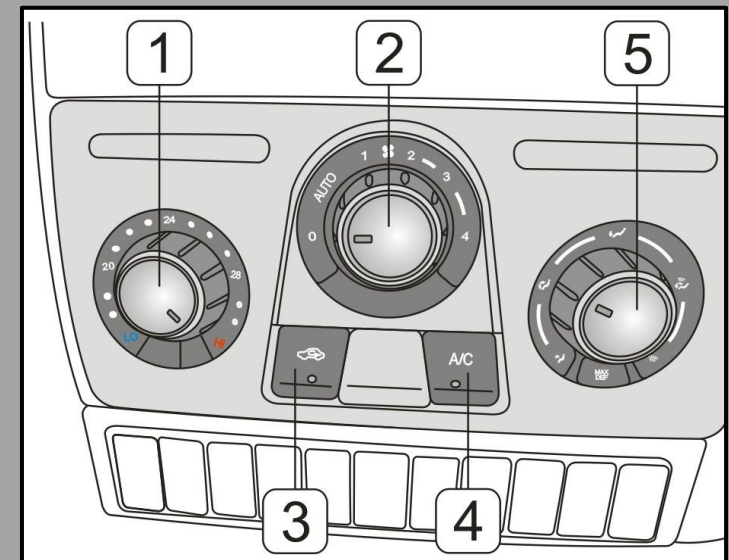


——吹向乘员头部、脚部和挡风玻璃

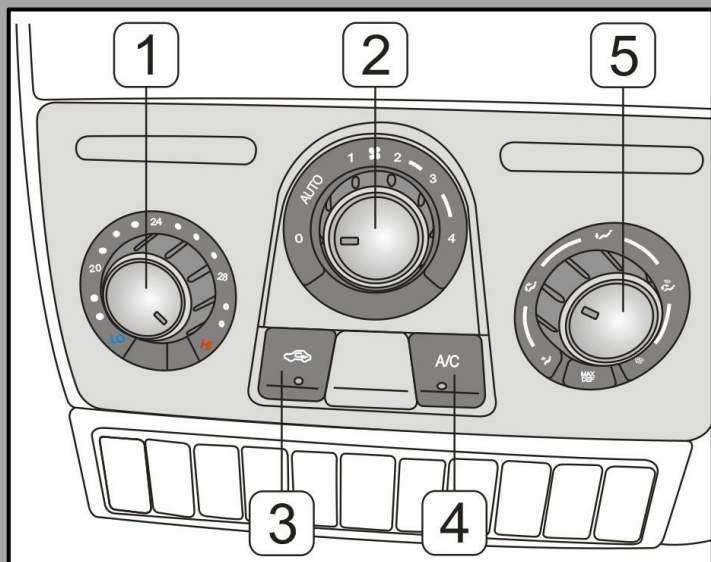


——吹向挡风玻璃

MAX/DEF（最大和除霜）——用于系统除霜除雾。



## 说明与操作



### 注意事项:

1、空调具有除湿功能。建议使用空调避免风挡及车窗产生雾气。该系统使用环保的 R134a 制冷剂，该制冷剂在意外泄露时不会对环境造成伤害。不要使用 R12 制冷剂（或其他制冷剂），因其与系统部件不兼容并且含有 CFC（氯氟烃）



制冷剂是经过加压的，并且如果与皮肤接触会引起冻伤。不要改动空调回路。

- 2、在冬天，空调系统每月必须至少打开 10 分钟；
- 3、环境温度低于 8°C，为保护空调系统，压缩机不工作（MAX DEF 模式下，系统会根据环境温度选择最优工作方式除霜除雾）；
- 4、在 AUTO 模式下，发动机启动后空调自动开启；如果不想让空调开启，可用 A/C 按键将空调关闭。

### 空气内循环功能

此功能在车外空气质量重度污染的情况下（交通拥堵、隧道内等），或者在驾驶室内需要快速加热时尤其有用。因此不建议长时间使用，尤其是车上有乘客时。



不要在雨天/冷天使用空气内循环功能，以防止车窗起雾。



### 后空调系统

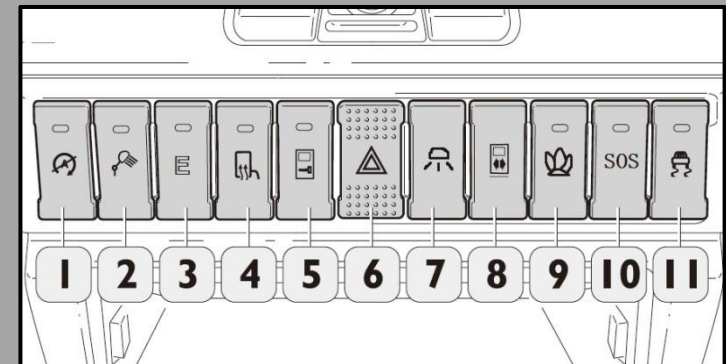
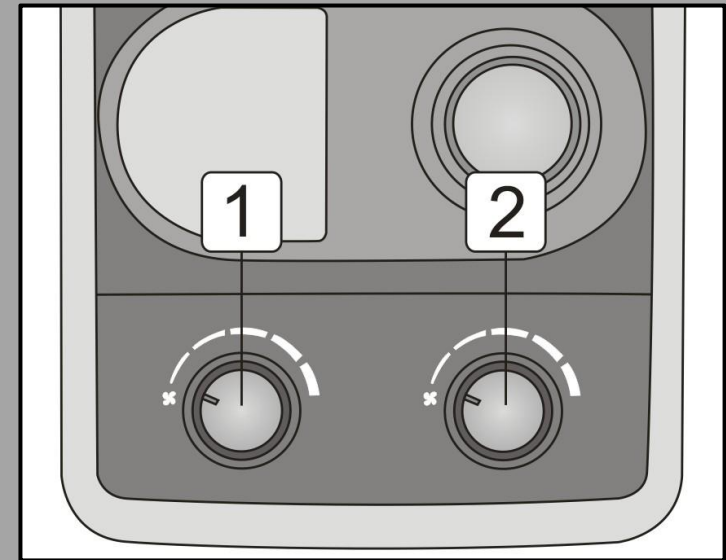
- 1.后蒸发器风量控制旋钮，M2 客车标配此功能，M1 客车选装。如系统制冷功能已启动，虽旋钮档位处于 OFF 位置，后蒸发器仍会以系统默认最低风量运行；
- 2.后暖风风量控制旋钮，M2 客车标配此功能，M1 客车选装。在 MAX/DEF（最大除霜除雾）功能启动时，后暖风会被自动调节为无风状态。

### \*燃油加热器

在接通加热器前，为获得最大效率和舒适性，将点火钥匙置于【MAR-1】位，设定风扇控制为“MAX/DEF”或脚部送风或中央送风，并按下空调面板上空气内循环按钮【3】。

启动：按下仪表板上加热器按钮【9】；

解除：再次按下仪表板上加热器按钮【9】。



## 启动和驾驶

### 注意事项

1. 为获得专业和可靠的服务，对车辆进行维修、保养和购买、更换配件与油料，请您选择南京依维柯授权服务商。
2. 新车或更换轮胎行驶 100 公里后，应按规定的拧紧力矩复紧车轮固定螺母。
3. 新车初驶在 1500 公里以内，不允许大负荷高速行驶，严禁超速超负荷行驶。
4. 车门开启时，动作应轻缓，以免损坏车门固定装置。
5. 车辆在起步时，应采用 1 档起步，不宜用 2 档起步，以免离合器因负荷过大而造成不必要的损坏。
6. 在行驶过程中应根据路况、实际车速和发动机转速及时选择相应的档位，如果档位选择不正确将会造成传动部件产生撞击声或造成机械部件早期磨损。严禁高档低速行驶。
7. 车辆无法起动时，严禁牵引或推车起动，否则，将可能会造成正时齿形皮带错位而使发动机严重损坏。如发生以上故障，请立即与附近的南京依维柯授权服务商联系。
8. 车辆被牵引前，为确保转向装置可自由转动，务必将点火开关转至“MAR”位置。被牵引时，请松开驻车制动且挂上空挡，打开双闪。在牵引车辆时，牵引速度也不能超过**每小时 30 公里**，否则会损坏变速箱；禁止倒车牵引，否则会损坏变速箱内部齿轮。
9. 车辆应停放在较平坦的路面上，不允许左右倾斜停放，以免后桥润滑油外溢影响后桥润滑与车辆制动。长期停放时，应贮存在防雨、防晒、防潮、通风、具备消防设施的库房内；装用机械式电源总开关的车辆，应将电源总开关关闭。
10. 仪表上预热指示灯未熄灭时，严禁起动发动机。
11. 闭合电源总开关（仅安装电源总开关车辆需要），首次起动前应将起动开关钥匙转到“MAR”运行位置，并观察“EDC”灯点亮 4~6 秒左右自动熄灭后，方可将起动开关钥匙转动到“AVV”起动位置起动发动机。如果“EDC”灯常亮或闪亮，表示电控系统有故障，请及时与南京依维柯授权服务商联系解决。

12. 发动机启动时严禁脚踩油门，以确保怠速启动，并且应让发动机怠速运转 1 分钟，保持一定的机油压力，充分润滑涡轮增压器，避免其因润滑不良而损坏。发动机高速或高负荷运转后，停车前应怠速运转 1 分钟左右，待增压器降温后才能熄火，以免损坏增压器或发动机。
13. 当发动机怠速在 750~800 转/分钟的状态下，临时停车怠速时间不宜超过 5 分钟以上，以免造成发动机燃油系统精密耦合件损坏。
14. 当燃油表报警灯亮时，提示您应赶快加注燃油，切不可让发动机因缺燃油而熄火，否则会造成高压油泵严重磨损。清洗或更换油箱、更换柴油滤清器的情况下，发动机供油系统内会有空气导致发动机启动困难。对装用手油泵车型，需要将手油泵至喷油泵连接管快速插头拔开，按压手油泵直至其油路断开处有燃油流出，然后将油路管路复原。装有电动泵车辆则多开关几次点火开关，即可重新启动发动机。
15. 喷油系统的检修必须由南京依维柯授权服务商专业人员进行。高压系统维修必须在停机卸压后进行，决不允许松开高压油管放气，决不允许用拆卸喷油嘴停缸的方法检测，**否则，将会造成人身伤害危险。**
16. 禁止将柴油与机油、汽油、煤油、石蜡、水或其它液体混合起来使用，这将会导致燃油系统损坏，当发现积水报警指示灯亮时，说明油水分离器和燃油滤清器中有污水，应及时排除，以免对燃油系统造成严重损害。
17. 当车辆更换或拆装正时齿形皮带行驶1500公里后或正常行驶1万公里后，应该到南京依维柯授权服务商调整正时齿形皮带的张紧度。F1A系列发动机行驶2.5万公里后，若拆卸正时齿形皮带，则必须更换。正时齿形皮带**每行驶6万公里必须强制更换，否则，随时有因正时皮带爬齿或断裂而打坏发动机的危险。**
18. 在清洗车辆时，应使发动机熄火，防止水进入发动机，造成发动机损坏。
19. 严禁车辆驶入水深超过 30cm 的水中。以免水进入发动机造成发动机损坏。
20. 如因车辆涉水较深而前后制动器被浸湿，出水后，制动效能下降，这时应低速行驶一段时间，对制动器进行磨合除去制动摩擦片表面的水分，恢复其制动效能。切不可涉水后即刻高速行驶，以免因车轮制动力不足而造成事故。
21. 因转向装置有防盗锁止结构，如需转动方向盘，应将综合开关钥匙置于接通位置。严禁在车辆行驶中拔出点火钥匙，否则会造成车辆方向机锁死，而导致事故发生。

22. 当发现动力转向油液面过低，需及时补加，加注时应使车辆前轮处于直线行驶方向。
23. 不要频繁点刹制动踏板，以免造成真空度不够而刹车沉重，即使车辆下长坡时也如此，而应选择适当的档位，利用发动机的辅助制动下坡；制动踏板的自由行程的合理范围：四轮盘车型：4-6mm。
24. 当仪表中制动报警灯亮时，表明制动摩擦片过度磨损、制动液液面过低或制动系统有其它故障，必须把故障排除后方能行驶，检查必须由南京依维柯授权服务商专业人员进行。制动摩擦副的合理使用范围：  
规格 PF2×48（前）、PF2×48（后）摩擦材料厚度至少剩余 3.8mm；  
规格 PF2×60（前）摩擦材料厚度至少剩余 3.4mm；  
规格 PF1×52（后）、PF2×44（后）摩擦材料厚度至少剩余 3mm；  
规格 PF1×60（后）摩擦材料厚度至少剩余 2.7mm。  
规格 300×28（前）、290×28（前）、306×28（后）制动盘最小厚度 25mm；  
规格 301×30（前）制动盘最小厚度 27mm；  
规格 296×16（后）制动盘最小厚度 13mm；  
规格 294×24（后）制动盘最小厚度 21mm；  
规格 290×22（后）制动盘最小厚度 19mm。  
注：PF2×48 中 2 表示双缸，48 表示缸径；  
300×28 中 300 表示制动盘直径，28 表示制动盘厚度。
25. 当车辆需要维修，且维修时需要断开蓄电池、断开 ECU 或更换与 ECU 连接的传感器和执行器时，请在钥匙下电 6 分钟后，开始上述操作，否则存在 ECU 损坏及车辆工作异常的风险。
26. 切勿在发动机工作状态下切断与蓄电池的连接，一旦有需要切断与蓄电池（如给蓄电池充电）的连接，必须首先断开电源总开关（装有电源总开关车型），再拆除蓄电池负极桩头的连线，在将蓄电池接入电气系统前，必须确保系统严格绝缘。
27. 在进行车体焊接、电路诊断、更换电器设备前或较长时间停车时，应切断（机械）电源总开关或拆下蓄电池正、负极接线。
28. 进入冬季前，应对预热系统部件进行检查及维护。

29. 当环境温度低于零下 15℃时,须使用适用于寒冷地区的依维柯原厂专用冬季发动机润滑油。
30. 冬季若发动机无法启动时,请及时与南京依维柯授权服务商联系,严禁用开水浇淋或用明火烘烤方式启动发动机。
31. 春秋冬季不使用空调时,必须每 2 周启动空调运转 5 分钟,这样可以防止因空调系统长时间停用而导致内部运动件生锈腐蚀。每年入夏使用空调之前,应对制冷系统各总成作全面维护保养,以确保制冷系统运行正常。
32. 空调系统必须在发动机启动后才能开启,通常采用高档制冷,中、低档维持。不要在强冷状态时将风量开关置于低档。发动机熄火前应先关闭空调系统。冬季发动机启动后请勿立即打开暖风系统,以免发动机水温过低。
33. 定期检查空调压缩机、发电机皮带松紧度,一般用 10 公斤的力加在皮带中部时,其挠度应为 10~15 毫米,否则,应及时调整。
34. 车辆行驶在泥泞或沙石尘土处,最好将空调关闭,以免装于车身下面的冷凝器风扇及冷凝器吸入脏物。如其上沾有泥土及砂石可先用细铜丝刷及压缩空气清除,再用清水冲洗干净。
35. 根据不同的季节选择相应标号的柴油(0 号车用柴油、-10 号车用柴油、-20 号车用柴油、-35 号车用柴油)。因为依维柯汽车采用高压喷油泵,必须使用不低于排放标准相对应的车用柴油,否则将使发动机产生严重的磨损,并导致排放故障。
36. 南京依维柯有严格的电路布线、接线标准,加装电子/电器附加设备需在南京依维柯指导下进行,私自加装、改装电路而引起的车辆损坏、自燃,本公司不予索赔,相关费用、责任由用户自行承担。
37. 汽车出厂时已加注南京依维柯原厂专用 DOT4-901 汽车制动液,不可与其它牌号制动液混合使用。加注后请立即旋紧制动储液罐盖,以防止制动液吸收空气中的水分而影响制动性能。切勿将制动液滴在车身表面,因其会腐蚀车身漆膜。
38. 发动机机油、变速器油、后桥油、冷却液、转向液压油必须使用依维柯原厂专用牌号的产品。严禁使用伪劣产品,否则将给各总成造成损坏,发动机润滑油请加到油标尺的上下限之间,机油液位检查应在发动机熄火 5 分钟后进行。
39. 用户使用车辆时应注意:冷却系统正常工作时,针对国 VI 发动机,冷却液温度

高于 98℃时电磁冷却风扇会自动接合至低速档位，发动机冷却液温度高于 102℃时电磁冷却风扇会自动接合至高速档位，冷却液温度高于 106℃时，会自动限制发动机的扭矩输出。如工作不正常应维修。

40. 为保证车辆的使用安全，更换的轮胎必须与原车上的厂牌、规格、型号相同，且最大载荷、速度等级等性能指标与原始一致；轮胎气压应符合说明书上的规定，不可过高或过低，以免造成异常磨损或爆胎；轮胎拆装必须用轮胎拆装机，必须经过动平衡检验；尽量将新轮胎或成色较好的轮胎安装到前轮；当纵贯胎面的磨损标示裸露出来时，轮胎必须及时更换，轮胎使用里程较短但达到 3 年必须进行更换；发现轮胎有裂纹、鼓包、硬伤、扎破现象请立即更换合格新轮胎，严禁使用修补轮胎。

41. 新车在行驶 3500~5000 公里时应该到南京依维柯授权服务商进行首次免费强制保养，请注意一定要带上产品合格证副本、《产品保修、维修保养手册》和购车发票或其复印件。此后，除日常保养外，每行驶 1 万公里必须进行定程保养，每次定程保养请带上《产品保修、维修保养手册》。当行驶里程少于规定保养里程时，发动机机油至少每年应更换一次。

42. 在怠速未开空调情况下，如发动机转速自动提升至 900~1400 转/分并维持一段时间，表明供电系统电压偏低，请立即到最近的南京依维柯授权服务商检查。

43. 不允许车辆在行驶过程中关闭点火开关或在发动机熄火状态下滑行，否则会导致真空助力丧失，造成制动、转向失效。

44. 不得在未彻底解除驻车制动的情况下移动或驾驶车辆，否则将导致制动失效或车辆失控。

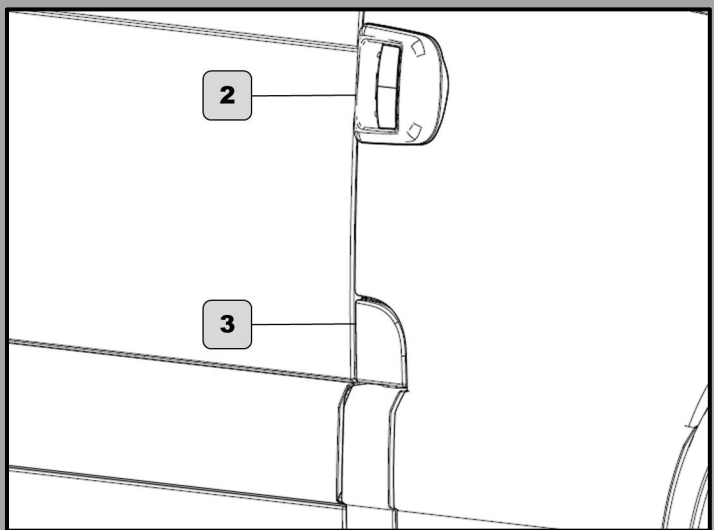
45. 车辆长时间在市区行驶、燃油品质不达标或道路状况差等因素影响可能会达不到再生条件，导致催化器中收集的颗粒积聚得不到有效的转化，引起催化器堵塞。建议用户每隔一周高速行驶（ $\geq 90\text{KM/h}$ ）30 分钟，使催化器达到再生条件以避免催化器堵塞；或应每行驶 10000 公里对催化器、节气门、EGR 进行清洁保养。因车辆停车后催化转换器将释放出大量热量，切勿在任何易燃物体（如纸张、干燥的草地或干燥的落叶）上操作或停驻车辆，以免造成车辆自燃。

46. 严禁人体、货物依靠、冲击车门、侧窗，车辆内装载货物若有冲击车门、侧窗风险时，需对货物进行固定，或对车门、侧窗采取有效的保护措施，以免行驶过程中被

货物冲击造成损坏、脱落。

47. 凡上门推销的配件均与本公司无关，切勿购买，谨防上当受骗，给您带来不必要的损失。

## 启动和驾驶



### 加尿素

尿素加注口【1】位于前右车门侧。操作如下：

1、打开小门【3】之前需要先打开右前车门【2】。



2、通过凸口【4】掀开小门【3】。

3、逆时针方向缓慢拧开尿素口盖【5】，插入尿素加注枪加注尿素，尿素加满跳枪后可每隔两秒钟进行少量补充加注。加注结束后按顺时针方向拧紧尿素口盖【5】



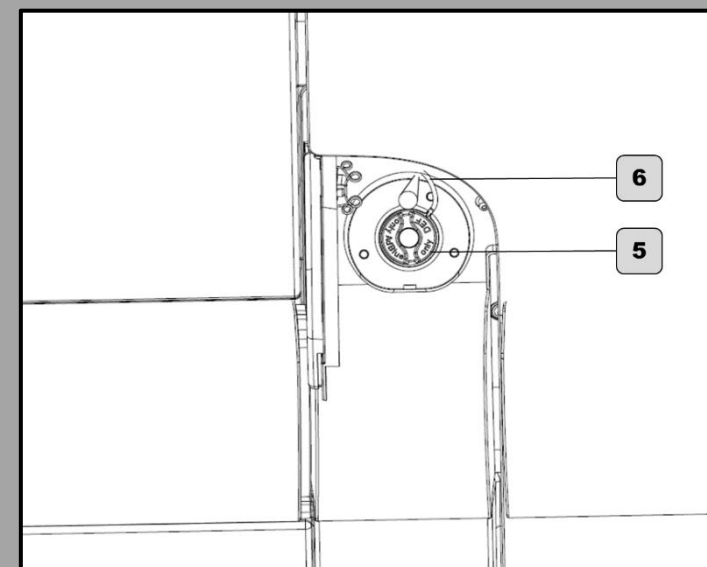
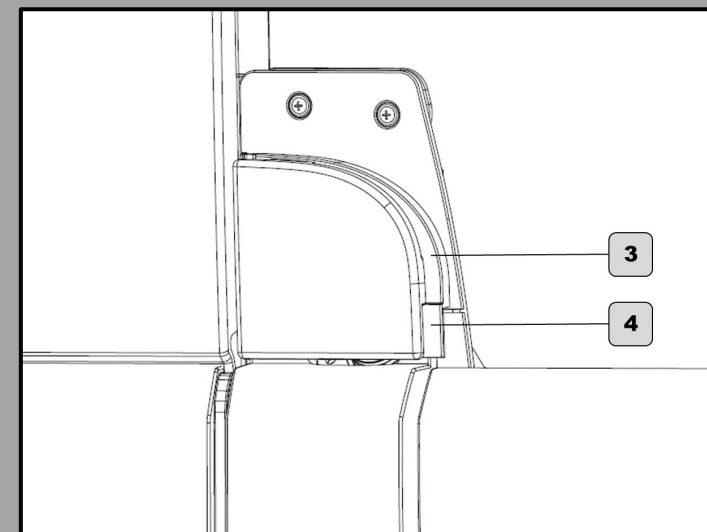
为与燃油加注口区分，尿素口盖为蓝色，盖子用一个橡胶绳【6】固定在车上以防丢失。橡胶绳还用于定位盖子的装配，它使得盖子只能朝一个方向安装。不要拆下橡胶绳，这样做将会损坏盖子。



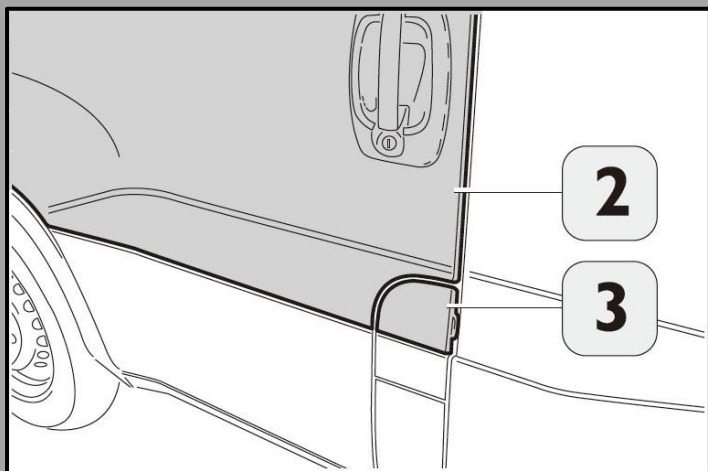
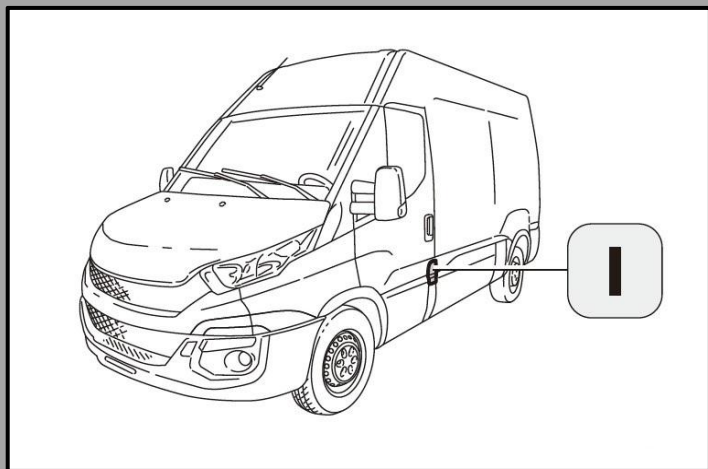
如果需要更换尿素箱盖，请联系南京依维柯授权服务商获取本车型专用的尿素箱盖。



尿素具有低腐蚀性，加注尿素应到尿素售卖站点采用专用加注枪完成。加尿素时，应穿戴安全防护避免人体接触尿素，同时注意防止尿素溢出对车身漆面的损坏。  
若不得已需人工加注桶装尿素时，应穿戴安全防护；尿素不宜加注过满，加至液面溢出即刻停止。



## 启动和驾驶

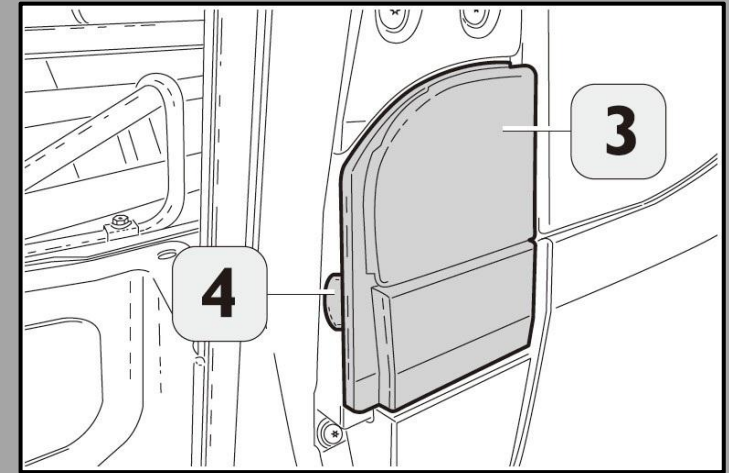


### 加燃油

燃油加注口【1】位于前左车门侧。操作如下：

1、打开小门【3】之前需要先打开前车门【2】。

2、通过凹口【4】掀开小门【3】。



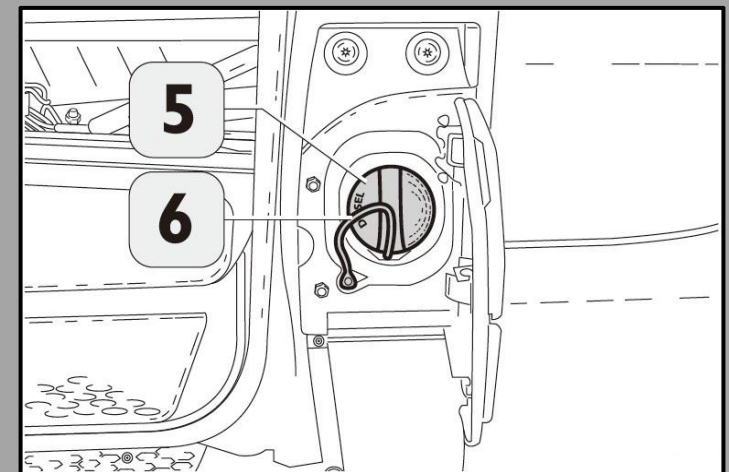
3、缓慢拧开塞堵【5】防止燃油喷出。

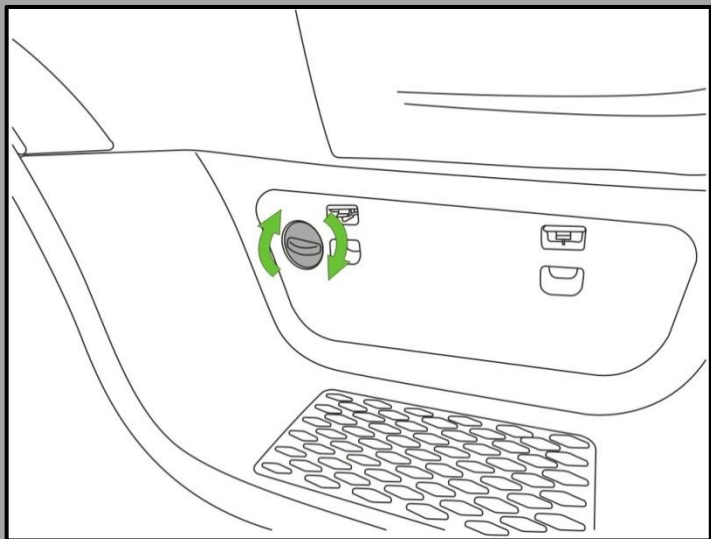


加油口盖用一个塑料绳【6】固定在车上以防丢失。塑料绳还用于定位盖子的装配，它使得盖子只能朝一个方向安装。不要拆下塑料绳，这样做将会损坏盖子。



1、加油前，如果可以，请关闭辅助加热器；  
2、如果需要更换油箱盖，请联系南京依维柯授权服务商获取本车型专用的油箱盖；  
3、加油时，避免燃油溢出。可能会损坏漆面。





燃油蒸气极易燃烧，甚至可能在密闭空间中爆炸，加油时，始终遵守以下注意事项：1、关闭发动机；



2、请勿吸烟和使用可能产生火焰的物品；

3、避免燃油溢出；

4、关闭所有产生无线电频率的设备（如手机、对讲机或其他装置）。



为了防止小门损坏车门，记住：加油后用塞堵封闭加注口，关闭小门然后再关闭驾驶员侧门。

### \*电源总开关

电源总开关位于主驾驶座椅下方蓄电池护板上。机械式电源总开关对于车长大于6m的客车标准配备，其它车型选装。

图示位置为关闭状态，顺时针旋转为接通状态。



当夜间停车或车辆长期停驶时，请切断电源总开关。



## 发动机起动

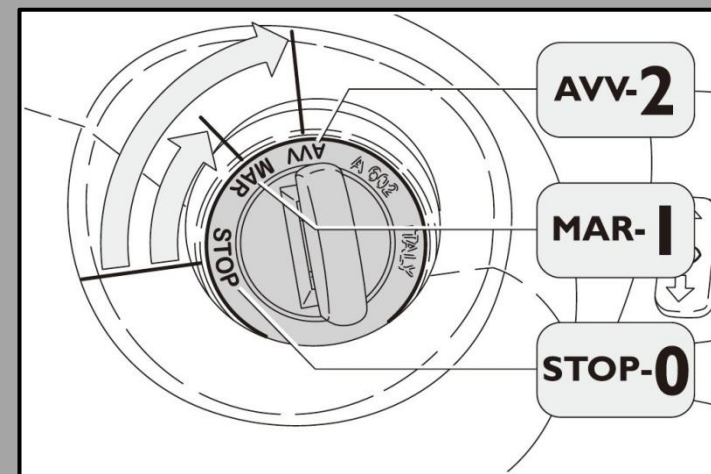
【STOP-0】——停车档，用于钥匙插入/拔出、发动机熄火和转向锁止；

【MAR-1】——前进挡，用于接通汽车电气系统电路；

【AVV-2】——起动档，用于起动发动机。

### 启动步骤：

- 1、闭合机械式电源总开关（仅对配备此开关车型，见“电源总开关”章节）；
- 2、将钥匙插入起动开关并顺时针转动到前进位置【MAR-1】；
- 3、观察组合仪表上发动机预热信号灯  由点亮到熄灭；
- 4、观察组合仪表上发动机 EDC 指示灯  由点亮到熄灭；
- 5、确保变速箱处于空挡或踩下离合器踏板；
- 6、将钥匙顺时针转动到起动位置【AVV-2】，并在发动机起动后立即松开钥匙，钥匙自动复位到前进位置【MAR-1】；
- 7、如果发动机没有立即起动，切勿使起动机连续工作超过 30 秒，在大约间隔 1 分钟后，将钥匙逆时针旋转到【STOP-0】位置，再重复以上的操作起动发动机。



1、在封闭场所起动发动机前，由于发动机排气有毒，一定要确保有适当的通风。

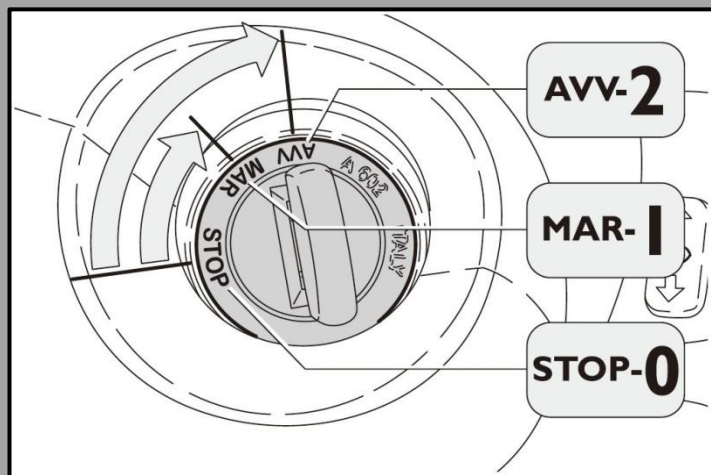


2、为减少废气排放，建议不要在怠速时长时间保持发动机运转，无论是冷天还是热天。如果排烟过多，要立即采取措施，以免损害环境和发动机。第一步是更换燃油滤清器滤芯。必要时请专业人员检查喷油系统。为了使这类操作发挥最大作用，更换时一定要使用依维柯原厂滤芯。如果需要对喷油系统进行操作，请联系南京依维柯授权服务商。



3、发动机转速在任何情况下都不要超过 4500 转/分钟。

## 启动和驾驶



### 发动机熄火

要停止发动机将钥匙转回到【STOP-0】。




1、只有在车辆停止时才能从点火锁中拔出钥匙。切勿在未接合驻车制动时离开车辆。



2、在装备外开车门的客运车辆上，未施加驻车制动时不要操作车门。否则控制单元会立即关闭并在约 15 秒内禁止发动机重新启动。如果在这段时间内试图重新启动发动机，控制单元会重新计算允许进行正确起动程序前的整个禁起时间（15 秒）。（是否配备取决于车型/市场）。

### 低温下发动机的起动

- 1、将钥匙插入点火开关中并顺时针转到位置【MAR-1】；
- 2、如果车辆配备的是手动变速箱，请将离合器踏板踩到底；
- 3、等待仪表板上的报警灯 （电热塞预热）熄灭；
- 4、将钥匙转到【AVV-2】位置，不踩油门踏板起动发动机。

## 使用辅助电瓶起动

如果电瓶亏电，可以使用另一电瓶起动发动机，其容量应与亏电电瓶相同或略大。



- 1、建议与南京依维柯授权服务商联系检查/更换电瓶。
- 2、必须由熟练人员执行前述起动程序，操作不当可能造成高强度放电。另外，电瓶内部工作液具有毒性和腐蚀性，必须避免接触皮肤和眼睛。不要携带明火或烟头站在电瓶附近，也不要产生任何火花。

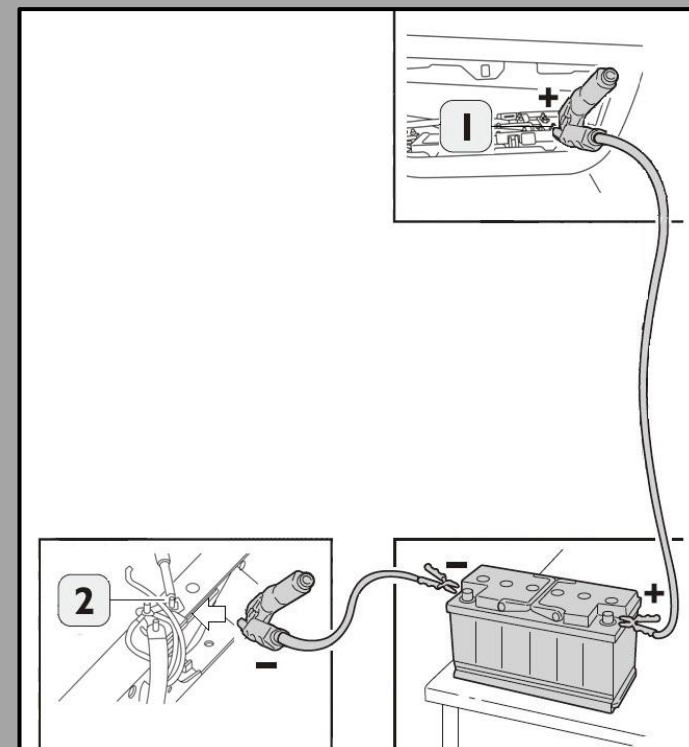
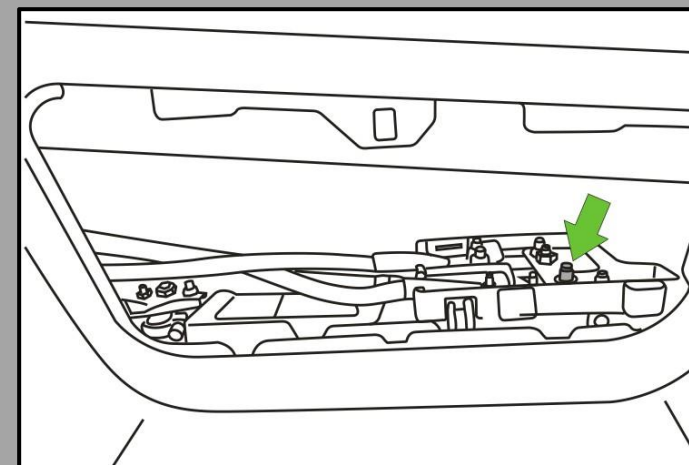
起动时，按如下进行：

- 1、断开一切不需要的电气设备；
- 2、拆下驾驶员侧上车踏步侧板；
- 3、电瓶正极如图所示；
- 4、用辅助电瓶进行应急起动所用的电缆应具有合适的长度和截面，防止过热和起动失败；
- 5、使用如图示的专用电缆连接两电瓶的正极端子（线端旁带+符号）。
- 6、使用第二根电缆将辅助电瓶的负极端子（-）连接到图示的接地点（车架纵梁），禁止连接到其他接地点。



恢复连接时，检查连接器是否正确插入，确保将连接器完全插入（机械卡止）。

- 7、起动发动机。
- 8、发动机运行时，按相反次序拆下电缆。
- 9、发动机起动后，要保持运转足够长的时间确保电瓶完全充电。





1、不推荐使用快速电瓶充电器（助力器）起动车辆。必要时请咨询南京依维柯授权服务商。



2、不要直接连接两个电瓶的负极端子：产生的任何火花都可能点燃电瓶泄漏的爆炸性气体。如果辅助电瓶装在另一车辆上，确保该车辆与电瓶亏电的车辆之间没有金属件意外接触。

如果尝试多次仍无法起动发动机，不要继续尝试，请与南京依维柯授权服务商联系。

#### 惯性起动

切勿用推动、牵引或斜坡溜车方法起动。这样做可能导致燃油流入催化转化器，造成无法修复的损坏。



发动机未运转时制动伺服和助力转向装置不能启用，因此需要用比平常更大的力踩制动踏板和操纵方向盘。



## 充电



1、所介绍的电瓶充电程序仅供参考。南京依维柯授权服务商可以提供执行充电程序所需的任何信息。



2、最好以小电流慢充约 24 小时。

3、充电时，最大充电电流不允许超过标称容量的 1/20。

4、充电时间超过 24 小时或快速充电可能损坏电瓶。

请遵守以下充电程序：

1、如果车辆装备有报警系统，停用报警系统。

2、从电瓶极柱断开电气系统端子。

3、将充电器电缆接到电瓶极柱上。

4、接通电瓶充电器。

5、充电后，先关闭充电器再与电瓶断开。

6、将端子接到电瓶极柱上，注意极性。



恢复连接时，检查连接器是否正确插合，确保将连接器完全插入（机械卡止）。

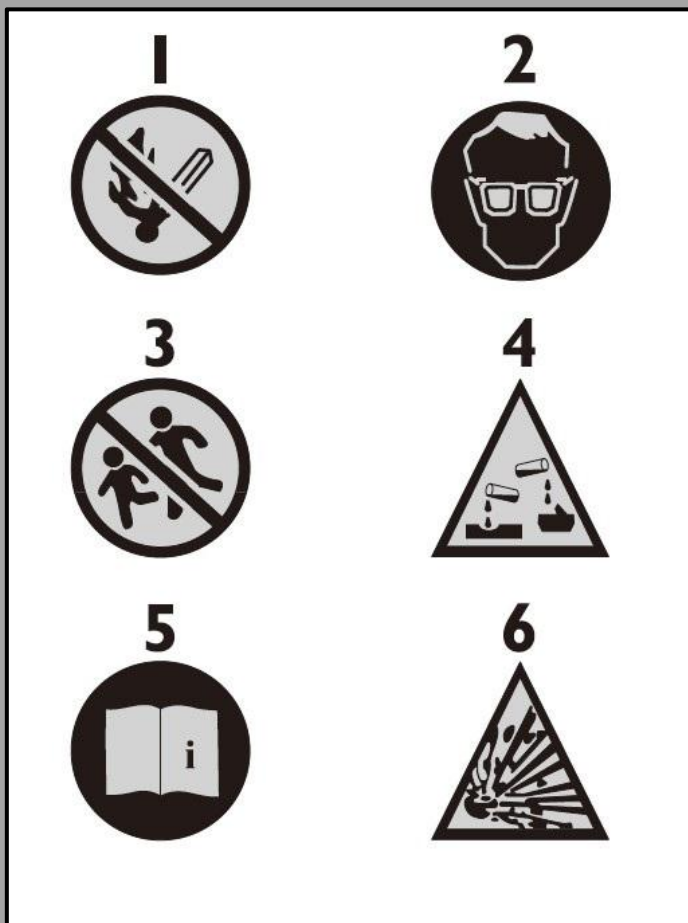
## 电瓶特性

所提供的电瓶为少维护型，因此在正常的使用条件下，不需要加注电解液。但推荐进行常规检查，检查电瓶液位是否仍在 MIN 和 MAX 基准线之间。如有任何故障，请向南京依维柯授权服务商咨询。



当车辆需要维修，且维修时需要断开电瓶、断开 ECU 或更换与 ECU 连接的传感器和执行器时，请在钥匙下电 6 分钟后，开始上述操作，否则存在 ECU 损坏及车辆工作异常的风险。

## 启动和驾驶



### 处理电瓶时注意防止伤害的警告

1、严禁吸烟以及使用火焰和明火。禁止产生火花。连接设备或测试直接连接电瓶的设备时，不可产生火花。断开电瓶连接前，拆下控制单元中相应的保险丝，断开带电设备（行车记录仪、车内照明灯等）。首先断开接地线。避免错误连接或使用固定扳手处理引起的短路。如果没有必要，请勿拆下接线端的防护帽。连接电瓶电缆时，最后安装接地电缆。

2、佩戴安全护目镜或面罩。

3、将电瓶液和电瓶放置在儿童触及不到的地方。

4、电瓶中含有酸液。佩戴防护手套并穿着防护服。请勿倾斜或倒置电瓶：酸液可能从排放孔处泄漏。

5、注意操作说明的警告和电池制造商的文件资料。

6、存在爆炸危险。需要特别小心充电后的电瓶，或者经过长行驶后的电瓶。充电期间，会产生易爆气体（氢气和氧气的混合物）。确保通风良好。

### 注意事项：

1、电瓶中含有重度污染物。更换电瓶时，建议联系南京依维柯授权服务商，以符合法律规定的环保方式处理废弃电瓶。

2、不正确安装电子设备可能导致车辆严重损坏。如果附件购置后需要安装，请与南京依维柯授权服务商联系，他们会推荐最适用的设备。

3、电瓶液具有毒性和腐蚀性。避免接触皮肤和眼睛。操作应在有良好通风的场所进行，避开有明火或可能产生火花的地方（吸烟、手机等）：否则有着火和爆炸的危险。

4、如果电瓶低于总容量的一半时放置，可能因硫化造成损坏，影响起动性能并更容易冻结（在-10℃就可能冻结）。

### 实用建议

为防止电瓶快速放电并在操作期间对电瓶进行保护，请遵照以下提示：

1、电瓶接线端始终安装牢固。

2、请勿在发动机关闭的时候长时间开启用电设备（车载收音机、车灯等）。

3、将车辆停稳并关闭发动机后，离开时要确保内部和外部灯都已关闭。


## 经济模式功能

(ECO 开关) ----手动变速箱

接合经济开关功能后，会消减扭矩和发动机功率并施加 125 公里/小时的速度限制；因此建议车辆在平坦路面中等负荷行驶的情况下使用经济开关功能。

该功能启用后，车辆提供的驾驶方式可帮助驾驶员优化燃油消耗并降低废气排放。

如图示按下按钮【3】启用经济开关功能。成功启用该功能后，按钮上的指示灯点亮


和仪表显示屏右下角显示“”信号点亮。功能停用后，按钮上指示灯熄灭，仪表显示屏右下角显示信号熄灭。

发动机关机时会保存经济开关功能的接合状态，发动机随后重启时会自动恢复这一状态，同时按钮上指示灯点亮。

如果发生禁用经济开关功能的故障，该功能会自动停用。故障原因消除后，经济开关功能不会自动重启，而是需要再按一下按钮才能重启。

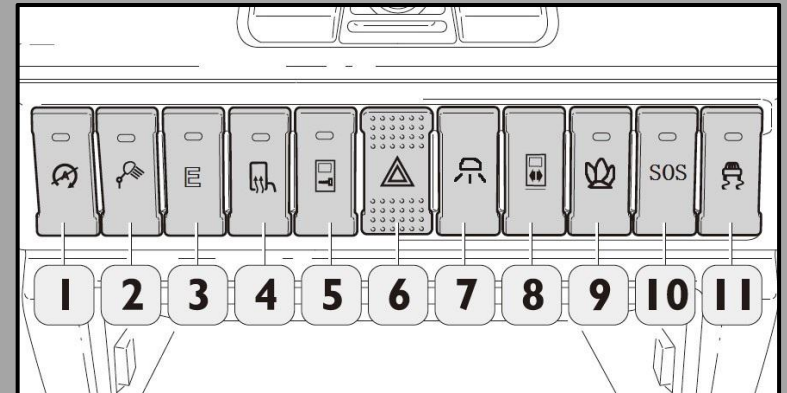
(ECO 开关) ----自动变速箱

对于配备自动变速箱的车辆，当车辆启动后，默认启用经济开关模式。成功启用该功

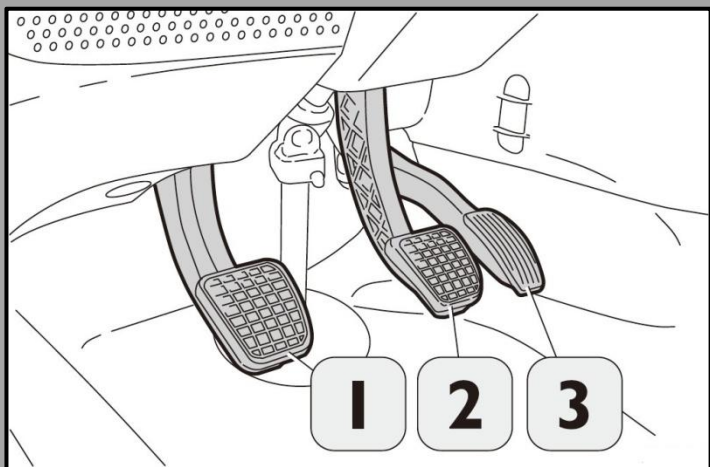
能后，仪表显示屏右下角显示“”信号点亮。功能停用后，仪表显示屏右下角显示信号熄灭。

发动机关机时会保存经济模式的状态，发动机随后重启时会自动恢复这一状态，同时仪表上指示灯点亮。

如果发生禁用经济模式的故障，该功能会自动停用。故障原因消除后，经济模式自动重启。



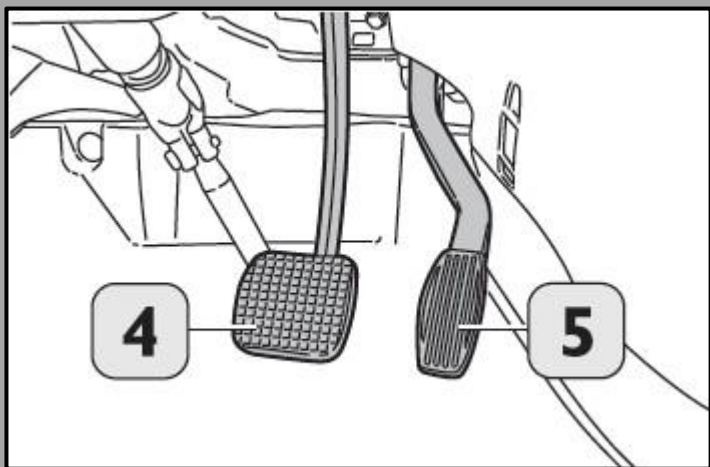
## 启动和驾驶



### 踏板

#### 手动变速箱车辆踏板

- 【1】——离合器分离踏板
- 【2】——行车制动踏板
- 【3】——油门踏板





#### 自动变速箱的车辆踏板总成

- 【4】——行车制动踏板
- 【5】——油门踏板




## 驻车制动

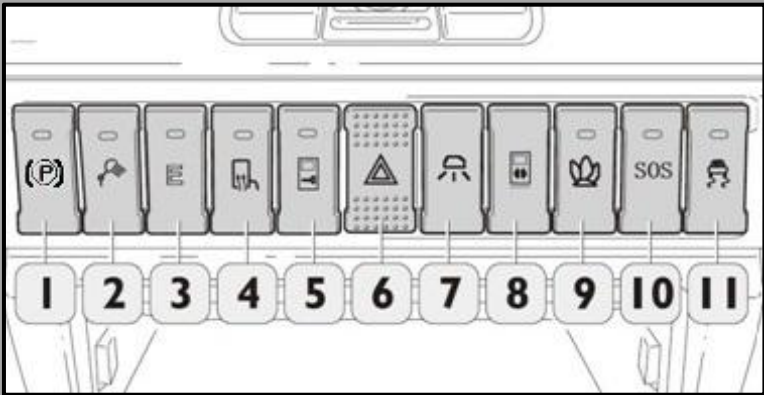
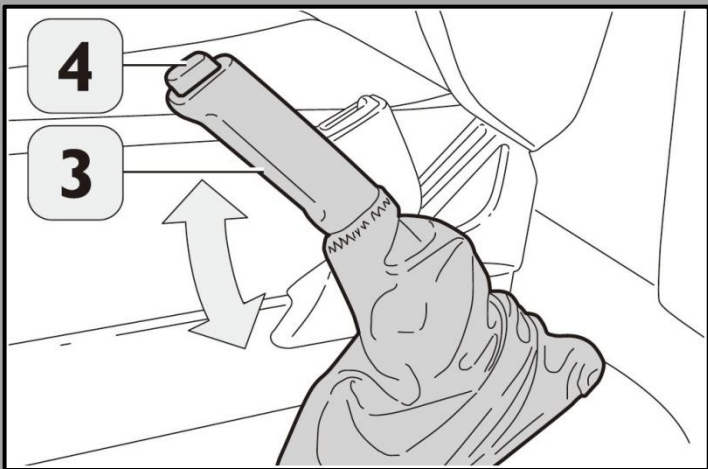
仅在车辆静止时使用驻车制动器。

- 1、如需接合驻车制动，根据地面坡度和载荷，向上拉起制动杆至必要位置。（点火开关处于【MAR-1】位，仪表上的驻车指示灯  点亮）
- 2、当您注意到需要更大幅度地拉起制动杆，才能获得足够的驻车制动力时，要立即请南京依维柯授权服务商检查系统。
- 3、要松开驻车制动，可将杆【3】稍微向上拉起，按下按钮【4】，然后将杆完全放下直至最低位置（指示灯  熄灭）。
- 4、上山或下山特别是坡度比较陡时，要在最大负荷车桥车轮的前面或后面放上三角垫块（一般是在满载车辆的后轮前后，空载车辆的前轮前后）。

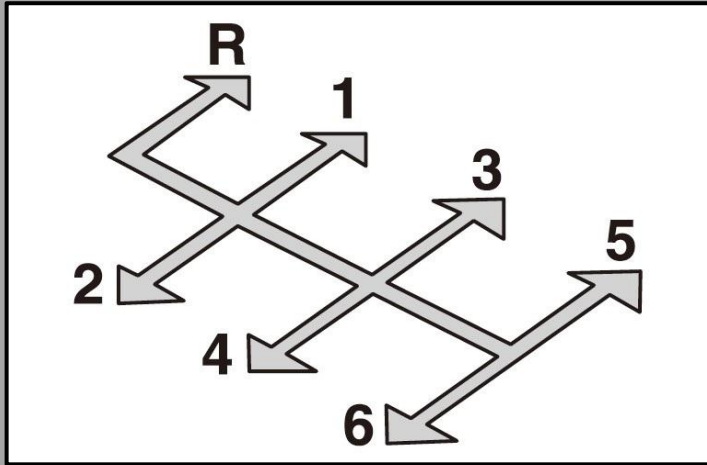
## \*电子驻车制动（EPB）

车辆静止时可使用电子驻车制动；车速 $\leq 30\text{km/h}$ 时，可施加 EPB 紧急制动。

- 1、启动驻车：以下两种操作可启动驻车。1) 按下按钮【1】；2) 车速小于  $3\text{km/h}$ ，关闭点火开关或者开启主驾侧车门。（点火开关打开时，仪表上指示灯  点亮）。
- 2、释放驻车：以下两种操作可释放驻车。1) 踩下刹车踏板或油门踏板，按下按钮【1】；2) 系好安全带，通过油离配合（MT 车型）或在 D（R）挡下踩下油门踏板（AT 车型），驱动力大于坡道分力时，自动释放驻车。注意：以上两种操作，起步时，需在 HHC 释放前，完成起步（防止发生溜坡及动力故障）。仪表上指示灯  熄灭。
- 3、当您注意到仪表上指示灯  闪烁时，请联系南京依维柯授权服务商检查系统。
- 4、上山或下山特别是坡度比较陡时，要在最大负荷车桥车轮的前面或后面放上三角垫块（一般是在满载车辆的后轮前后，空载车辆的前轮前后）



## 启动和驾驶



### 手动变速器

#### 起动

- 1、踩下离合器踏板，将变速杆置于 1 档；
- 2、完全松开驻车制动；
- 3、缓慢松开离合器踏板，然后逐渐加速；
- 4、使用下一档位。



即便是下坡时，发动机也不得超过与最大速度对应的转速。

#### 停车

- 1、松开油门踏板同时逐渐踩下制动踏板；
- 2、在车辆即将停止时，踩下离合器踏板，挂入空挡；
- 3、车辆停止后，施加驻车制动。



1、避免在车辆行驶时使用驻车制动。



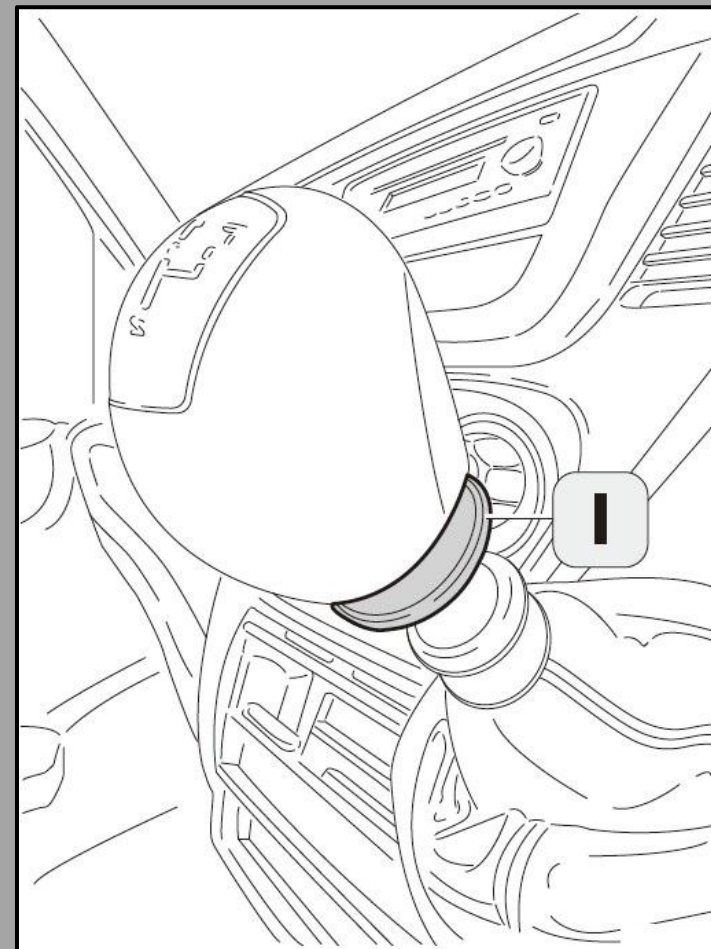
2、车辆前进起步时总是使用 1 档。

3、无论车辆的负载情况如何，使用 1 档以外的其他档位起步，通常会缩短离合器片及其他所有有关部件的使用寿命。

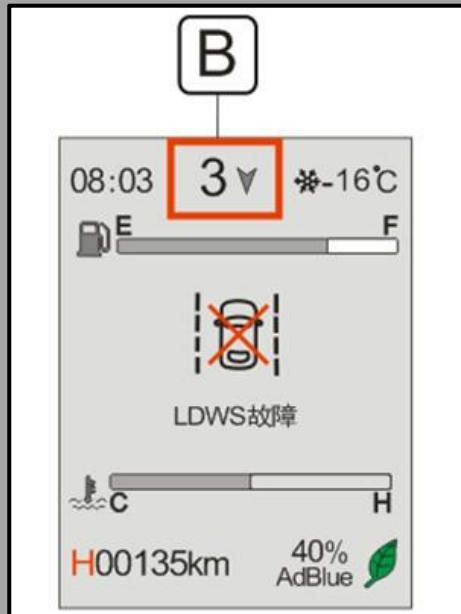
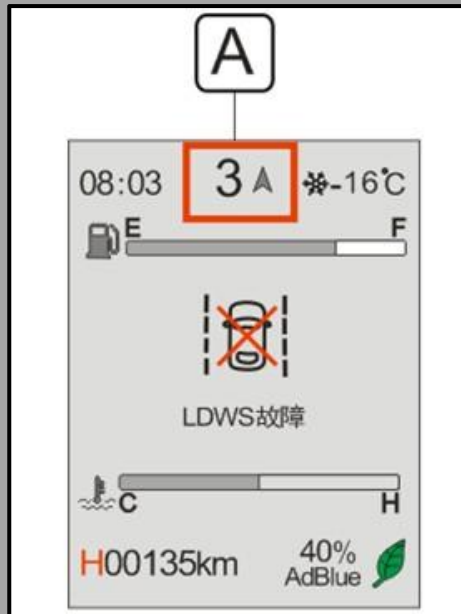
4、车辆行驶中，除了换挡时，不要将脚放在离合器踏板上。

### 6 档变速器的倒档接合

要从空挡挂入倒档，提起手柄下面的滑块【1】，将变速杆向左移再向前移。



## 启动和驾驶

**\*换档指示器 (GSI)**

换档指示器指示为了最佳使用车辆发动机需要何时进行换档，比如换高档以减少油耗或换低档以充分利用可用扭矩。通过遵照换档指示进行操作，可以获得经济上的节省、减少有害排放提高驾驶舒适性等诸多好处。

换档指示器通过在仪表台上指示要换的档位及升档或降档符号来提示换档。

取决于多功能显示屏的类型，GSI 图标可能不同。

显示升档图标 (A) 时，系统提示换入更高档（换档可降低油耗），而显示降档图标 (B) 时，提示换入更低档。



换档指示将一直显示，直到驾驶员执行了建议换档，或者与任务概况匹配的行驶条件发生改变，不再需要为优化油耗进行换档为止。



## \*自动变速箱（8AT）

（如果配备）

8AT 变速箱是一种带变矩器的自动变速箱。变速箱齿轮传动机构通过电控液压系统中的电控执行器操纵，所有指令均通过通过 CAN 网络送达控制系统。

自动变速箱电子控制杆替代了传统的机械式操纵杆，与变速箱没有机械连接。



**重要提示！** 为了正确使用自动变速箱，必须认真阅读本章内容，使用户从一开始使用车辆时就充分了解正确的操作方法以及可以执行哪些操作。不遵守下面的指示可能对变速箱造成严重损坏。

- 仅在车辆完全静止时选择 P（Parking）位。
- Parking 在钥匙置入【STOP-0】位时自动接合。
- 仅在车辆以非常低的速度行驶（低于 5 公里/小时）或从这里向另一位置移动时选择 R（倒档）。
- 要从 P 移至 R（Reverse）、N（Neutral）或 D（Drive）（发动机运行且车辆停止），完全踩下制动踏板。

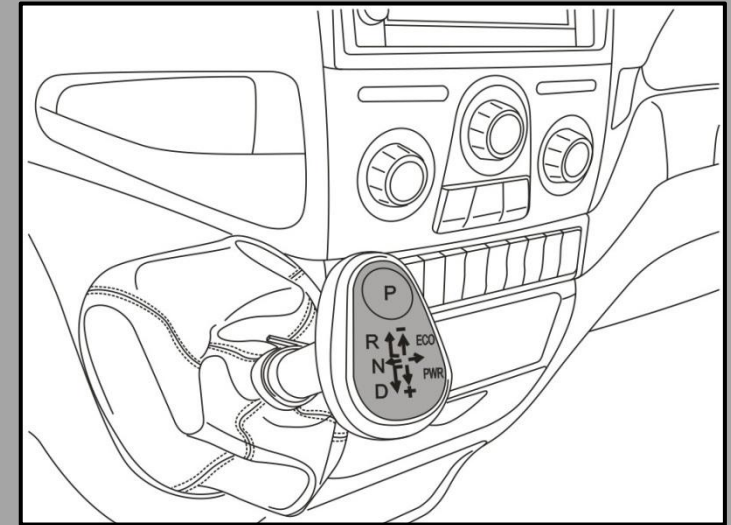


**注意！**

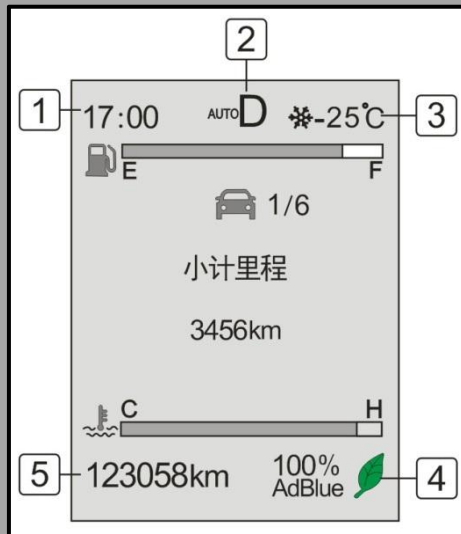
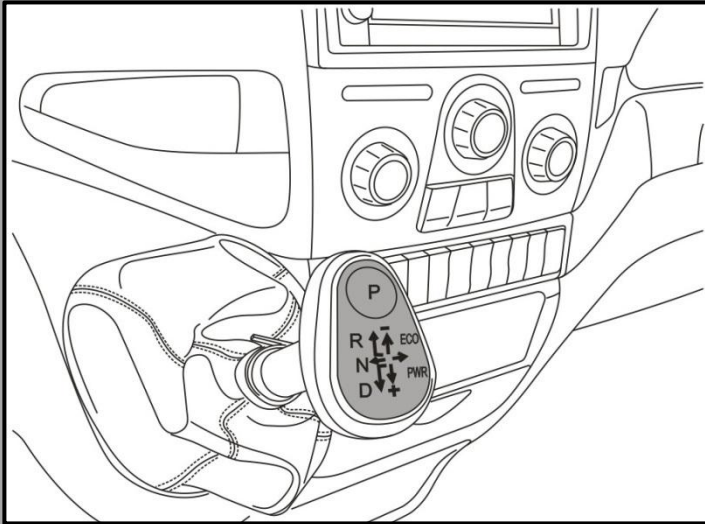
当发动机以高于怠速的转速运转时，将换挡杆从 P（驻车）或 N（空档）位移出是危险的。驾驶员必须将脚稳稳地踩在制动踏板上，防止车辆突然向前或向后加速。否则，有车辆失控发生碰撞的危险。仅在发动机以正常怠速运转时挂档，同时驾驶员的脚要稳稳地踩在制动踏板上。



车辆意外移动可能给车内或车外人员带来伤害。一般情况下，不要在发动机运转时离车。离车前，一定要施加驻车制动，将变速箱置入 P（驻车）档并关闭发动机。



## 启动和驾驶



### 自动变速箱控制

自动变速箱由单稳换档杆控制，可选择以下状态

- P 按钮 (Parking)：驻车。
- R (Reverse)：倒档。
- N (Neutral)：空档。
- D (Drive)：自动前进档 (8 速)。
- +/-：升档/降档 (手动模式)
- ECO/PWR：ECO 驱动模式或 POWER 驱动模式 (仅在自动模式)

显示屏上显示有关速度和所接合驱动模式的信息。显示屏给驾驶员显示当前接合的档位和换档模式“**AUTO**” (自动) 或数字档位 (半自动)。

操纵杆符号以低照度背光显示。为以下符号提供了专门照明：P、R、N 和 D。

当钥匙在控制板中置于【MAR-1】时，符号按以下顺序亮起：P-D-N-R-P。

在最初检测后，P 将保持激活 (当钥匙置于【MAR-1】时，变速箱通常处于驻车档)。任何情况下，发动机只能在 P 或 N 档起动。

起动发动机后，踩下制动踏板 (显示屏上出现“请踩制动挂档”信息) 挂档 (D 或 R)。



小心！如果初次检查后 P 不常亮，操纵杆上的 N 开始闪烁 (与仪表台上的 N 一起)，表明无法挂入驻车档。要密切注意，一定要施加驻车制动 (将点火开关置入【STOP-0】位不会自动接合驻车档)。请前往最近的服务网络。

### 显示

1. 时间
2. 有关变速箱速比和状态的信息 (M 半自动-A 自动)
3. 外部温度
4. ECO 模式或 PWR 模式接合
5. 总里程表计数

### 自动变速箱状态

P (Parking)

使用此档驻停车辆。Parking 可通过按下 P 【1】按钮选择或将钥匙置入【STOP-0】位自动接合。

当 Parking 档接合时，钥匙置于【MAR-1】位，P 符号点亮，显示屏上显示“P”。

当发动机关机时，只能选择 P 档。变速箱处于 P 档时可起动发动机。

只有踩下制动踏板时才能从 P (Parking) 档挂档。

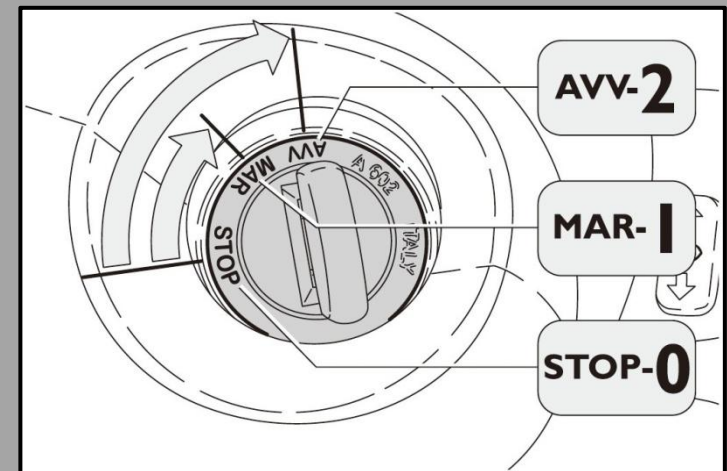
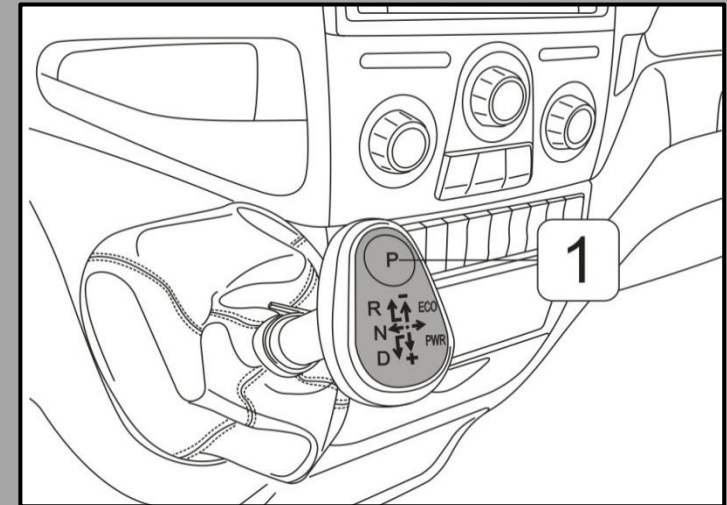
建议在车辆移动时不要选择这个档位。在车辆以低于 3 公里/小时的车速移动时选择了 P 档，变速箱将挂入空档（显示屏上 N 常亮）而将指令保存起来（N 常亮，P 在操纵杆上闪烁）。

如果车辆在 5 秒钟内停止，则挂入 P 档，否则变速箱保持在 N 档，同时指令取消。此时可重新选择所要的控制。如果在车辆以大于 3 公里/小时速度移动时请求挂入 P 档，变速箱将挂入 N 档（在显示屏和操纵杆上都显示 N）。

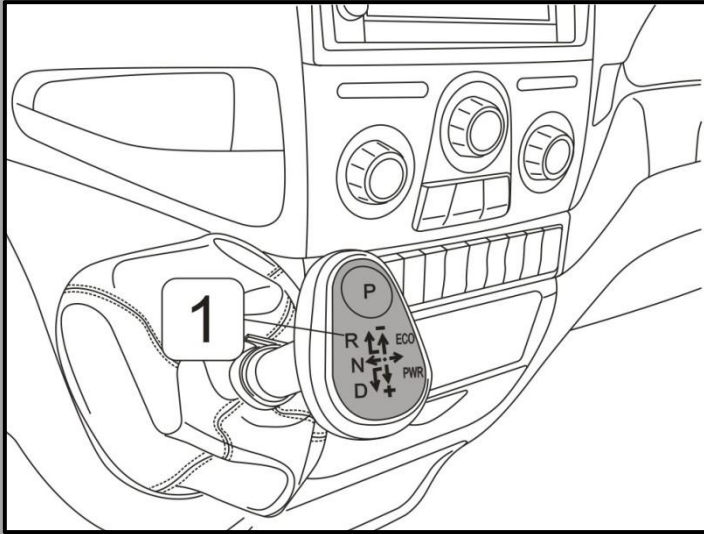
驻车时一定要使用驻车制动。尤其是在坡道上驻车时，按下按钮 P 之前一定要施加驻车制动。



小心！切勿使用 P (驻车) 档替代施加驻车制动器。驻车时，要完全接合驻车制动，防止因溜车造成人员或物品受到损害。离车前确保变速箱处于 P (驻车) 档。



## 启动和驾驶



### R ( Reverse )

此档允许驾驶员向后移动车辆。

倒档接合时，操纵杆上的符号 R **【1】** 点亮。

显示屏上显示 R。

建议仅在车辆完全静止或任何情况下车速不高于 5 公里/小时的条件下接合 R (倒档)。

在车辆以大于 5 公里/小时但低于 10 公里/小时的车速前进时请求挂入 R 档，变速箱将挂入空档 (显示屏上 N 常亮) 而将指令保存起来 (N 常亮，P 在操纵杆上闪烁)。

如果车辆在 5 秒钟内停止，则挂入 R 档，否则变速箱保持在 N 档，同时指令取消。

此时可重新选择所要的控制。如果在车辆以大于 10 公里/小时速度移动时请求挂入 R 档，变速箱将挂入 N 档 (在显示屏和操纵杆上都显示 N)。

### N ( Neutral )

在发动机运转时，不可以从 P 移入 N，除非踩下制动踏板。

当 N 接合时，操纵杆上的符号 N **【1】** 将亮起。

显示屏上出现 N。

如果准备离车，要接合驻车制动并按下 P ( Parking )。



小心！下山行驶时，不要换入 N (空档) 位和/或关闭发动机滑行下坡。这是一种危险的驾驶方式，减少了在交通或道路情况突然变化时驾驶员进行干预的可能性。驾驶员可能失去对车辆的控制，随后有碰撞的危险。



重要！牵引车辆可能给自动变速箱造成严重损坏。详见有关章节。

### D ( Drive ) -自动模式


在大多数城市和郊区道路上行驶时，这是正常的使用状态。它可以确保自动接合最适合驱动要求并具有最大燃油经济性的档位。在这种状态下，变速箱会自动按需要选择更高或更低的档位。

D ( Drive ) 允许在所有正常使用条件下获得最佳的驱动状态。

当变速箱处于 D 档时，操纵杆上的符号 D 【1】 点亮，显示屏上在字母 “AUTO” (自动模式) 旁显示当前档位，并在显示屏右下角显示所选的驱动模式 (ECO/POWER )。

(ECO) 模式自动接合，但驾驶员可通过向右 【2】 移动操纵杆换入 (PWR ) 模式。

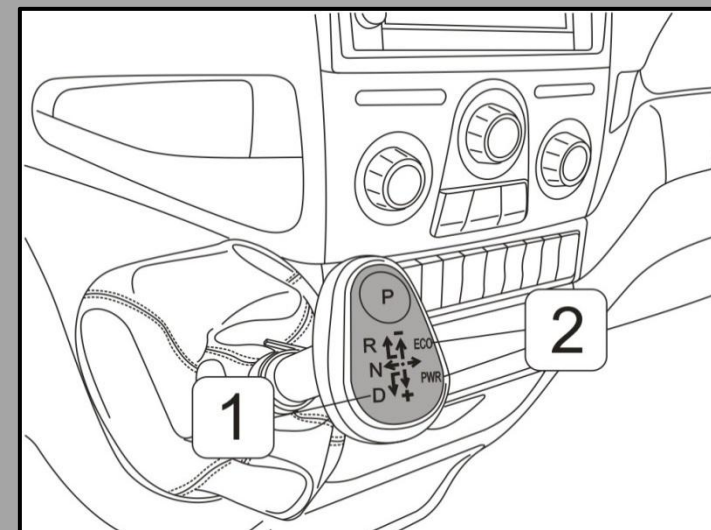
向右移动操纵杆回到 ECO 模式。显示屏将显示所用的状态图标 【3】 和驱动模式 ECO

或 PWR 【4】 (正常情况下， 点亮，表示 ECO 模式激活，该标志消失，则表示 PWR 模式激活)。

完全踩下油门踏板启用 “强制降档” 功能。该功能根据发动机转速自行决定是降一档还是降多档以方便超车或换道。



重要！自动变速箱严禁空档滑行。



## 启动和驾驶



### +/-手动模式（驱动）

在这种模式下，变速箱与驾驶员手动选择的档位互动，允许驾驶员对车辆有更大的控制。在这种模式下，变速箱系统允许更好地利用发动机制动作用，避免不必要地升档或降档，改善整个车辆性能。

要进入手动模式，需要使用+/-控制选择一个档位。

操纵杆上无符号亮起。显示屏将显示当前档位，旁边无字母“**AUTO**”（手动模式）【1】。

手动模式可在任何时候接合，不必松开油门踏板。

在手动模式下，当驾驶员手动挂档（+/-）时变速箱升档或降档。

变速箱保持在该档直至驾驶员挂入一个更高或更低档位。

当车辆减速至停止时变速箱自动挂入低档（防止发动机抖冲）同时在仪表台显示屏上显示当前档位。

在手动模式下，车辆可以二档起步。

发动机运转且变速箱处于驻车档时，踩下制动踏板，选择D然后+/-进入手动模式（如果按下“-”，变速箱将保持在一档，如果按下“+”，变速箱升入二档）。

要回到自动模式，可向右移动操纵杆（ECO/PWR）或选择D。

### ECO/PWR（ECO/POWER）

当车辆处于自动模式（D）时，向右（ECO/PWR）移动操纵杆可以将驱动模式从ECO改为POWER。显示屏上显示所选择的驱动模式。

在ECO模式下，换挡进行了优化，确保具有最大的燃油经济性。在POWER模式下，换挡发生在更高的发动机转速下以更好地利用发动机发出的扭矩。



对于在POWER模式下将车速限制为90公里/小时的车型，变速箱最高可选择到6档。速度限制禁止挂入7档和8档。

### ASIS (Adaptive Shift Strategy)

此功能允许变速箱针对路线特点和载荷做出临时性调整。

ECO/PWR 这两种模式，基于道路结构，各有一种发动机转速/换档相关间隔。如果变速箱处于 ECO 模式，取决于道路坡度，可以自动增减执行 ECO 模式的力度。

机油处于冷态时（低于 30° C），离合器进行相应调整以便使机油快速升温。

在机油处于热态时，会尽量限制离合器的打滑。如果温度超过 120° C，会对变速箱零件执行一种保护策略，暂时限制变速箱的功能。


### 使用速度编程器（巡航控制）

巡航控制的使用在“速度编程器（巡航）”章节中介绍。采用自动变速箱时，唯一的不同是换档时不发生巡航关闭。

因此可以保持编程车速，无需使用油门踏板：

- (在手动模式下) 要换档，可前后移动控制杆。
- 如果适当，为辅助换档（在自动模式下）以适应道路坡度的改变。

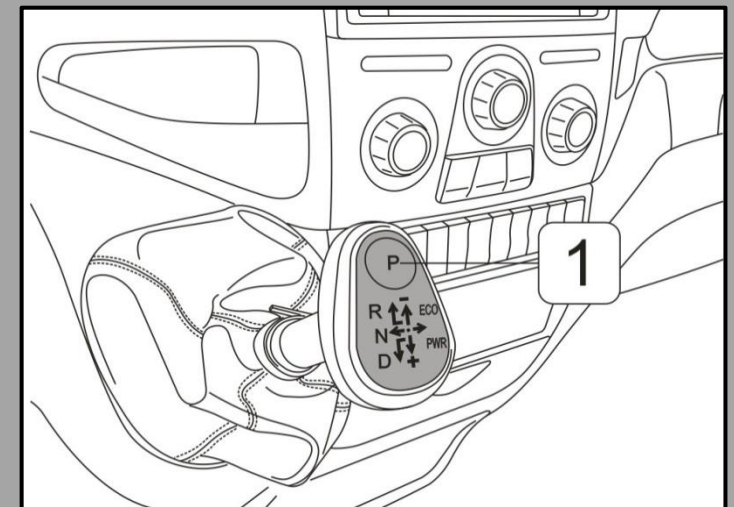
### 仪表盘显示屏上的信号

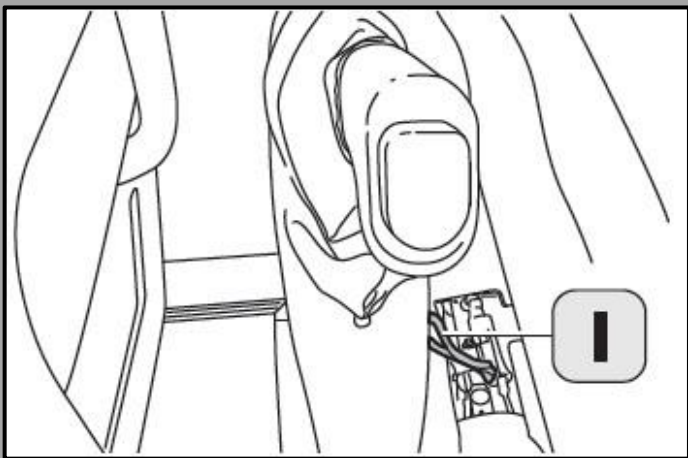
如果变速箱机油温度过高，仪表红色图标  亮起，显示屏上出现“变速箱温度过高”的信息，车辆不需要马上停止，此时需要驾驶员降低车速并保持中等车速匀速行驶，如油温过高的信息仍然显示，则需停车等待几分钟直至信息消失。

如果车辆再次启动后仍显示该信息，可与最近的服务网络联系。

如果显示“P 未启用，施加驻车制动”信息，表明变速箱不能挂入 Parking 档。变速箱仍处于 N 档，需要施加驻车制动。

如果出现“请停车挂 P 档”的信息，表明已请求挂入 Parking 档，但由于车速过高，无法挂入，或已经挂入 P 档，但车辆仍在移动（比如在雪地上滑行）。





变速箱发生故障时，仪表红色图标会亮起，屏上显示“变速箱故障”信息。

发生严重故障时，屏上显示“变速箱严重故障”信息。

如果发生了故障，请前往最近的服务网络。

### “Limp Home”系统

“limp home”系统是一种全自动模式，在换档执行元件发生故障时启用保护策略，限制变速箱功能并选择 6 档，使车辆能在应急情况下行驶。



如果“limp home”（跛行回家）模式启用，不要关闭发动机。如果跛行回家模式启用时发动机关闭，下次发动机启动时变速箱可能没有足够的工作油压，车辆必须进行牵引。

### 变速箱紧急解锁装置

变速箱紧急解锁装置是用于使变速箱从 P（驻车）档手动脱离的装置，是车辆在正常使用换挡杆无法挂档的情况下（比如发动机不能起动或有电气故障时）使用的。拉起释放拉杆（1）后能够使车辆在车间内移动或将车辆从路中央移到安全位置拆卸传动轴。

这是一种专门用于应急情况的装置。



手动使变速箱脱离 P（驻车）档前一定要施加驻车制动。如果变速箱脱离 P 档时未施加驻车制动，车辆可能溜车，从而造成人员或物品损害。  
变速箱紧急解锁装置不得用于正常牵引车辆的情况。

紧急解锁装置的释放拉杆（1）位于地板上，驾驶员座椅右侧。打开驾驶员座椅右侧地板垫上的护罩即可看到。

在操作过程中要一直拉着缆索。脱开后，变速箱随即又会回到被锁止在 P 位的状态。



### 行车制动

- 1、发动机关机后，制动系统将失去伺服助力，因此需要以更大的力踩制动踏板进行制动。
- 2、在一条制动回路出故障的情况下，踏板行程将变长，需要给制动踏板施加更大的力。



停车距离会增加，要立即请南京依维柯授权服务商检查系统。

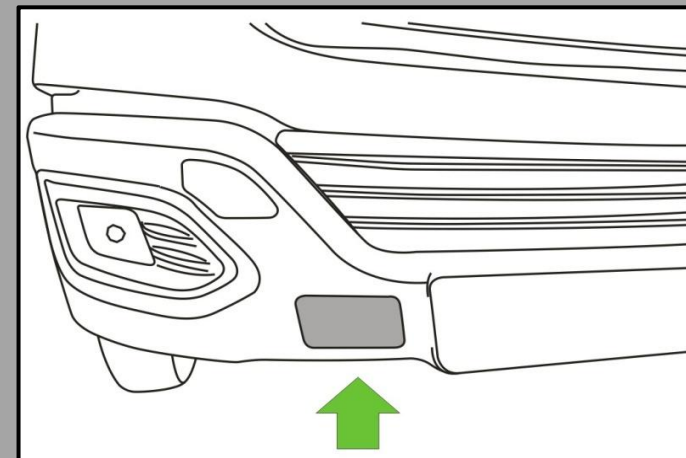
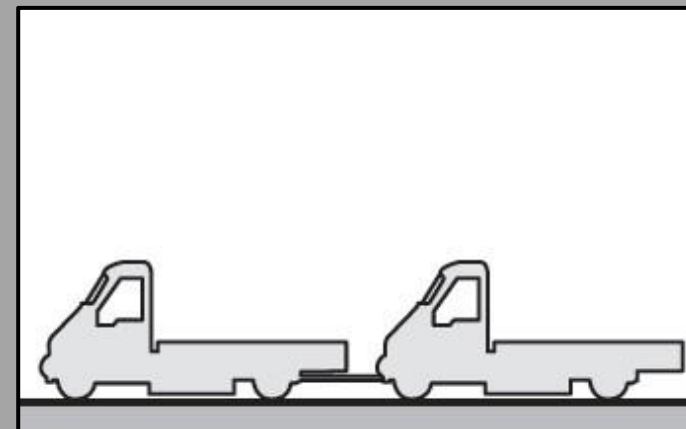
- 3、要遵守车辆最大载重能力和单个前桥及后桥最大允许载荷的限值，避免异常应力对制动器造成负面影响。

### 牵引配备手动变速器的车辆

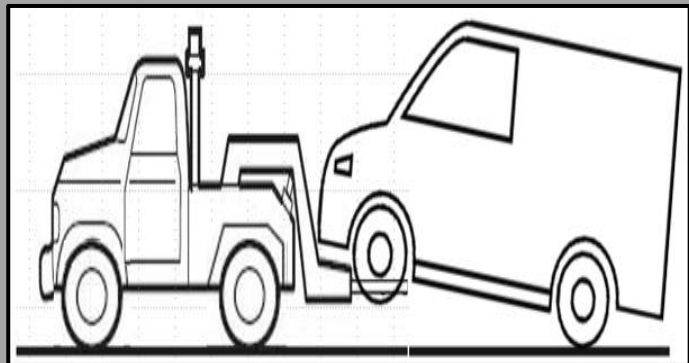
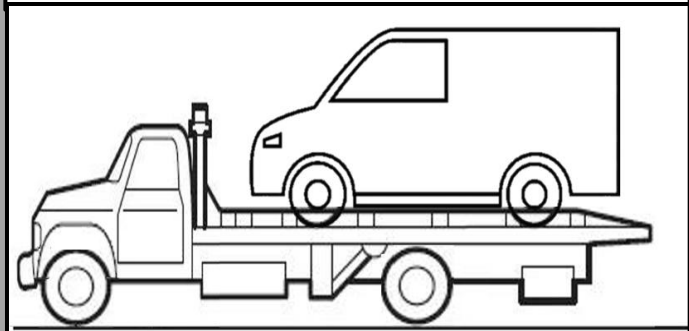
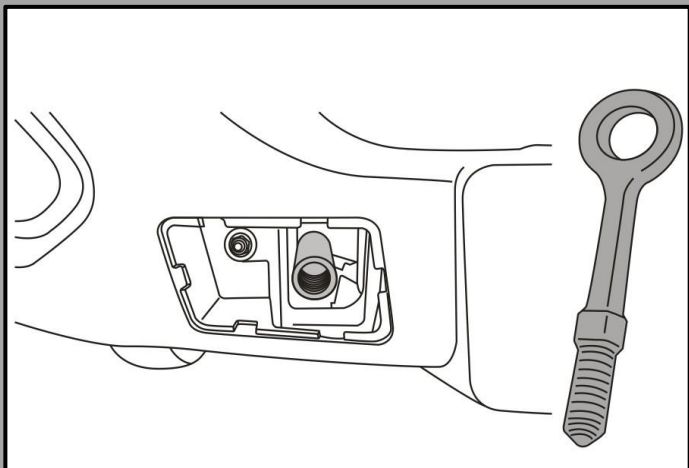
- 1、使用随车附件中包括的拧入式拉钩，插入车辆保险杠下。
- 2、如果需要长距离牵引车辆，要将传动轴和后桥法兰断开。
- 3、如果发动机不起动（比如电瓶没电或温度过低）可使用电气性能相当的辅助电瓶。



禁止牵引制动或转向失效的车辆！



## 启动和驾驶



### 牵引配备自动变速箱（8AT）的车辆

- 1、发动机关机，变速箱传动系统锁止在驻车位（变速箱操纵杆上的“P”位）。发动机运转时，通常可通过换挡杆释放驻车。
- 2、如果发生故障，可通过使用紧急解锁装置使车辆在车间内移动或将车辆从路中央移到安全位置拆卸传动轴。
- 3、如需长距离牵引车辆，请采用如下方式之一：

#### a) 平板拖车

牵引要求：车辆需固定可靠。

#### b) 后轮着地

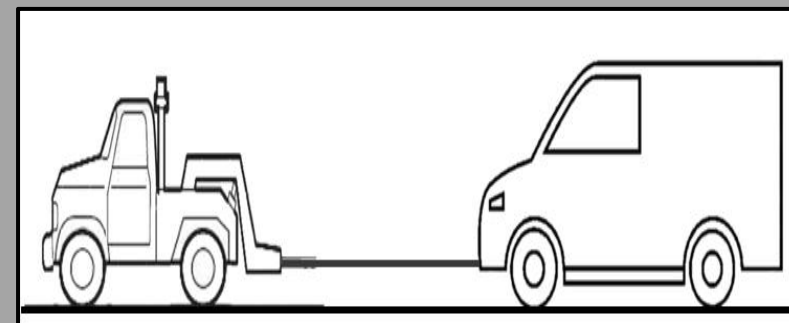
牵引要求：务必要关掉点火开关（否则会烧毁ESP电动泵或者造成后轮刹车片快速磨损），打开双闪，并且断开传动轴（如下图所示，否则会烧毁自动变速箱）。

## c) 四轮着地

牵引要求：断开传动轴（如图所示，否则会烧毁自动变速箱），钥匙打开，起动车辆，将变速箱换挡杆从“P”档推到“N”档位置，仪表盘显示变速箱处在‘N’档，打开双闪，拖车与被拖车辆采取硬连接（被拖车辆需由驾驶人员操控方向）。



禁止牵引制动或转向失效的车辆！  
禁止使用软连接拖车，以免造成事故！



### 车身电子稳定系统（ESP）

目前 NAVECO 国六车型采用 BOSCH ESP9.3 车身电子稳定系统，四通道四轮速传感器(前后制动回路)。ESP 车身电子稳定系统通过转向角传感器信号分析驾驶员设定的轨线，通过横摆传感器和车轮转速传感器分析车辆实际遵循的轨线。如果车辆失稳，系统会通过制动单个车轮和控制发动机，降低车速。总之系统包括以下功能：

ABS--防抱死控制，含 EBD 电子制动力分配系统

TCS——牵引力控制

VDC——稳定性控制

HBA——增加紧急制动时的制动压力

HHC--防溜车功能——上坡起步辅助

LAC——基于负载分配的自适应制动控制

RMI&ROM——紧急转向时的车辆侧倾控制

ACC—自适应巡航控制，包含 CDD-B，VLC

AEB—自动刹车辅助系统

#### 注意事项：

- 1、ESP（电子稳定性程序）系统通过持续检查车辆操作数据确保其工作的正确性。如果出现令 ESP 功能无法继续使用的错误，ABS 系统和电子制动力分配则不受影响。但是，在这种情况下，相关报警灯会通报该故障，此时必须尽快前往最近的南京依维柯授权服务商。
- 2、如果车辆稳定性下降，电子稳定程序系统可为驾驶员提供帮助，但不能保证在所有情况下都有完全的控制。电子稳定程序系统提供的帮助的效率取决于其工作的条件。比如，道路、轮胎、制动系统、悬架等的情况。如果车辆配备了电子稳定程序系统，驾驶员安全与谨慎驾驶的责任并不因此而减轻。驾驶员是对车辆驾驶方式负责的唯一因素。
- 3、对于所有车辆，特别是配备电子稳定程序的车辆，不许可对车辆装备、悬架、轴距、变速箱、发动机、转向系统、电子控制单元的预设参数、传感器及其位置、电子

稳定程序调制器连接器管路等做任何改动。

4、使用车辆注册文件中未允许的轮胎不仅为法律所禁止，还可能对电子稳定程序的正常工作有负面影响。

5、对于配备电子稳定程序的车辆，建议前后桥使用同样类型的轮胎：因此不推荐后桥采用冬季轮胎，前桥采用夏季轮胎的组合。

6、改装带电子稳定程序的车辆时，确保具有这类车辆相应的专用“车辆改装指南”。本手册中，依维柯提供了有关常见车型改装的全部信息。如有不清楚的地方，可与南京依维柯授权服务商联系。

### ESP 关闭按钮

在仪表板上按钮【11】可将系统关闭，但在车速超过 60 公里/小时后，系统会再次恢复启用。

按钮【11】启用(按钮上指示灯熄灭)

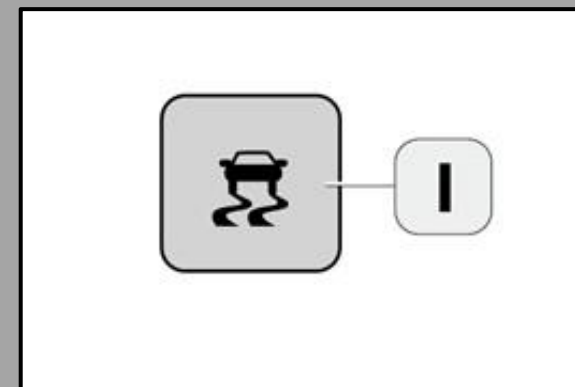
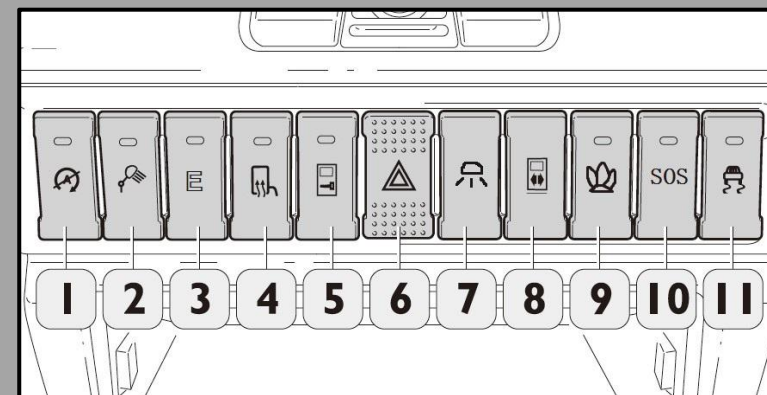
完整的功能，最大制动操作，降低发动机扭矩。

按钮【11】停用(按钮上指示灯点亮且仪表上的指示灯点亮)

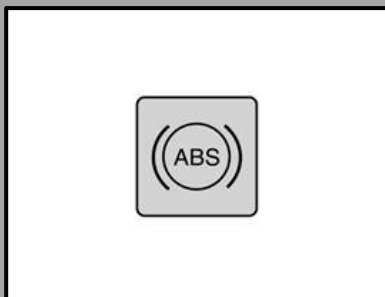
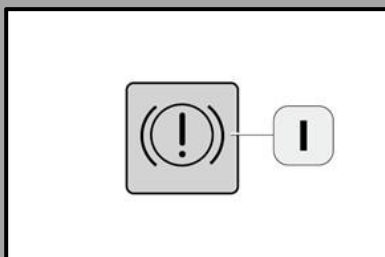
减小功能，保持制动控制但不限制发动机输出扭矩。

此外在安装防滑链行驶或车轮陷入地面（砂土路面等）时推荐关闭 ESP。

ESP 系统工作时仪表指示灯【1】闪亮，有故障时仪表指示灯【1】常亮。



## 启动和驾驶



ESP 中包含的 ABS (EBD) 功能, 是一种主动安全系统。其主要作用是最大限度的利用地面附着力, 在制动时保持汽车的可操纵性和行驶的稳定性, 同时也会得到最大限度的减速度, 从而使制动距离最小。轮胎磨损均匀并且较小。这是由于 ABS 制动时, 作用在轮胎与路面间的附着力是在附着系数极限时进行的。注意, 当转弯时车速超过极限或在湿滑路面上高速行驶时, ABS 也不能完全防止汽车发生滑移。

### 使用时注意事项:

#### 1、制动液的更换及补充

本系统使用 DOT4 制动液, 每年需更换一次, 以保证其恰当的粘度、更强的抗氧化性能、较好的耐腐蚀性和较高的沸点。制动液位报警时应及时补充制动液。更换和储存的制动液及器皿要清洁, 不要让污物、灰尘进入液压控制装置。制动液不要沾到 ESP 控制单元和导线上。更换制动液后应按照左后轮-左前轮-右前轮-右后轮顺序逐个排气。

2、不得在液压调节器 ECU 上部淋雨或浇水。

3、在点火开关接通时不得插、拔 ESP 电控单元上的接插件。

4、装 ESP 系统车辆应严格遵循规定轮胎气压标准, 同时要保持同轴轮胎气压的均衡, 严禁使用不同规格的轮胎。

5、ESP 具有自我诊断模块, 能够对电子控制系统的工作情况进行监测。点火 2 秒后 ESP、ABS、EBD 警示灯会亮一下, 然后熄灭。当 ESP 报警灯点亮而 ABS、EBD 灯不点亮时, ESP 系统降级为 ABS 系统。当 ABS 报警灯点亮而 EBD 灯不点亮时, ABS 功能失效, 但电子制动力分配功能保持有效。当 ABS 灯和 EBD 灯都点亮时, ABS 功能和 EBD 功能都失效, 此时驾驶员还可以进行常规制动, 并尽可能减少施加的制动力, 以防止车轮抱死。因此警告灯点亮后须十分注意并小心驾驶。并立即到南京依维柯授权服务商对 ESP 系统进行检修, 以防止更多的故障发生, 并导致交通事故。

6、ESP 工作时, 制动踏板会有轻微的脉动, 这属于正常现象。

7、ESP 在以下情况会产生噪音:

车辆上电或启动发动机后, 会产生短暂的“嗡”的声音, 这是 ESP 进行自检的声音, 属正常现象。

- 8、无论如何，驾驶时都必须考虑天气情况，能见度和交通状况。
- 9、任何情况下可能实现的最大减速度都取决于轮胎和路面之间的附着力。记住在冰雪路面上，附着力会大大减小，因此，在这些情况下，即使有 ESP 系统，制动距离也会很大。

**ESP 正常工作时会有声音，主要体现在以下方面：**

- 1、ESP 液压单元内电机、电磁阀及回流泵动作的声音；
- 2、制动踏板反弹引起的声音；
- 3、因紧急制动而引起悬架与车身的撞击声。
- 4、任何时候不要反复踩踏制动踏板，这样会中断 ESP 的工作，并可能会增加制动距离。
- 5、无论踩踏踏板的力多大，都应继续用通常的方式驾驶车辆。

### \*自动紧急制动系统（AEBS）

自动紧急制动系统（AEBS）通过安装在前挡风玻璃的摄像头、处理器、安装在前保险杠的毫米波雷达、ESP以及仪表显示，在车辆与前方物体即将发生碰撞时通过报警警示驾驶员制动或自动制动的方式来避免或减轻交通事故。通过对前方目标物体及交通状况的监测，当驾驶员没有意识到碰撞风险、制动力太小或制动过晚时采取报警、制动等方式，帮助驾驶员避免或减轻追尾碰撞，提高驾驶安全性。



不能过分依赖系统，不要把系统作为行车制动使用。驾驶员负责驾驶车辆，一定要始终保持对车辆所有功能的控制，尤其是转向、加速和制动。

AEBS系统包含：一级碰撞报警、二级碰撞预警、轻微制动和自动紧急全制动。自动紧急制动系统所有子功能不应在一个点火周期循环内连续触发多次。

AEBS系统可对车辆前端场景(不包括对向行驶车辆和横穿车辆) 及行人做出反应：

AEBS系统在车辆上电后默认进入工作状态，可以通过行车仪表界面设置AEBS系统的开启和关闭。仪表显示功能如下：

#### AEBS 系统故障指示灯



——车辆行驶时，警告灯点亮，仪表屏幕显示“AEBS 故障”，并且蜂鸣器响一声。说明 AEB 系统存在故障，请联系南京依维柯授权服务商检查维修。。

#### AEBS 系统关闭指示灯



——AEB 系统关闭指示灯，当用户通过仪表设置界面选择关闭 AEB 系统功能时，



指示灯点亮，仪表屏幕显示“AEBS 已关闭”，并且蜂鸣器响一声。

#### AEBS 系统一级车辆报警指示灯



——车辆行驶时，警告灯以 2HZ 频率闪烁，对前方车辆碰撞预警，仪表屏幕显示“AEBS 报警”，并且蜂鸣器以一定频率（2HZ）鸣叫，说明本车与前车距离较近，存在碰撞风险，提醒驾驶员适当降低车速，安全行驶。

#### AEBS 系统二级车辆报警指示灯



——车辆行驶时，警告灯以 4HZ 频率闪烁，对前方车辆碰撞预警，仪表屏幕显示“AEBS 报警”，并且蜂鸣器以一定频率（4HZ）鸣叫，说明本车与前车距离较近，存在碰撞风险，提醒驾驶员适当降低车速，安全行驶。

#### AEBS 系统一级行人报警指示灯



——车辆行驶时，警告灯以 2HZ 频率闪烁，对前方行人碰撞预警，仪表屏幕显示“AEBS 报警”，并且蜂鸣器以一定频率（2HZ）鸣叫，说明本车与前方行人距离较近，存在碰撞风险，提醒驾驶员适当降低车速，安全行驶。

#### AEBS 系统二级行人报警指示灯



——车辆行驶时，警告灯以 4HZ 频率闪烁，对前方行人碰撞预警，仪表屏幕显示“AEBS 报警”，并且蜂鸣器以一定频率（4HZ）鸣叫，说明本车与前方行人距离较近，存在碰撞风险，提醒驾驶员适当降低车速，安全行驶。

**AEBS系统功能局限性：**

- 1) AEBS系统的设计初衷是用来对同车道同方向的正在行驶的目标在常规的交通情况下进行反应，在满足一定条件及速度范围时，AEBS系统也可以对车辆本车道静止目标进行反应；
- 2) AEBS系统在通常条件下处在后台工作状态，不会被驾驶员察觉，因此如果相关目标被系统探测到且不影响行车安全时不会对驾驶员显示；
- 3) AEBS对相关目标做出反应的前提是，该目标必须在雷达传感器的探测范围内且被识别；
- 4) 某些AEBS系统的功能会用到附加的车身周边传感器信息（如摄像头等），所有的传感器都需要进行物体探测从而达到最佳性能。当系统性能下降时，驾驶员将无法得知；
- 5) 雷达安装在车辆前保险杠格栅雷达罩内，雷达传感器视野内不允许有其他障碍物。在这种安装位置下，雷达会受到尘土和积雪的影响，当雷达罩被尘土或积雪完全覆盖时系统有可能关闭，在这种情况下，相关信息会通过人机界面传达给驾驶员；
- 6) 当雷达受到特殊影响时探测将受到干扰并导致AEBS系统性能下降，例如在电磁场干扰下或目标自身原因；
- 7) 受到强烈震动或轻微撞击时雷达的校准将会被影响，这将降低系统性能或增加误触发率，要检查雷达的安装位置需或重新进行校准；

在以下情况中，功能将会受限制：

- 1) 过近出现的切入或切出车辆自身所在车道的目标、摩托车或者过马路的行人，车辆自身变道后才探测到的目标以及急转弯道路中的目标、以及底盘高的汽车，AEBS性能将受到很大限制；
- 1) 公路防护栏、隧道入口、大雨或冰雪等，系统可能会出现漏触发、误触发或者触发过晚；

系统不会对动物、迎面而来及横穿的车辆进行反应；

### \*速度编程器（巡航）

该功能可自动保持车速，不需要使用油门踏板。



不要通过使用速度编程器控制杆增加发动机转速的方式给冷态发动机升温。这样做会在发动机控制单元中造成错误。

#### 启用/停用条件：

巡航控制功能在以下条件下启用：

- 1、起动发动机后，至少踩了一次离合器踏板；
- 2、车辆高于 1 档行驶；
- 3、车速高于 30 公里/小时；
- 4、制动踏板未踩下；
- 5、离合器踏板未踩下。

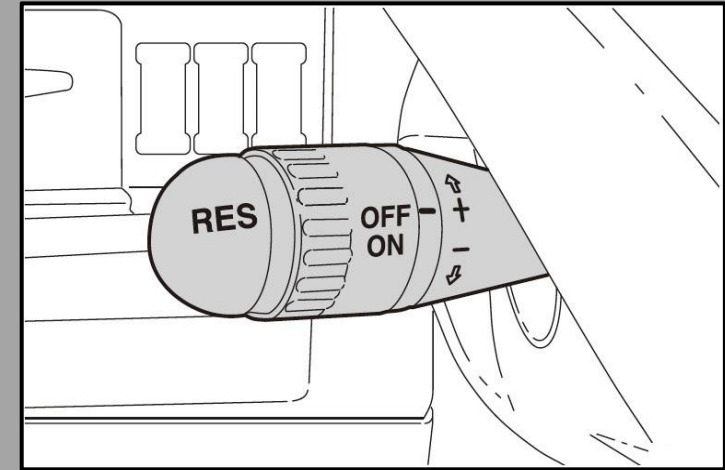


1、系统不会控制也不会调整车辆的方向。驾驶员负责驾驶车辆，一定要始终保持对车辆所有功能的控制，尤其是转向、加速和制动。

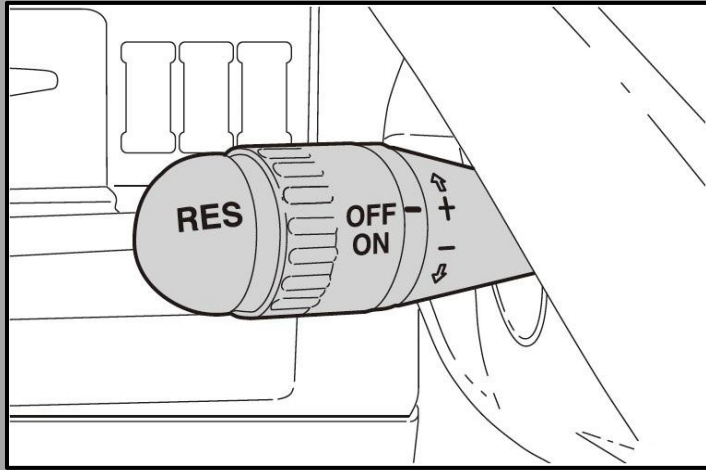


2、如果制动踏板或离合器踏板踩下，巡航控制功能将停用。如果未达到最低设定车速，该功能也会停用。

3、最大速度限制存储在电子控制模块的程序中，不能更改。



## 启动和驾驶



### 控制杆的功能描述

| 所选位置   | 车辆速度控制    |
|--------|-----------|
| ON/OFF | 系统启用      |
| 启用-    | 速度降低      |
| RES    | 选择上次存储的速度 |
| 启用+    | 速度增加      |

### 开启/关闭位置启用/禁用巡航控制功能

#### ON+位置执行以下功能:

- a) 只选一次，即可启用功能并保持由油门踏板在当时设定的车速。之后，可以松开油门踏板；车辆会保持设定的巡航车速。
- b) 当功能已经激活时，用于在不使用油门踏板的情况下增加车速。

#### ON-位置执行以下功能:

- c) 只选一次，即可启用功能并保持由油门踏板在当时设定的车速；
- d) 如果功能已经启用，则会降低车速。

RESUME 启用该功能，并将车速自动调整到发动机起动之后最后保存的设定值（关机前最后保存的与所挂档位相适合的设定值）。如果装备有缓速器，RESUME 控制停用。

### Tip 与 Ramp Function

短时选择 ON+或 ON-位，车速会以 1 公里/小时的增量变化。比如：在 60 公里/小时车速下，选 ON+位三次会使车速增加到 63 公里/小时，而在 60 公里/小时车速下，选 ON-位三次会使车速下降为 57 公里/小时。如果连续选 ON+或 ON-位，车速会连续改变，加速或减速。



进行此类调整时，车辆必须已经达到设定车速。

### 关闭与停用巡航控制

选择 OFF 位可手动停用系统。



这样操作会失掉保存的设定巡航车速。

系统采用以下方法解除巡航控制功能：

1、手动，按下 RESUME 按钮。



在这个位置下，保存的设定巡航车速失掉。

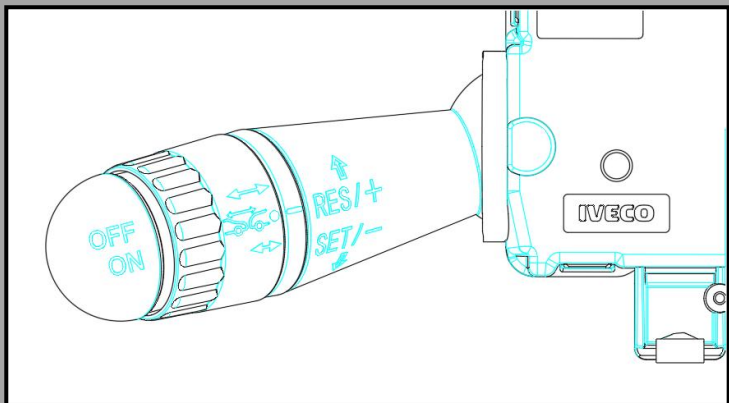
2、自动，如果踩下制动踏板或离合器踏板。

3、自动，如果油门踏板踩下时间超过 30 秒则请求提高车速。

关闭后，功能仍保持启用（控制杆位于“ON”位）因此只需按下 RESUME 按钮，车辆就可以恢复前面设定的巡航车速。

踩下油门踏板时间超过 30 秒请求提高车速后，系统会暂时停用。松开油门踏板后，系统随即自动恢复上次保存的车速。

## 启动和驾驶



### \*自适应巡航 (ACC)

自适应巡航 (ACC) 可根据设定的车速、车间时距自动加减速, 不需要使用加速、制动踏板。



系统不会控制也不会调整车辆的方向。驾驶员负责驾驶车辆, 一定要始终保持对车辆所有功能的控制, 尤其是转向、加速和制动, 并注意控制与前车的距离。

#### ACC 开启/关闭

在 ACC 关闭(OFF)的状态下, 通过按下【ON/OFF】键, 实现 ACC 开启, 进入待机。在 ACC 开启或激活的状态下, 通过长按【ON/OFF】键, ACC 关闭;

#### ACC 激活/抑制

在 ACC 开启且满足激活条件的情况下, 驾驶员拨动【RES/+】或【SET/-】键可激活。ACC 激活状态下, 若出现激活抑制条件或驾驶员短按【ON/OFF】可实现 ACC 取消激活, 进入待机, 驾驶员接管速度控制。

#### ACC (自适应巡航) 行车界面

| 自车车速              |       | 0           | 0.1~30km/h  | 30.1~150km/h |
|-------------------|-------|-------------|-------------|--------------|
| 第一次激活             | SET/- | 设定车速为30km/h | 设定车速为30km/h | 设定车速为当前车速    |
|                   | RES/+ | 设定车速为30km/h | 设定车速为30km/h | 设定车速为当前车速    |
| 同一开启周期第N次激活 (N>1) | SET/- | 设定车速为30km/h | 设定车速为30km/h | 设定车速为当前车速    |
|                   | RES/+ | 设定车速为记忆车速   | 设定车速为记忆车速   | 设定车速为记忆车速    |

当ACC激活时，仪表进入ACC巡航界面，显示当前设定车速以及车间时距。

在当前界面下，通过 ACC 开关，可对车速、车间时距进行设置。

### 超越模式

在激活状态下，当驾驶员踩油门踏板请求扭矩大于 ACC 加减速度对应的扭矩时，ACC 进入超越模式，驾驶员接管速度控制。

### 巡航速度调整

- a) 驾驶员能够在 Active, Override 下通过拨动【RES+】或【SET-】键调整巡航速度，系统可根据客户按键时长，判断为长按或者短按
- b) 短按，巡航车速每次增加/减小 1km/h；
- c) 长按，巡航车速每次增加/减小 5km/h；
- d) 长按后若持续保持按下，则每隔 0.75 秒以 5 的整数倍调整一次车速；（例如当前巡航车速为 53km/h，长按后调整为 55，60，65km/h）
- e) 在驾驶员通过【RES+】或【SET-】键激活 ACC 时，会进行巡航速度设定，具体如下：
  - f) 在关闭 ACC 后，删除记忆车速；
  - g) 在 Override 状态下，驾驶员按【SET-】键可将巡航车速同步至当前车速，按【RES+】键正常增加巡航车速

### 本车辆与前车车距调整

- a) 在 ACC 开启后,用户旋转【车间时距设置】旋钮调整设定车间时距；
- b) 车间时距分为五档；
- c) ACC 关闭或驾驶员熄火时，车间时距默认为最大档；
- d) 在默认情况下，仪表不显示时距，当驾驶员第一次旋转【车间时距设置】旋钮，不进行时距调整，而是呼出时距信息，再次旋转【车间时距设置】旋钮才开始时距调整。在驾驶员按下【车间时距设置】旋钮 4 秒后，仪表隐藏时距信息。

### 驾驶员接管提示

在特定危急情况下，ACC 所发送的减速度下限值不足以避免车辆碰撞，仪表液晶屏显示“请接管”文字，同时发出声音报警持续 1s，1s 后当报警条件撤销时，声音报警立即停止。若报警条件一直满足时，声音报警持续直至报警条件撤销。

### ACC 状态仪表液晶屏显示

当 ACC 处于关闭状态时，也是车辆上电后的默认状态，此时仪表液晶屏无显示

### ACC Standby 指示灯



——该指示灯（灰色）点亮，说明 ACC 系统已处于待机状态。驾驶员可通过按键激活 ACC。此状态下功能不介入控制。

### ACC Override 指示灯



——车辆行驶时，该指示灯（白色）点亮，当驾驶员主动踩油门踏板加速，进入Override并允许驾驶员接管；

### ACC 激活指示灯



——车辆行驶时，该指示灯（绿色）点亮，说明ACC激活，车辆已进入自适应巡航状态。





——车辆行驶时，指示灯点亮，仪表屏幕显示“ACC系统故障”，并且蜂鸣器响一声，说明ACC系统存在故障，请联系南京依维柯授权服务商检查维修。

### 预期使用和误用

1. ACC适合在高速公路和路况良好的道路上使用，不适合在城市道路或者山路上使用。
2. 在ACC工作时，如果驾驶员踩踏加速踏板，车辆将被驾驶员接管。ACC系统的车距控制功能将不会激活。
3. ACC对迎面来的车辆、始终静止的车辆及没有反应。
4. ACC只能实现有限的制动，不能够实现紧急制动。
5. 如果前车突然制动（紧急停车），就会有ACC无法作出反应或对前车的反应过慢，从而导致制动过晚的风险。在这种情况下，驾驶员不会收到接管请求。
6. 在某些情况下（前车的相对速度过大，过快换道，或安全距离过小等）系统没有足够的时间来减小相对速度。在这种情况下驾驶员必须适当地作出反应。系统无法在每种情况下都发出声音或者图像警告。
7. 当进入和驶出弯道时，目标的选择有可能延迟或受到干扰。在这些情况下ACC车辆将可能不按预期制动或制动过晚。
8. 在急转弯道路上，例如蛇行道路上有可能出现前车由于传感器视野限制在几秒钟内发生丢失，这有可能导致两车距离拉近而产生碰撞风险。
9. 如果ACC车辆与相邻车道距离过小（或者是相邻车道上的车辆太靠近ACC车辆的车道）有可能发生ACC对该车辆作出反应并制动。
10. 如果车辆切入到ACC车辆行驶的车道中，且在摄像头/雷达的探测范围中，则将被识别成目标车辆，并且按照目标车辆进行反应，这有可能导致强力制动或较晚制动的发生。
11. 在某些环境中探测有可能受到影响或者发生延迟，如目标的雷达反射截面积过小（可能是自行车、四轮马车或者行人）时，系统将有无法确认与前车距离的风险，这会导致对该类车辆反应延迟或无法反应的情况。在这类情况下驾驶员需要进行

速度控制。此外，探测还可能被噪声或电磁干扰等影响，从而产生延迟或受到干扰。

12. 摄像头、雷达传感器被安装在车辆的前保险杠格栅内和挡风玻璃后。需要注意的是，传感器的视野不能被污染物遮挡干扰预期功能。尤其当积雪完全覆盖传感器时会导致系统退出。系统将会通过人机界面向驾驶员传递系统退出的信息。
13. 由于车身复杂结构等影响，摄像头/雷达对于前方行驶的或者切入本车道的大货车可能会出现识别较晚的情况，驾驶员须始终保持注意力，及时采取措施保证行车安全。
14. ACC 可设置的最高车速为130km/h，然而，这并不代表ACC 可以一直在该车速下完全控制车辆，驾驶员须始终注意前方车辆的变化，合理操作及驾驶以保证行车安全。

#### 系统限制

前方相关车辆的选择是通过车身周边传感器数据与自身传感器数据结合来设定的。因此前方目标选择的可靠性须依靠车身周边传感器的质量及周边环境条件来保证。由于这些原因，ACC有可能会出现以下两种错误识别及反应：

1. 如果正前方相关目标车辆没有被系统正确的选择到，ACC将会使车辆加速到驾驶员设定的期望速度，造成潜在风险。
2. 如果前方不相关的车辆，例如相邻车道上的车，被错误的选择作为正前方的目标车辆，ACC将会使车辆减速。

在上述两种情况下驾驶员都要接管对车辆的纵向控制。前方目标车辆的错误选择可能由环境状况因素引起，比如摄像头/雷达前方不洁净、下雨或者下雪，也取决于ACC车辆所行驶的道路环境状况，可能是驾车穿过弯道、隧道或者是有防撞护栏的道路的情况；另外，某些目标如自行车，有突出货物的机动车以及行人等，也不能被正确识别。ACC对始终静止目标没有反应。但在某些条件情况下，如车速信息且或雷达探测的目标信息与真实数据有较大误差的情况下，ACC可能对静止的车辆，井盖，栅栏，天桥，指示牌等目标做出制动反应。

## 柴油微粒过滤器（DPF）


DPF（柴油微粒过滤器）是一种微粒过滤装置，不要用户进行任何保养。其维护是由车辆通过燃烧 DPF 内积聚的微粒（自发再生）自动进行的。


不过在某些车辆使用情况中（比如市内行驶经常停车），无法满足自发再生的条件，车辆需要通过提高排气温度以一种受控的方式进行强制过滤器清理（受控再生）。


一定不要干扰受控再生（比如关闭发动机或停止车辆），可能需要让发动机保持恒定的高转速（与所挂档位无关）继续正常行驶。

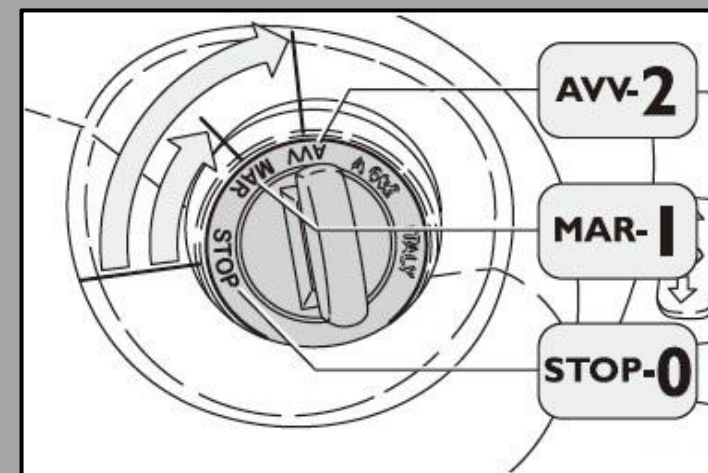
### “按需”再生

微粒过滤器的再生作用在城市短途运输任务中特别重要，执行此类任务时要经常短时停车，因而自发再生常常会被发动机的关闭打断。为了避免这种情况，进行了控制策略优化，使系统能够自动恢复被打断的再生。

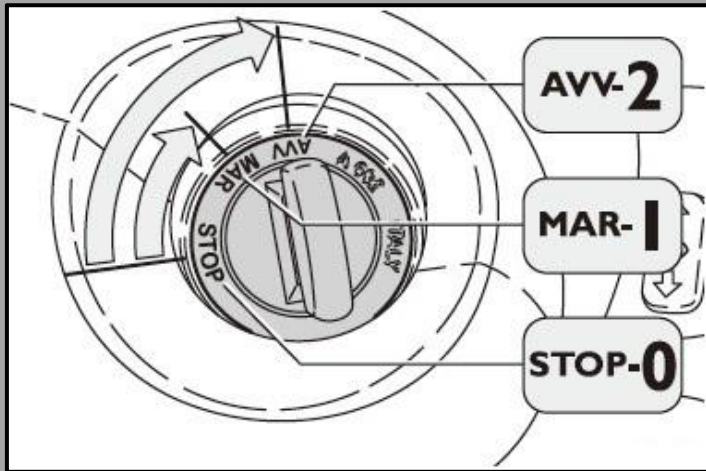
如果这一措施尚不足以解决问题，DPF 报警灯  会长时间点亮，提供“按需再生”功能，允许驾驶员自行启用再生，不必咨询服务网络。

当 DPF 报警灯  点亮且发动机水温达到足够温度时，驾驶员可通过以下程序启用按需再生：


- 1、将车停在一个不阻碍交通的平坦空地上，避开行人、动物以及可燃材料（纸、干枯树叶、干草等）。
- 2、挂空挡并拉上手刹。
- 3、关闭发动机，将点火开关置于【STOP-0】位，等待 1min。然后将点火开关置于【MAR-1】位。
- 4、同时完全踩下制动踏板和油门踏板并等待 DPF 报警灯  闪烁，仪表板显示屏上出现“DPF 清洁起动发动机并保持车辆静止”信息。
- 5、完全松开踏板（制动、油门和离合器（如果配备））。
- 6、起动发动机，将点火开关从【MAR-1】位置于【AVV-2】位，不踩油门踏板。如果



## 启动和驾驶




发动机不能启动，按所述从头重复一遍这个程序。

7、此时，“按需再生”程序将自动开始，DPF 报警灯  开始间歇闪烁。

有些车辆安全性状况可能造成“按需再生”程序自动停止：

- 1、车辆移动；
- 2、驾驶员踩下（制动/油门/离合器（如果配备））踏板或挂上空挡以外档位或松开驻车制动。
- 3、驾驶员将点火开关置于【STOP-0】位关闭发动机。
- 4、发动机温度未在允许限值内。
- 5、电瓶电压过低。
- 6、大气压力过低（比如，由于海拔高度）。

另外，如果有系统故障或再生所需的车载传感器发生故障，“按需再生”可能自动停止。

DPF 报警灯  停止闪烁时，再生完成：

- 1、如果报警灯熄灭，表示再生过程成功完成。
- 2、如果报警灯仍点亮，表明再生程序未成功完成，需要纠正原因后重做再生程序。


### 选择性催化还原装置（SCR）

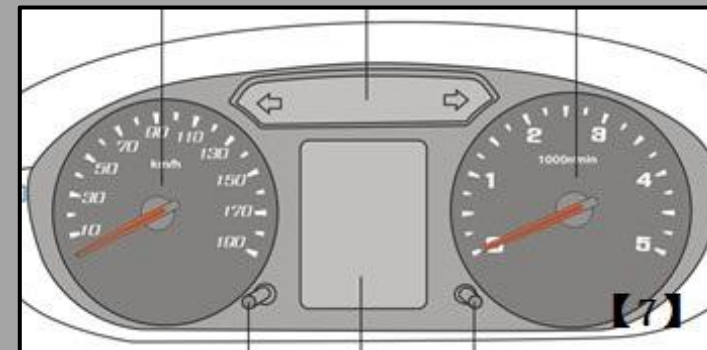
SCR（选择性催化还原装置）主要包括：SCR 催化器、尿素箱带喷射泵总成、尿素喷射管、尿素加注管、尿素喷嘴。

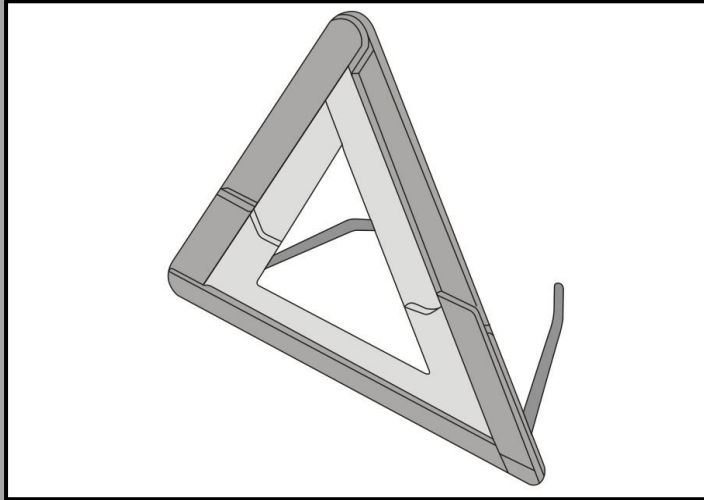
其主要功能是利用尾气的高温，将尿素（AdBlue）雾化后所产生的  $\text{NH}_3$  与尾气中的  $\text{NO}_x$  发生还原化学反应，生成无害气体  $\text{N}_2$  和水  $\text{H}_2\text{O}$ 。

SCR 催化器出口管上有 PM 传感器、 $\text{NO}_x$  传感器，可以监测排气系统出口处的 PM 含量和  $\text{NO}_x$  含量，从而判断后处理的工作是否正常，此数据也会通过互联网实时传递到环保部门相关数据库，使得车辆排放数据时刻处于可监控状态。



SCR 系统出现故障后，SCR 系统报警灯  开始间歇闪烁，可先观察组合仪表上的尿素液位显示【7】，确认尿素箱内的尿素是否足够。若尿素液位正常，则请尽快至附近南京依维柯授权服务商处检查并排除故障。





### 三角警告牌

三角警告牌放在随车工具箱中。

当您驾驶车辆遇到问题需将车辆停在路边时，在常规道路上，应将三角警告牌设置在车辆正后方 50~100 米处；在高速公路上，应将三角警告牌设置在车辆正后方 150 米处；如遇到雨雾天气，应将三角警告牌设置在车辆正后方 200 米处，以警示后面车辆。架设好三角警告牌后，需按照规定开启危险报警灯，夜间还应该同时开启示廓灯和尾灯。

### 防滑链

- 1、使用防滑链要遵守各个国家适用的现行法律。
- 2、防滑链优先安装在驱动轮上。
- 3、确保防滑链不会给发动机舱、悬架或转向部件造成损坏。
- 4、在积雪道路上行驶时，如有必要可关闭 ASR。
- 5、为防止轮胎损坏，在安装防滑链的情况下，不要在没有雪的路面上行驶。在极端情况下（例如在隧道中行驶），请以非常慢的速度行进并尽可能取下防滑链。
- 6、装上防滑链后，要保持中等速度，避开坑洞，并且不要开上台阶或铺装路面。
- 7、对于某些类型的防滑链，行驶几十米后要重新检查张力。
- 8、购买或使用防滑链前，请咨询服务网络，他们可以提供更多有关如何选择和使用市场上出售的用于雪地行驶的产品信息。

## 检查与维护

### 定期维护

定期维护能够保证汽车发挥良好的性能，延长使用寿命。

为了使您的汽车始终保持良好的使用状况，请认真完成本章要求的汽车各部位所需进行的定期检测及调整。定期维护是使用安全性及经济性的最好保障。

为保持车辆良好的性能，请按规定的里程或时间期限进行车辆的首次免费强制保养和定期保养。为获得专业和可靠的服务，建议您选择南京依维柯授权服务商。

### M0 级维护

适用首次免费强制保养（最初的 3500~5000 公里）

强制保养由南京依维柯授权服务商进行。

### M1 级维护（每 10000 公里）

1. 更换燃油滤清器与油水分离器；
2. 清洁空气滤清器滤芯（如滤芯已破损，则应更换）；选装油浴空滤时，更换空气滤清器机油并清洗滤芯；
3. 检查发动机密封件及进气系统的状况；
4. 检查制动液液面的位置；
5. 检查制动盘与制动衬块磨损；
6. 检查所有机械部分是否完好；
7. 检查所有油液管路是否有渗漏；
8. 按规定的要求检测前悬高度、前束值，必要时进行调整；
9. 检查发动机故障（使用 E. A. SY 系统）。



汽车行驶每 5000 公里，进行柴油滤清器和油水分离器放水。

**M2 级维护（每 20000 公里）**

1. 按 M1 所包括的内容进行维护；
2. 更换干式空气滤清器滤芯；
3. 更换发动机机油和机油滤清器；
4. 更换机械变速器润滑油、清洁通气孔；
5. 更换后桥润滑油、清洁通气孔；
6. 按要求拧紧车轮螺母；
7. 用诊断仪表重置 DPF 再生计数器；
8. 检查驻车制动器；
9. 检查水泵、风扇、发电机、压缩机驱动皮带；
10. 检查制动及离合器踏板高度位置；
11. 检查万向节和转向拉杆。



1、当使用条件苛刻时，汽车行驶每 10000 公里应更换发动机机油和机油滤清器。



2、如果汽车年行驶里程小于规定值，发动机机油至少每年更换一次。



3、如果汽车年行驶里程小于规定值，机械变速器、后桥润滑油至少每 2 年更换一次。



4、每次更换机油需要对 ECU 进行机油复位操作，具体操作见维修手册。

5、如果使用中需要更经常地进行微粒过滤器再生（仅对于装备该装置的车辆），可能需要提前进行发动机油和过滤器的更换。在这种情况下，车载电脑会指示在计划外条件中进行这一操作的需要。

6、如果车载电脑提示需要提前进行发动机油和过滤器的更换。在这种情况下，不论是否达到标准保养里程，都应执行这一计划外操作。



### M3 级维护（每 60000 公里）

1. 按 M1 和 M2 所包括的内容进行维护；
2. 更换动力转向油；
3. 更换制动液；
4. 更换发电机及水泵驱动皮带；
5. 更换空调压缩机传动皮带；
6. 更换正时皮带（仅 F1A 发动机）；
7. 检查发电机可移动皮带张紧器，必要时更换；
8. 检查正时系统传动皮带自动张紧器（仅 F1A 发动机），必要时更换；
9. 用浓度计检查发动机冷却液中防冻剂的比例；
10. 检查前照灯对光；
11. 检查发动机悬架；
12. 检查钢板弹簧；
13. 检查传动轴万向节及凸缘；
14. 检查转向机及支架的固定；
15. 检查有关运动件。



1、如果汽车年行驶里程小于规定值，机械部件的润滑油至少每年更换一次。



2、如果汽车年行驶里程小于规定值，制动液至少每年更换一次。

3、如果汽车年行驶里程小于规定值，动力转向油至少每 2 年更换一次。

4、如果汽车年行驶里程小于规定值，发电机、压缩机皮带至少每 2 年更换一次。

5、如果汽车年行驶里程小于规定值，F1A 发动机正时皮带至少每 2 年更换一次。

**A1 级维护（每 120000 公里）**

1. 按 M1、M2 和 M3 所包括的内容进行维护；
2. 更换发动机冷却液；
3. 清洁发动机曲轴箱通风装置；
4. 检查发动机喷油器；
5. 检查预热电热塞。



- 1、如果汽车年行驶里程小于规定值，发动机冷却液至少每 3 年更换一次。

**计划外保养**

（尽可能与维护保养同时）

每 200,000 公里（或 4000 小时）

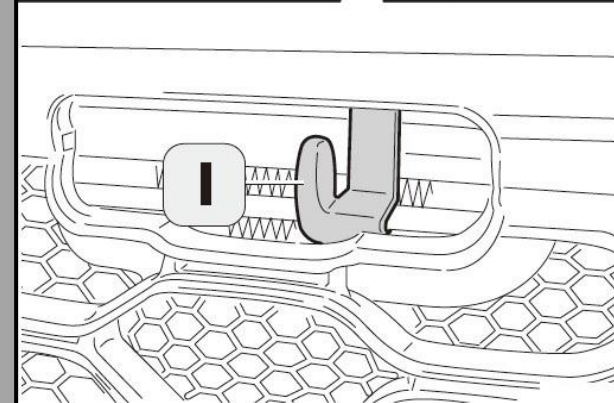
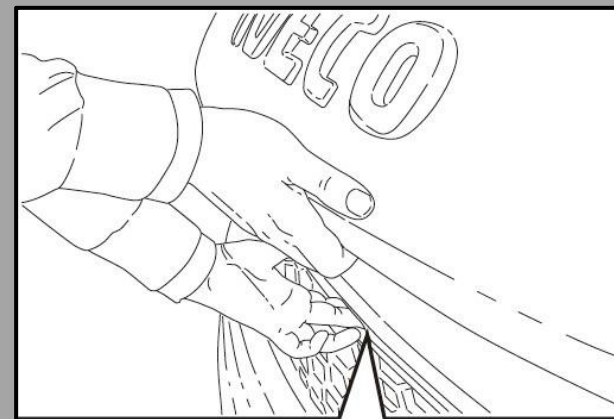
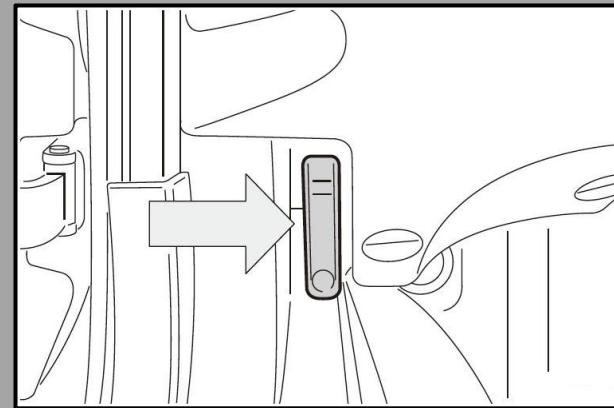
1. 更换自动变速箱（8AT）机油和过滤器，消除泄漏；
2. 车辆使用环境温度低于-35℃时，应更换冰点低于环境温度的冷却液，不同品牌的冷却液不允许混用。

## 发动机舱盖

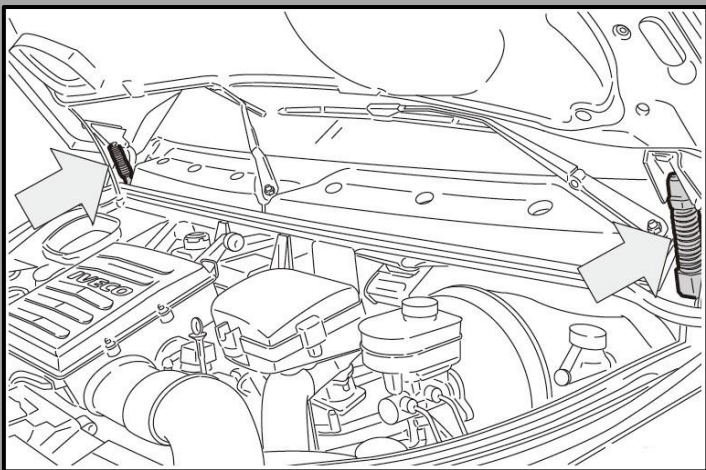
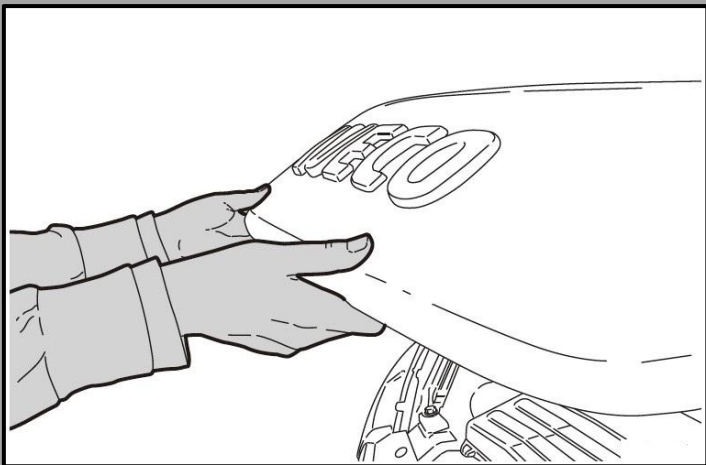
### 开启

1、拉起位于仪表台下部的释放杆，松开发动机罩。该手柄可将发动机盖的卡夹与栓钩脱开。

2、通过拉动前格栅内的操纵杆，松开发动机罩关闭装置【1】。



## 检查与维护



- 3、开启时，使用双手按住发动机罩，防止它突然开启。
- 4、由于图中所示的弹簧的作用，发动机罩保持在开启位置。



1、在打开和掀起发动机盖前，确认风挡玻璃雨刮器处于工作位置，贴靠在风挡玻璃上。如果风挡玻璃雨刮器处于抬起位置，雨刮器可能损坏并损坏发动机盖漆面。



2、发动机盖打开时，由于发动机零件很热，有可能将人烫伤。发动机运转时，旋转的机件也可能造成人身伤害。要注意围巾或宽松的衣物：旋转的零件可能将其缠入。

### 关闭

- 1、降下发动机罩至合适高度，以便随后松开，让发动机罩完全落入锁闭位置，与其锁闭机构接合。
- 2、检查发动机盖是否正确闭合而不仅仅是搭靠在车身上。如果发动机盖仍未正确闭合，不要按压发动机盖试图令其锁止，而应将盖再次抬起来重复关闭的动作。



一定要检查发动机盖是否正确闭合并锁止入位，特别是在进行了发动机仓内的作业后。发动机盖如果没有正确闭合，在汽车行驶时可能掀开，阻碍驾驶员的视线。如果在行驶中发现发动机盖未正确闭合，要立即停车并将发动机盖正确闭合。

## 出行前检查

### 检查洗涤壶液面

- 1、打开发动机罩并固定（见“发动机罩的开启”内容）；
- 2、当您按下右组合开关，挡风玻璃处不出液时，请检查风窗清洗液油壶液位，及时加注（规格见“燃料、润滑油（脂）、工作液”内容）。



风窗洗涤液会污染环境，请妥善处理更换后的风窗洗涤液。

### 检查冷却液

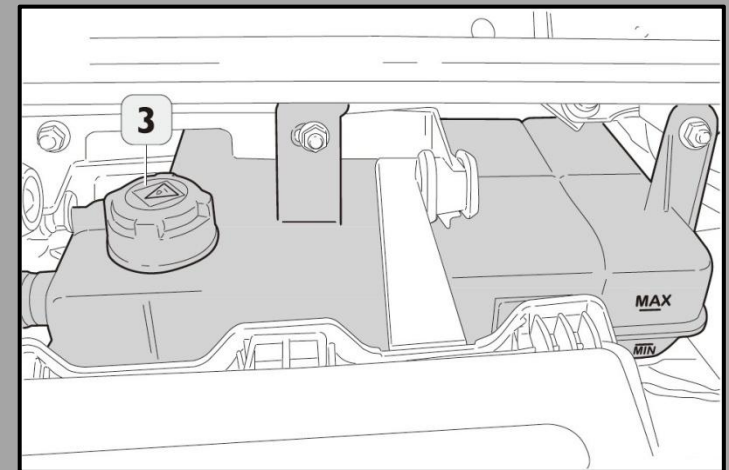
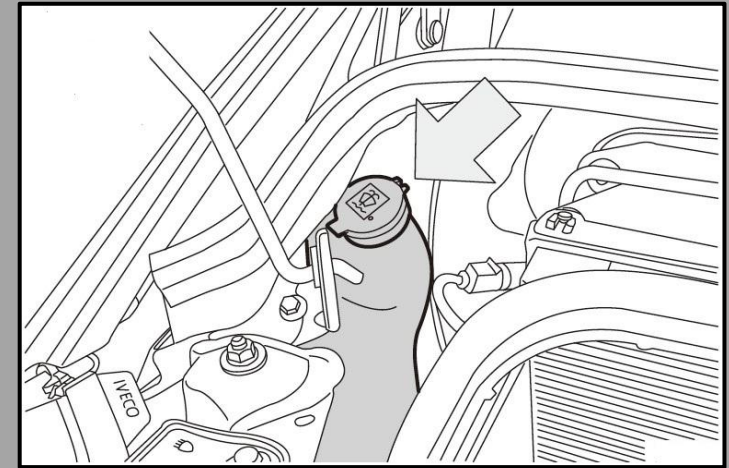
- 1、打开发动机罩并固定（见“发动机罩的开启”内容）；
- 2、检查冷却液油壶【3】液位，其液面必须在“MIN”和“MAX”之间。若有必要，可以通过加注口添加冷却液（规格见“燃料、润滑油（脂）、工作液”内容）。在仪表上有相应的指示灯，当仪表电源被接通时，若指示灯常亮，应添加冷却液。



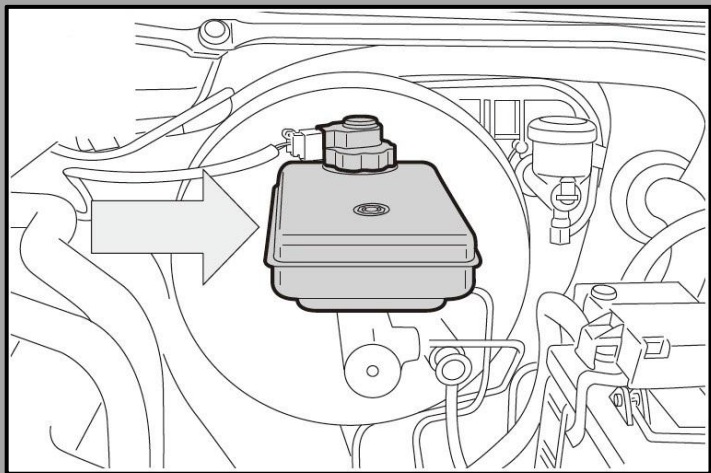
冷却液会污染环境，请妥善处理更换后的冷却液。



- 1、发动机必须处于停机状态且冷却液温度降低到常温后才能进行补充，否则会导致严重伤害。
- 2、请勿使防冻液接触皮肤或眼睛，请勿使儿童接触防冻液。




## 检查与维护



### 检查制动液

检查制动液液位，如果液面低于“MIN”标记，请与南京依维柯授权服务商联系。在

仪表上有相应的指示灯 ，当仪表电源被接通时，若指示灯常亮，请与南京依维柯授权服务商联系。

（规格见“燃料、润滑油（脂）、工作液”内容）。



制动液有毒，请勿接触皮肤或眼睛，如接触请用大量清水清洗。  
请勿使儿童接触制动液。  
请勿将制动液接触到车辆油漆表面。



制动液会污染环境，请妥善处理更换后的制动液。

### 检查机油

- 1、打开发动机罩并固定（见“发动机罩的开启”内容）；
- 2、拔出机油尺【1】；
- 3、机油量在 MIN 和 MAX 符合发动机运行要求，低于 MIN 需添加机油，可以通过加注口【2】添加，高于 MAX 需放掉一部分机油（规格见“燃料、润滑油（脂）、工作液”内容）。



请勿将机油飞溅到热的发动机上，以防发生火灾；  
如果车辆经常处于高速行驶状态，请增加机油检查的频率。



机油会污染环境，请妥善处理更换后的机油。

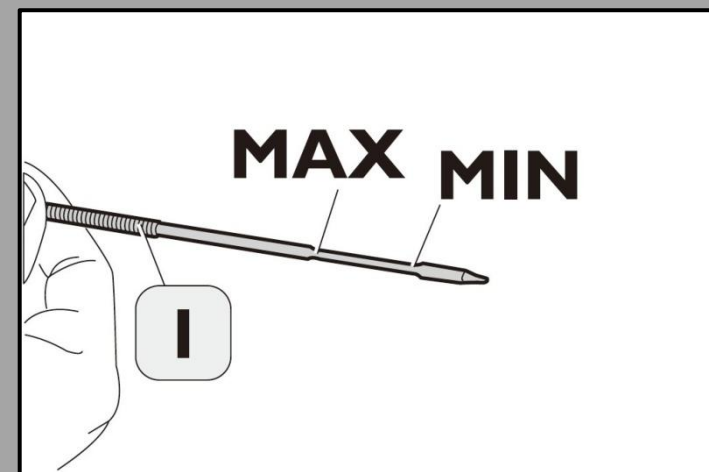
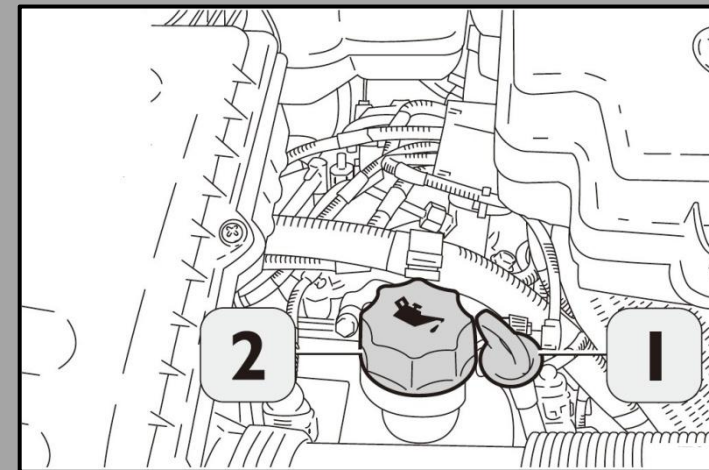
**检查轮胎磨损情况：** 有无伤裂，有无杂物嵌入；

**检查蓄电池接头：** 是否松动；

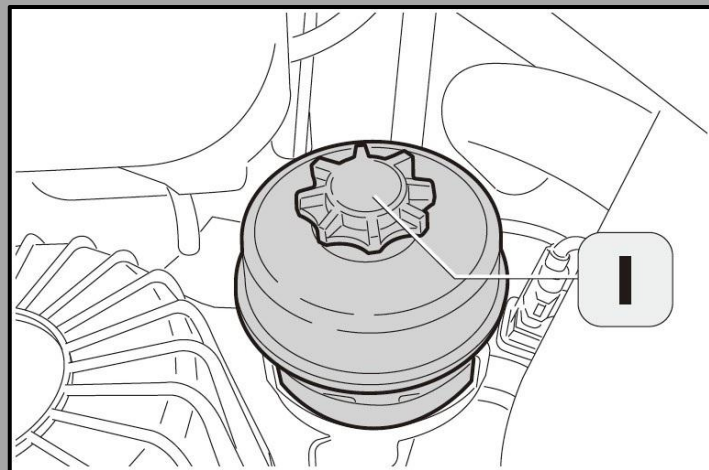
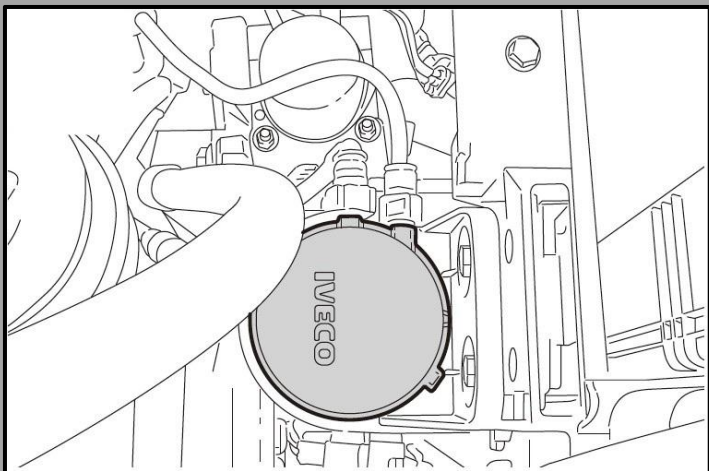
**检查灯光、仪表、信号指示、报警器、喇叭及雨刮器：** 是否正常；

**检查灭火器压力表指针：** 是否处于绿色区域；

**检查车身及车厢：** 是否需要清洗。





## 检查与维护



### 每周检查

#### 燃油滤清器检查

如果仪表板上的指示器  亮起（如果配备），需放掉冷凝水。如果报警灯  仍亮，请更换过滤器。



燃油胶管的合理更换周期 150000km



请妥善处理排除的积水，保护环境。

#### 动力转向油加注

取下动力转向储液罐的盖子【1】，发动机运转并使车轮处于直线前进位置，检查转向油油位是否达到油罐上标记上限。车轮处于直线前进位置，停车后，转向油位应在“MAX”标记和“MIN”标记之间。（规格见“燃料、润滑油（脂）、工作液”内容）。



动力转向油有毒，请勿接触皮肤或眼睛，如接触请用大量清水清洗。  
请勿使儿童接触动力转向油。  
请勿使动力转向油接触到车辆油漆表面。



动力转向液会污染环境，请妥善处理更换后的动力转向液。



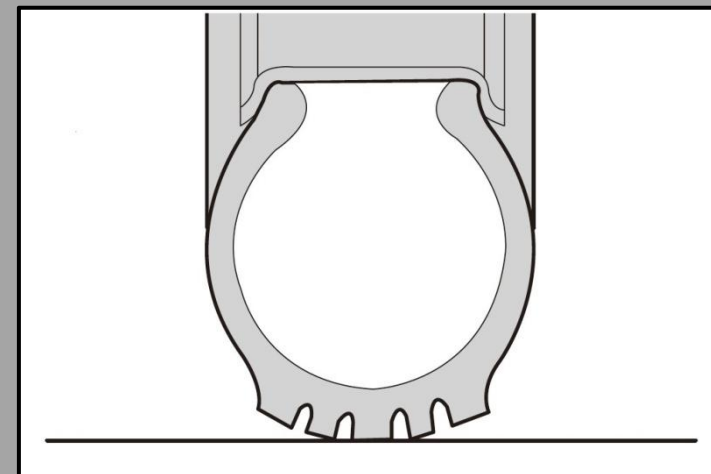
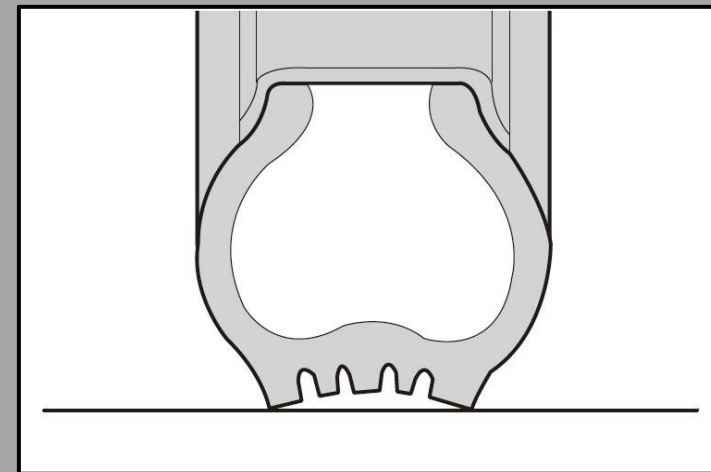
### 检查轮胎磨损和充气压力

（包括备用轮胎）

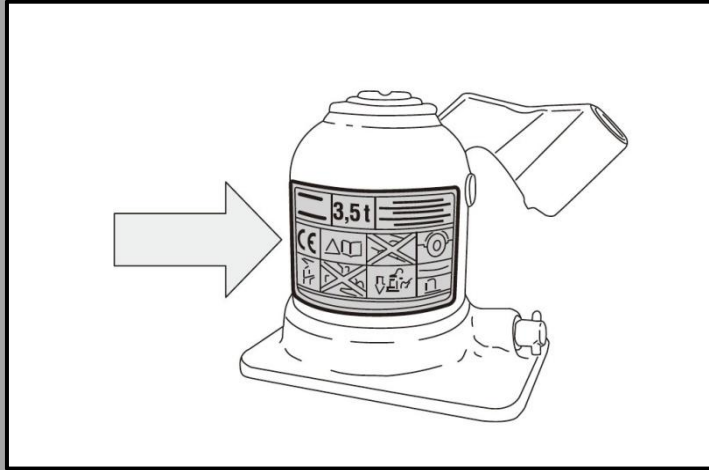
如果轮胎气压低，在车辆行驶中，可能磨损轮胎的胎肩。

如果气压过高，在车辆行驶中，可能磨损轮胎的接触面中心位置。如果前轮胎出现异常磨损（轮胎内部和外部接触面），应检查车轮定位。请勿超过每个车桥的最大载荷（车辆满载时）。由于胎面花纹磨损，导致胎面上清晰出现贯穿整个胎面宽度的连续条纹时，建议更换该车桥上的这对轮胎。此外，轮胎出现其他磨损迹象：现出前述的胎面磨损指示器时，必须更换轮胎。

轮胎充气压力值见“技术规格——轮胎”章节。



## 检查与维护



### 检查液压千斤顶

作为检查和保养的规则，要遵守千斤顶制造商提供的具体文件中给出的指示。使用后，把千斤顶降到最低位置。**注意如下事项：**

- 1、使用千斤顶时，必须严格遵守千斤顶标牌上的说明。
- 2、千斤顶只能短时间支撑车辆，例如，更换轮胎。
- 3、不要在松软路面上使用千斤顶。
- 4、不要顶升无明确标示顶升点的车辆。
- 5、请勿将您身体的任何部位置于被支起的车辆下方。如有必要，请联系南京依维柯授权服务商。
- 6、千斤顶只能用于更换配套车辆的车轮。严禁将此千斤顶做其他用途，例如，支撑其他车辆。在车辆下方工作时，绝对不可以仅使用千斤顶支撑车辆。
- 7、如果未正确放置千斤顶，可能导致被支起的车辆滑落。请勿使用千斤顶承载大于其标牌上规定的载荷。
- 8、千斤顶不可修理：如果损坏，必须更换原厂同款新品。
- 9、除与该千斤顶一起提供的杠杆，不得将其他工具与千斤顶配合使用。

**检查全车干涉、松、缺、漏情况：**排除故障。

### 继电器和保险丝盒

保险丝座控制单元和继电器位于仪表板左侧下方，位于自己的隔间内，被一个挡板挡住，挡板用 3 个螺丝固定，螺丝拧拆卸即可拿下。继电器及保险丝布置图见说明书。

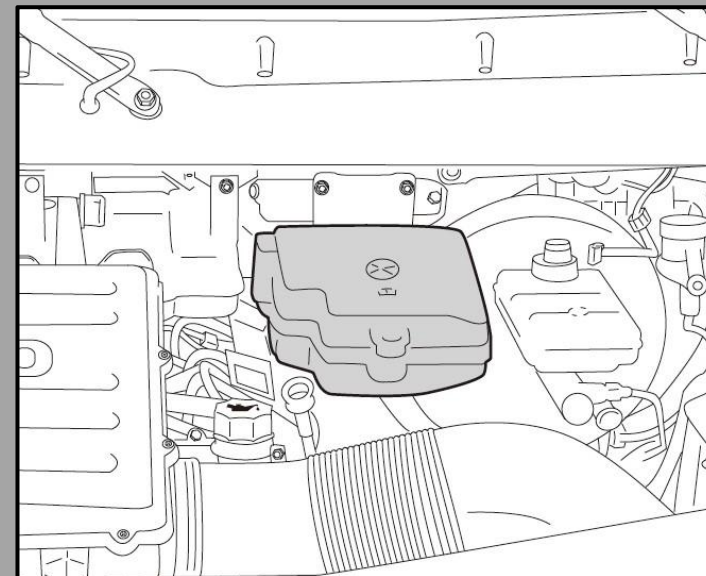
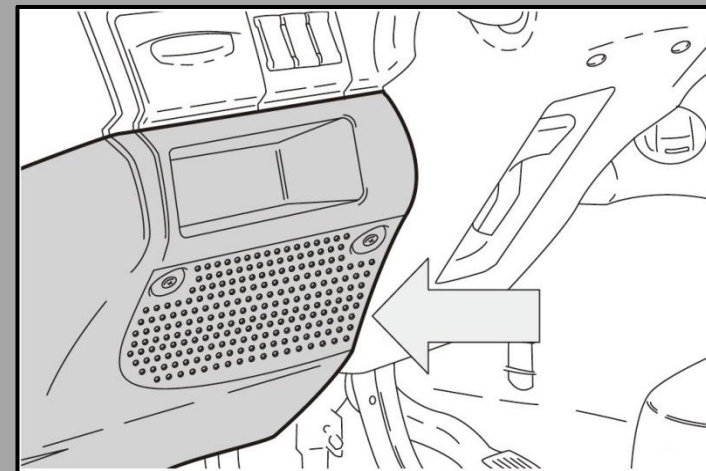
保险丝盒 ECU 与发动机舱继电器位于图示位置，继电器及保险丝布置图见盒盖上标贴



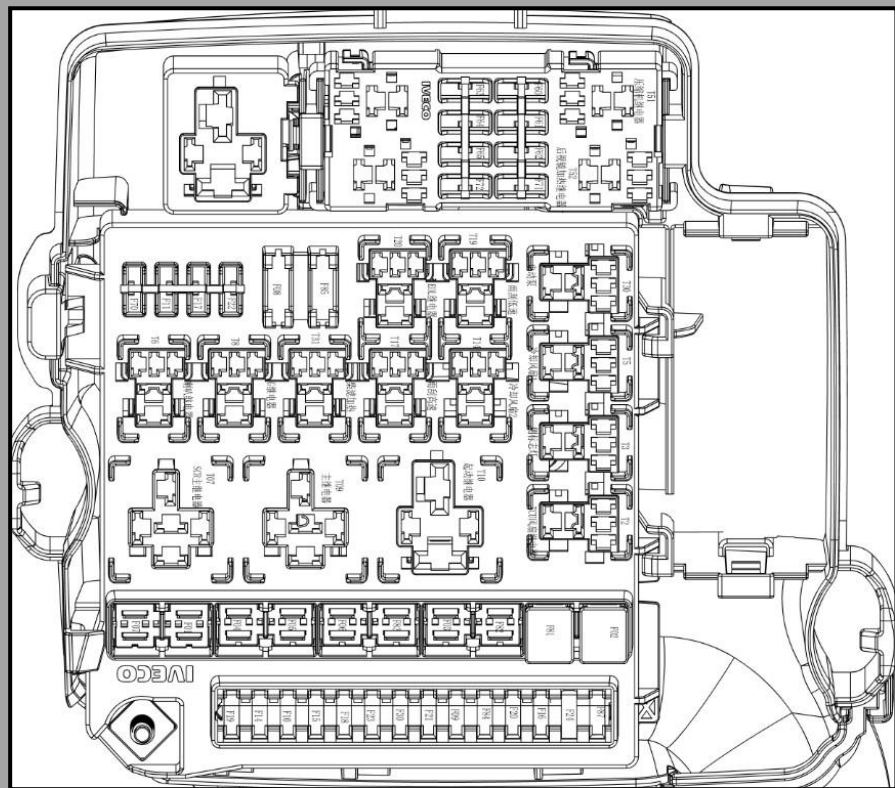
更换保险丝时只能更换与原厂同型号和规格的保险丝。加大保险丝容量或者劣质保险丝将导致线束失去保护，发生故障时可能引起火灾。



请妥善处理更换后的保险丝或继电器，保护环境。



## 检查与维护



保险丝规格说明

| 位置  | 功能               | 容量   | 备注 |
|-----|------------------|------|----|
| F02 | 点火开关             | 30A  |    |
| F03 | 前暖风、冷凝风机         | 40A  |    |
| F04 | ABS/ESP          | 30A  |    |
| F06 | 中控盒电源            | 30A  |    |
| F07 | IG 开关继电器 (30-87) | 40A  |    |
| F08 | 电动泵              | 15A  |    |
| F09 | 拖车模块电源           | 15A  |    |
| F10 | 后视镜加热            | 10A  |    |
| F11 | ECU 电源           | 20A  |    |
| F14 | +15 电源           | 10A  |    |
| F15 | 冷启动泵             | 10A  | 选装 |
| F16 | 点烟器              | 15A  |    |
| F17 | 主继电器后电源 1        | 30A  |    |
| F18 | 差速锁供电            | 5A   |    |
| F19 | 喇叭               | 5A   |    |
| F20 | 灭火器+30D 电源       | 15A  |    |
| F21 | 预留电器接口+15 电源     | 5A   |    |
| F22 | 主继电器后电源 2        | 25A  |    |
| F23 | 雨刮、洗涤电机          | 15A  |    |
| F24 | NOX+             | 25A  |    |
| F30 | 侧标志灯             | 7.5A |    |
| F60 | 预留电器接口+15 电源     | 5A   |    |
| F61 | 压缩机              | 7.5A |    |

|     |             |     |    |
|-----|-------------|-----|----|
| F62 | 电子手刹        | 25A | 选装 |
| F63 | 后暖风、曲轴箱加热   | 20A |    |
| F64 | 变速箱风扇电源+    | 25A |    |
| F65 | DMS/夜视电源    | 5A  | 选装 |
| F66 | 电动踏板电源      | 20A | 选装 |
| F70 | SCR 主继电器+   | 5A  |    |
| F71 | 主继电器后电源 3   | 15A |    |
| F81 | HCU +30D 电源 | 60A |    |
| F82 | ABS/ESP 泵   | 40A |    |
| F83 | 分动器         | 30A |    |
| F84 | 冷却风扇        | 10A |    |
| F85 | 柴滤加热        | 25A |    |
| F87 | +15 电源(EOL) | 20A |    |

| 继电器规格说明 |            |        |            |
|---------|------------|--------|------------|
| 位置      | 功能         | 容量     | 件号         |
| T2      | 风扇继电器      | 10/20A | 504049024  |
| T3      | 侧标志灯继电器    | 10/20A | 5802442212 |
| T5      | 冷却风扇 1 继电器 | 10/20A | 5802442212 |
| T6      | 喇叭继电器      | 10/20A | 5802442212 |
| T7      | SCR 主继电器   | 30A    | 4840090    |
| T8      | IG 继电器     | 10/20A | 5802442212 |
| T9      | 主继电器       | 30A    | 4840090    |
| T10     | 起动继电器      | 50A    | 504053413  |
| T14     | 冷却风扇 2 继电器 | 10/20A | 5802442212 |
| T17     | 雨刮高速继电器    | 10/20A | 504049024  |

## 检查与维护

|     |              |        |            |
|-----|--------------|--------|------------|
| T19 | 雨刮低速继电器      | 10/20A | 504049024  |
| T20 | EOL 继电器      | 10/20A | 5802442212 |
| T30 | 电动泵继电器       | 10/20A | 5802442212 |
| T31 | 柴滤加热继电器      | 10/20A | 5802442212 |
| T51 | 压缩机继电器       | 10/20A | 5802442212 |
| T52 | 后视镜加热继电器（选装） | 10/20A | 5802442212 |
| T53 | 二极管组         | 3A     | 98438337   |
| T54 | 夜视仪继电器（选装）   | 10/20A | 5802442212 |

## 照明系统更换

要打开发动机舱，请参照“发动机罩开启和关闭”章节。

### 前灯总成

前灯总成远光灯总成及近光灯总成；

远光灯总成内包括远光灯、转向指示灯、位置灯，日间行车灯。

大灯按如下布置：

- 【1】——远光灯
- 【2】——转向灯
- 【3】——前位置灯/日间行车灯
- 【4】——近光灯

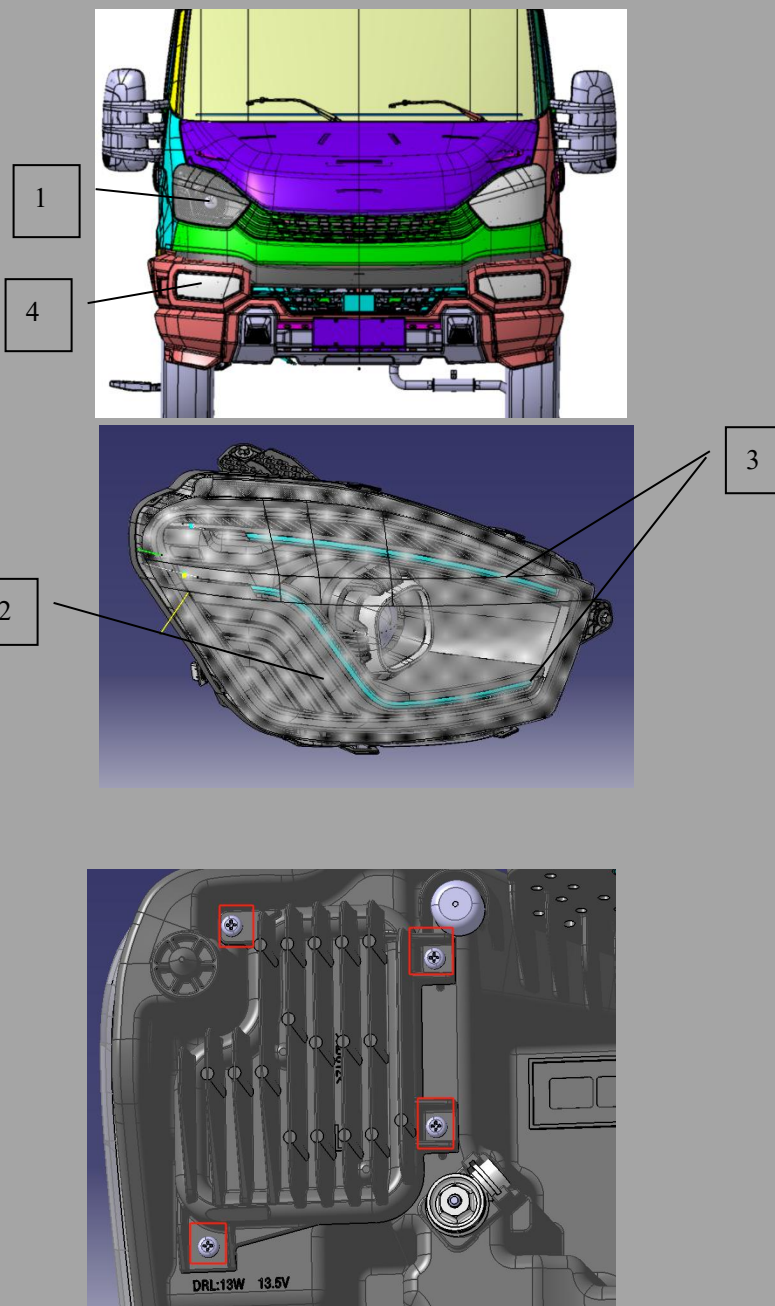
远光灯不亮需更换全远光前照灯。

转向灯及前位置灯/日间行车灯，需更换大灯后面 LED 灯板（前转向灯，前位置灯/日间行车灯共用灯板）。

要更换大灯后面 LED 灯板，先拆下大灯后面的 4 颗螺丝。更换后，4 颗螺丝重新固定，确保位置正确。



- 1、手指不要触摸 LED 灯珠，可用面巾纸保护。如果不慎触摸，要用酒精清凉并晾干。为保证大灯正常工作，最好请南京依维柯授权服务商更换。
- 2、要遵守依维柯规定的功率值，否则仪表上可能显示诊断信号，控制单元也可能关闭照明系统防止过载。







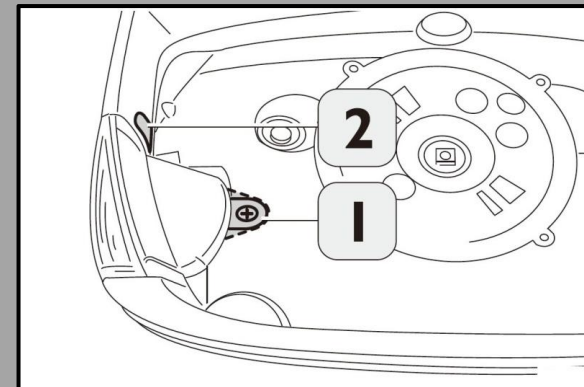
### 侧转向指示灯

用拉拔器拆下广角反光器（后视镜如照片所示），然后拆下安全螺丝【1】。

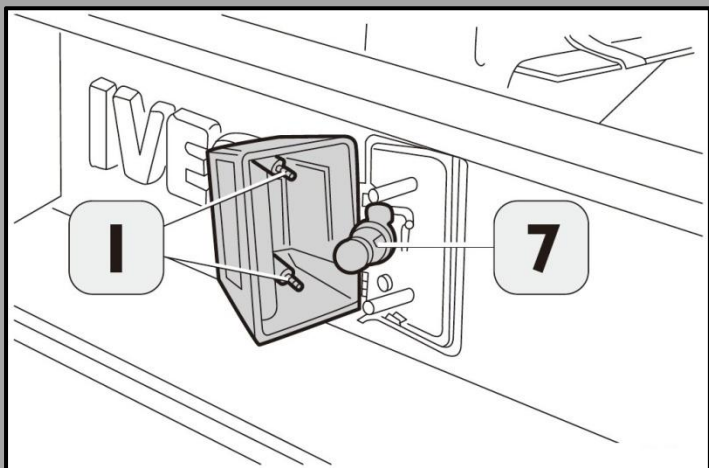
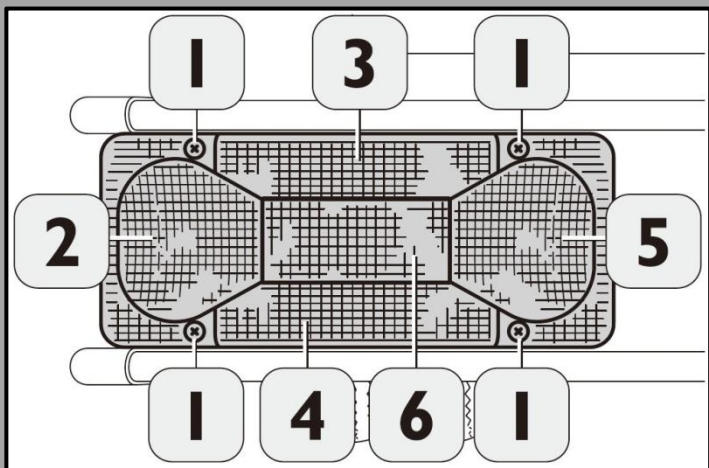
使用一把螺丝刀，稍微降低指示器【2】上部的卡子。指示器即可从座上脱离，很容易拆下。

必要时也可以松开下部的卡子。

更换灯泡后，将指示器连带后面的两个参考件装回座内，然后将指示器本体卡入位，将螺丝【1】拧入座孔，把广角反光器压回原位。



## 检查与维护



## 尾灯（卡车）

- 1、松开灯罩的固定螺钉【1】；
- 2、拆卸灯罩；

- 【2】——侧灯与制动灯
- 【3】——转向指示灯
- 【4】——倒车灯
- 【5】——后雾灯
- 【6】——反光器

- 3、重新安装灯罩；
- 4、拧紧透明护盖固定螺丝【1】。

## 牌照灯

- 1、松开固定螺钉【1】；
- 2、拆下支架；
- 3、更换灯泡【7】；
- 4、装回支架；
- 5、拧紧固定螺丝【1】。

### 后尾灯

1、打开后门侧围内饰板维修口；

【1】——位置灯/制动灯

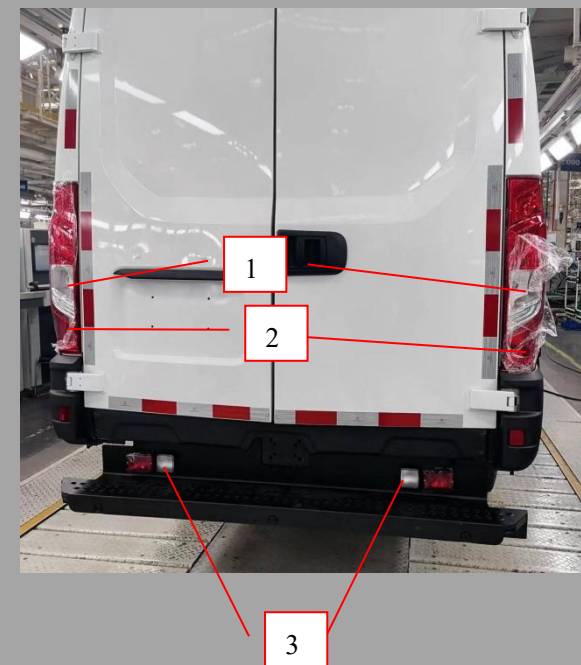
【2】——转向指示灯

2、直接拧下对应灯泡更换后恢复即可。

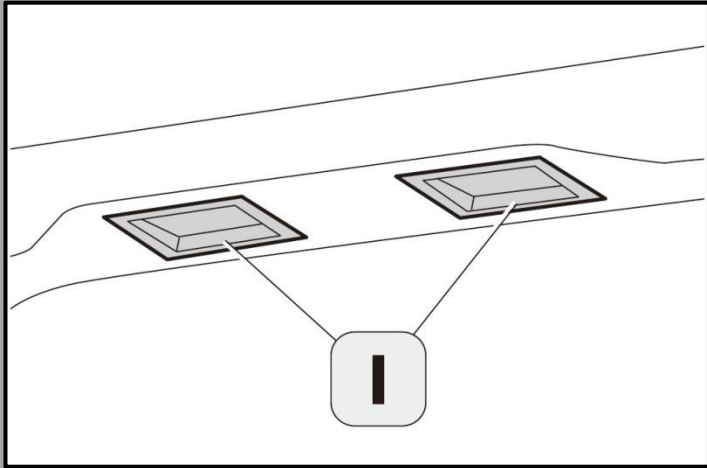
### 倒车灯

【3】——倒车灯

在倒车灯后端直接拧下对应灯泡更换后恢复即可。



## 检查与维护



### 牌照灯（厢货、客车）

- 1、从专用的灯座【1】摘下牌照灯；
- 2、拧开灯座，换上同样规格的新灯泡；
- 3、重装时按拆卸操作的相反次序进行。

## 更换备胎

### 一般指导原则

更换轮胎时，必须按如下所示，采取适当的简单预防措施：

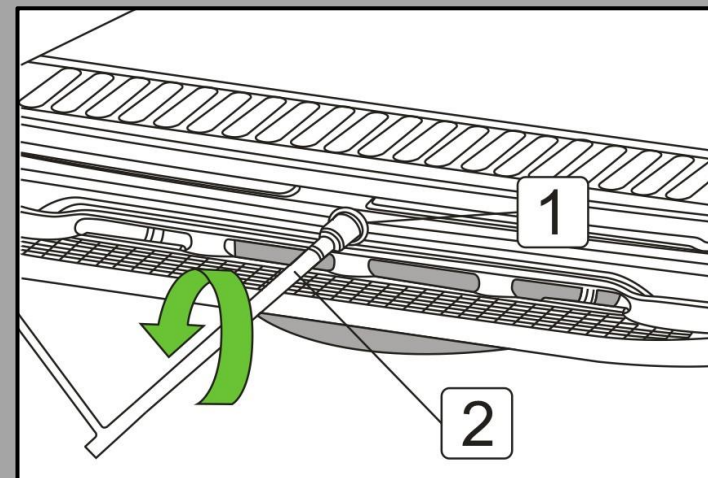
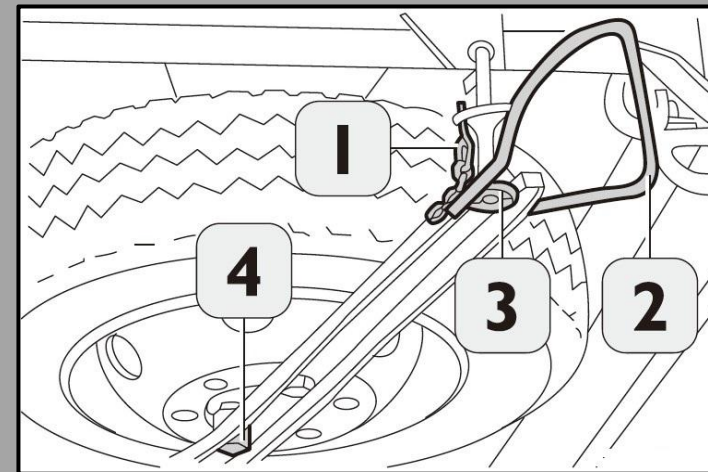
- 1、更换轮胎时，将车辆停在不会导致交通危险的安全地方。地面应尽可能平整结实；
- 2、关闭发动机并接合驻车制动；
- 3、将车辆置于1档或倒档；
- 4、如果法律有要求，离开车辆前穿上反光背心；
- 5、根据驾驶车辆所在国家的适用法规，标明车辆位置：
  - 危险警告灯
  - 反光三角警告牌
  - 其他

### 固定方式一：

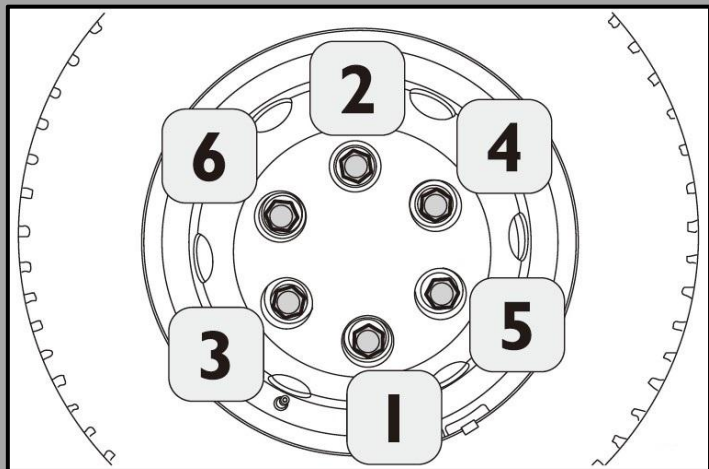
- (1) 拆下夹钳【1】，握住把手【2】（可用千斤顶顶起备胎横梁），松开螺套【3】；
- (2) 放下备胎横梁，并松开螺母【4】，取下备胎。
- (3) 在平地上顶起汽车，千斤顶应处于前悬架的下摆臂下或后桥下，更换轮胎。

### 固定方式二：

- (1) 客车及厢式货车打开后门找到车身通孔，卡车可直接进行第二步操作；
- (2) 将随车工具中的备胎拆装加长杆方形端通过车身圆孔插入备胎升降器的导孔【1】内，用扳手【2】逆时针转动加长杆，直到备胎与地面接触，且链条松弛，取下备胎；
- (3) 在平地上顶起汽车，千斤顶应处于前悬架的下摆臂下或后桥下，更换轮胎。



## 检查与维护



### 更换轮胎

1、在平地上顶起汽车，千斤顶应处于前桥支点或后桥支点处（见“千斤顶支点”内容），更换轮胎。

2、车轮更换后，车轮螺母分三步拧紧：1、先旋上螺母；2、拧至规定力矩的一半；3、按图示顺序拧紧，拧紧力矩：144-176Nm(后单胎)/290-350Nm（后双胎）。



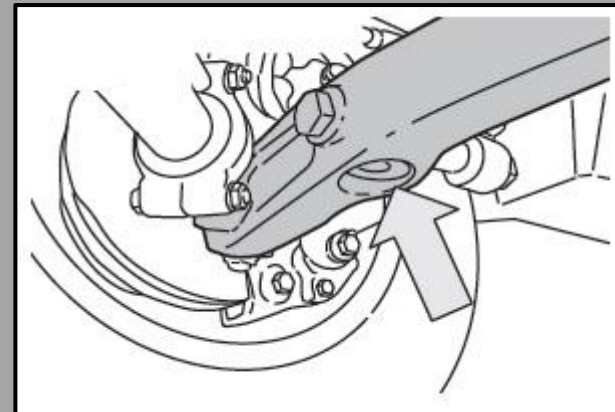
- 1、备胎装配前，仔细清洁双头螺栓，螺母和支撑面。
- 2、换用的车轮总成必须经过南京依维柯授权服务商的动平衡测试。
- 3、应使用驻车制动，并在车轮抬起前，用楔形块锁住车轮。



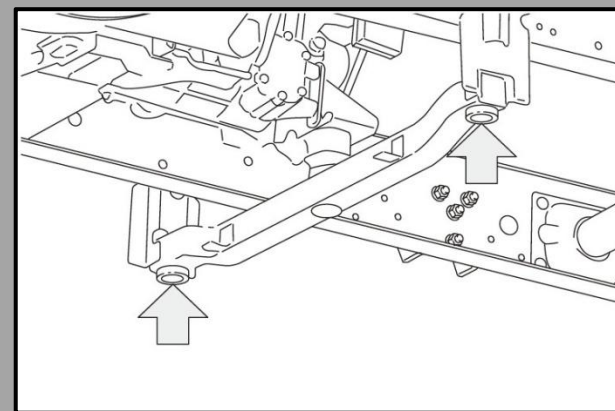
- 4、应定期检查车轮螺母松紧度。
- 5、更换轮胎后，请检查轮胎气压是否符合标准。
- 6、严禁在只有千斤顶支撑下进入车底作业。

### 千斤顶支点

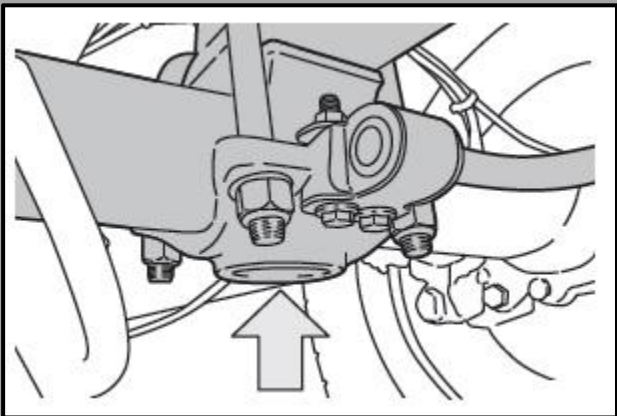
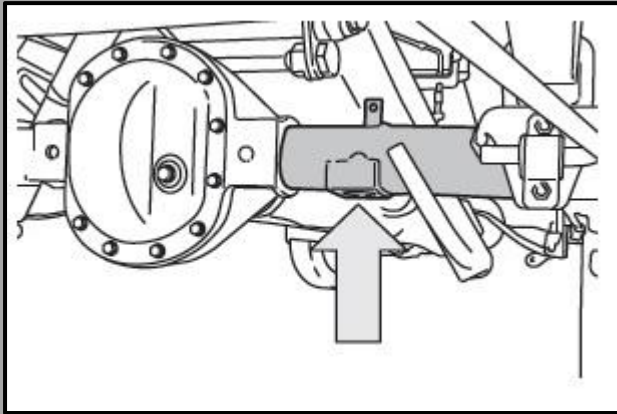
前桥扭杆弹簧悬架支点如图所示。



前桥横置板簧悬架支点如图所示。



## 检查与维护



后桥支点如图所示。



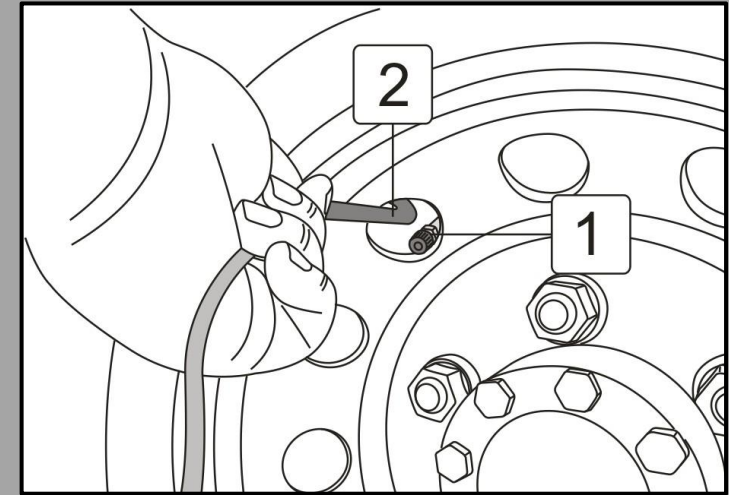
### 轮胎充气

给后双胎充气时，内胎直接拧下充气嘴盖帽【1】即可充气，外胎需要借助随车工具中的充气辅助加长杆【2】，将其与充气泵连接，再给外胎充气，充气时要施加一定压力按住加长杆。

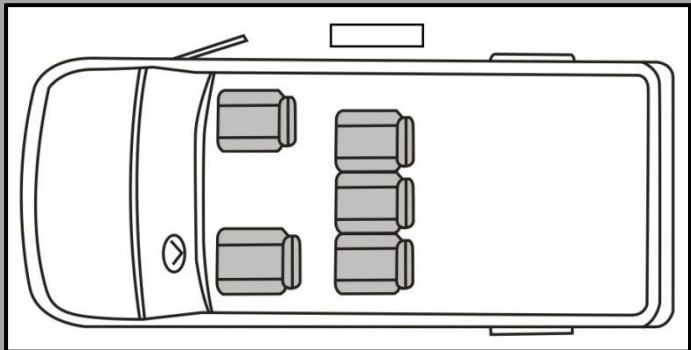
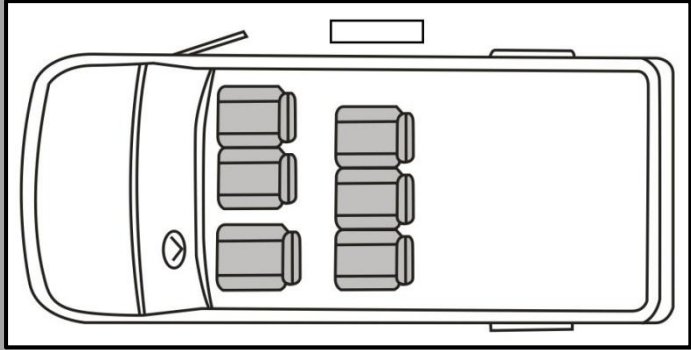
充气压力见“技术规格——轮胎”部分。



请妥善保管充气辅助加长杆，若丢失请与南京依维柯授权服务商联系。



## 技术规格



## 技术规格

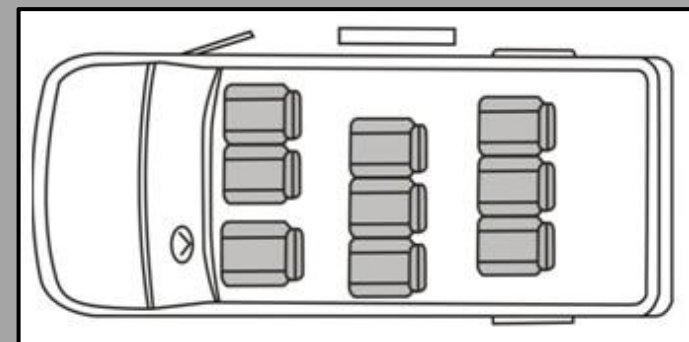
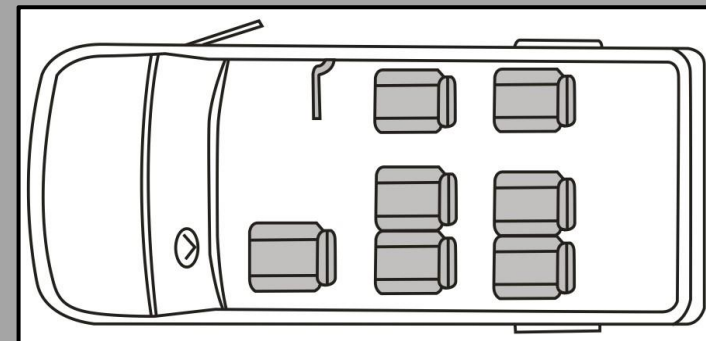
## 座椅布置图

M1-30N: 5+1 移门 (标配)

M1-30N: 4+1 移门 (选装)

M1-30N: 6+1

M1-30N: 8+1 移门



## 技术规格

### 整车

| 型号                           | M1-D30 | V45-D33        | C45-D33    | C55-D33    | C70-D37 | C70-D37L |
|------------------------------|--------|----------------|------------|------------|---------|----------|
| 型式                           | 乘用车    | 厢式运输车          | 卡车         | 卡车         | 卡车      | 卡车       |
| 乘坐人数(含驾驶员)                   | 5-9    | 3, 2           | 2, 3, 5, 6 | 5, 6       |         |          |
| 整车整备质量(kg)                   |        | 3100           | 2480,      | 2660       |         |          |
| 整车最大允许总质量及轴荷(kg)             |        | 4490           | 4490       | 5510       |         |          |
|                              |        | 1840/2650      | 1860/2630  | 2100/3410  |         |          |
| 轴距(mm)                       |        | 3365           | 3365       | 3365       |         |          |
| 总长(mm)                       |        | 5985           | 5770, 5960 | 5770, 5960 |         |          |
| 总宽(mm)                       |        | 2090           | 2090       | 2090       |         |          |
| 总高(空载)(mm)                   |        | 2865           | 2455       | 2455       |         |          |
| 货厢内部尺寸(长×宽×高)(mm)            |        | 3535×1760×1920 |            |            |         |          |
| 最小离地间隙(mm)                   |        | 215            | 215        | 200        |         |          |
| 最大设计车速(km/h)                 |        | 140, 100       | 140, 100   | 140, 100   |         |          |
| 最大爬坡度(%)                     |        | ≥30            | ≥30        | ≥30        |         |          |
| 最小转弯直径(m)                    |        | 14             | 14         | 14         |         |          |
| 燃油箱容积(L)                     |        | 110            | 110        | 110        |         |          |
| 装用发动机型号                      |        | F1CE8481M      | F1CE8481M  | F1CE8481M  |         |          |
| 整车出厂时所达到的排放水平                |        | 国六             | 国六         | 国六         |         |          |
| 弹簧片数                         |        | -/7            | -/7        | -/7        |         |          |
| 50km/h 等速行驶燃料消耗量,<br>L/100km |        | 8.5            | 8.5        | 8.5        |         |          |

**注意：**

测量车辆长度时不在测量范围的装置如下：

- 1、刮水器和洗涤器；
- 2、外部标识，包括商品商标、生产企业名称、商品产地、车辆名称及型号、发动机排量等；
- 3、灯光和光信号装置；
- 4、锁止装置、铰链、手柄、控制器、开关；
- 5、出入口踏步（或爬梯）、保险杠上端用于风窗擦拭的上车踏步及把手；
- 6、后标志板含 LOGO 标志；
- 7、可拆卸的车辆用的挂接或拖曳装置。

## 技术规格

### 发动机

| 型号                 | F1CE8481M          |
|--------------------|--------------------|
| 型式                 | 压燃式、直列直喷、高压共轨、增压中冷 |
| 冲程数                | 4                  |
| 缸径 , mm            | 95.8               |
| 冲程 , mm            | 104                |
| 总排量 , L            | 2.998              |
| 压缩比                | 17.5:1             |
| 最大净功率, kW/r/min    | 130/3500           |
| 额定功率 , kW/r/min    | 132/3500           |
| 最大扭矩 , Nm/r/min    | 430/1400-2800      |
| 全负荷最低燃油消耗率, g/kW h | ≤200               |
| 额定功率燃油消耗率, g/kW h  | ≤230               |
| 使用燃料               | 车用柴油 GB 19147      |
| 气缸工作顺序             | 1-3-4-2            |
| 干质量(不带起动机), kg     | 275                |

### 底盘

#### 驱动形式

4×4, 全时四驱

#### 离合器

单片、干式、膜片弹簧、拉式离合器 (11"), 液压操纵。

#### 变速器

机械式、6档、前进档均带同步器; 远距离机械拉索操纵; 型号 2840.6。

应要求提供自动变速器, 8HP 型 8速, 自动控制带变矩器和电子管理。

## 技术规格

### 后桥

组合式桥壳驱动桥，主减速器为双曲线齿轮，单级减速，具有行星锥齿轮式差速器和全浮式半轴。

### 悬架

前悬架：双摆臂扭杆弹簧独立悬架，带双向筒式液压减振器。

后悬架：二级变刚性半椭圆形钢板弹簧，带双向筒式液压减振器或充气式减振器。

后悬架钢板弹簧规格：

| 车型 | 系列       | 钢板弹簧片数 | 尺寸（长×宽）mm |
|----|----------|--------|-----------|
| 客车 | M1-D30   | 7      | 1415×60   |
| 厢货 | V45-D33  | 7      | 1415×60   |
| 卡车 | C45-D33  | 7      | 1415×60   |
|    | C54-D33  | 7      | 1415×60   |
|    | C70-D37  | 3      | 1415×70   |
|    | C70-D37L | 3      | 1415×70   |

### 制动系

行车制动系统：真空助力、独立双管路液压制动系统。装前盘后盘制动系统，标配 ESP9.3。盘式制动器间隙可自动补偿。

驻车制动器：手操纵机械式，拉索传递作用于后轮制动器上。

### 轮胎

| 车型                                   | 轮胎/备胎规格        | 轮胎使用气压（kPa） |        |
|--------------------------------------|----------------|-------------|--------|
| NJ2046EDQ                            | 265_75R16_8PR  | 前胎 350      | 后胎 550 |
| NJ2046XXYEFDH、NJ2046EFDK、NJ2046EFDJ、 | 265_75R16_10PR | 前胎 350      | 后胎 550 |
| NJ2066EFDJ、NJ2066EFDK                | 265_75R16_12PR | 前胎 400      | 后胎 650 |
| NJ2076EHDK、NJ2076EHDJ、NJ2076EHDK2    | 265_70R19.5    | 前胎 400      | 后胎 780 |

## 技术规格

### 注意:

- 1、车轮与轮胎合成后，应经动平衡试验合格后方可装车，允许总的不平衡量为 25g。所加平衡块的总质量不大于 150g，且车轮每侧加平衡块数量不超过两块，安装牢固，不允许脱落。
- 2、轮胎胎压的检测胎压公差为 0~25kpa。
- 3、备胎胎压与后轮胎胎压一致。

### 前轮定位参数

|                   | 车型    | 所有车型         |
|-------------------|-------|--------------|
| 前轮定位参数<br>(空载状态下) | 前轮外倾角 | 2° ±20'      |
|                   | 主销后倾角 | 0° 40' + 30' |
|                   | 主销内倾角 | 8°           |
|                   | 前束    | 0mm~2mm      |

### 电器设备

|        |                         |
|--------|-------------------------|
| 线路额定电压 | 12V                     |
| 发电机    | 根据车型配备 150A 或者 210A 发电机 |
| 蓄电池    | 免维护型 110Ah 或者 AGM 105Ah |
| 起动机    | 2.5KW                   |



## 技术规格

| 外部车灯名称 | 类 型         | 功 率 |
|--------|-------------|-----|
| 前照灯近光  | H7          | 55W |
| 前照灯远光  | H1          | 55W |
| 前转向灯   | PY21W       | 21W |
| 侧转向灯   | W5W         | 5W  |
| 后转向灯   | PY21W       | 21W |
| 前雾灯    | H3          | 55W |
| 后雾灯    | P21W        | 21W |
| 制动灯    | P21W        | 21W |
| 倒车灯    | P21W        | 21W |
| 前位置灯   | W5W         | 5W  |
| 后位置灯   | R5W /P21/5W | 5W  |
| 牌照灯    | C5W, W5W    | 5W  |

## 技术规格

### 燃料、润滑油（脂）、工作液

| 油液种类                    | 牌号  | 加注量(L)                                  | 备注            |
|-------------------------|---|---|---------------|
| 发动机润滑油                  | ACEA C2- 5W/30(适用于最低气温-25℃) 用于 F1C 国 VI 系列发动机   | 7.3                                     | 南京依维柯<br>汽车专用 |
| 变速器润滑油                  | MG 变速箱油, 用于 2840.6 变速器  | 2.0                                     |               |
|                         | ATF L12108, 用于自动变速箱 (8AT) (总量)  | 9.5                                     |               |
|                         | ATF L12108, 用于自动变速箱 (8AT) (保养量)   | 3.5~5                                   |               |
| 后桥润滑油                   | GL-5 级 80W/90 齿轮油, 用于 NDA RS/RG   | 1.35                                    |               |
|                         | GL-5 级 80W/90 齿轮油, 用于 450511  | 1.9                                     |               |
|                         | GL-5 级 80W/90 齿轮油, 用于 450517(差速器润滑油: 2.65, 轮毂润滑油: 各 0.2)  | 3.05                                    |               |
| 制动液                     | DOT4 级 901-4 合成制动液  | 1.11                                    |               |
| 尿素水溶液(GB29518-2013)     | AUS 32 尿素水溶液  | 16.9L (有效容积)                            |               |
| 分动器润滑油                  | ATF Dexron III  | 4                                       |               |
| 液力转向装置                  | ATF-DEXRON III 型  | 1.3                                     |               |
| 发动机冷却液                  | 50%体积分数乙二醇冷却液 (适用于最低气温-35℃)   | 13                                      |               |
| 风窗洗涤液                   | JY-901 低凝点汽车风窗玻璃、大灯清洗剂  | 2.6                                     |               |
| 制冷剂                     | R134a   | 490g~2300g (加注量<br>请咨询当地南京依维柯<br>授权服务商) |               |
| 润滑脂                     | 2 号汽车通用锂基脂  | 适量                                      |               |
| 使用燃料<br>(车用柴油 GB 19147) | 0 号车用柴油(适用于风险率为 10%的最低气温在 4℃以上的地区使用)<br>-10 号车用柴油(适用于风险率为 10%的最低气温在-5℃以上的地区使用)<br>-20 号车用柴油(适用于风险率为 10%的最低气温在-14℃以上的地区使用)<br>-35 号车用柴油 (适用于风险率为 10%的最低气温在-29℃以上的地区使用) |   |               |

## 技术规格

## 随车工具

| 序号 | 工具        | 数量 | 备注                    |
|----|-----------|----|-----------------------|
| 1  | 液压千斤顶（2t） | 1  | 总质量 3.5t 车型配备         |
| 2  | 液压千斤顶（3t） | 1  | 总质量 4t-5t 车型配备        |
| 3  | 液压千斤顶（4t） | 1  | 总质量 6t-7t 车型配备        |
| 4  | 千斤顶起升杆    | 1  |                       |
| 5  | 前拖钩       | 1  |                       |
| 6  | 轮胎螺母套筒扳手  | 1  |                       |
| 7  | 小撬棒       | 1  |                       |
| 8  | 三角警告牌     | 1  |                       |
| 9  | 充气辅助加长杆   | 1  | 后双胎车型配备               |
| 10 | 包装盒       | 1  |                       |
| 11 | 备胎拆装加长杆   | 1  | 铰链式备胎架车型配备            |
| 12 | 停车楔       | 2  | 大于 6 米客车、大于 3.5 吨货车配备 |
| 13 | 反光背心      | 1  | 存放在仪表板杂物箱中            |

## 技术规格

### 车辆型式核准证书信息

| 型式核准号         |        |  |
|---------------|--------|--|
|               |        |  |
| 对应排放控制关键零部件信息 |        |  |
| 发动机           | 型号/企业  | F1CE8481M/南京依维柯汽车有限公司                        |
|               | 有效使用寿命 | 300000km                                     |
| 喷油泵           | 型号/企业  | CB4/BOSCH                                    |
|               | 有效使用寿命 | 300000km                                     |
| 喷油器           | 型号/企业  | CRI1-18/ BOSCH                               |
|               | 有效使用寿命 | 300000km                                     |
| 增压器           | 型号/企业  | GTD17V/Garrett                               |
|               | 有效使用寿命 | 300000km                                     |
| ECU           | 型号/企业  | MD1/BOSCH                                    |
|               | 有效使用寿命 | 300000km                                     |
| EGR           | 型号/企业  | FPT 504317811 / IVECO                        |
|               | 有效使用寿命 | 300000km                                     |
| OBD           | 型号/企业  | MD1 /BOSCH                                   |
|               | 有效使用寿命 | 300000km                                     |
| 催化转化器         | 型号/企业  | DOC: 507131AM/BOSCH; SCR+ASC: 507171AC/BOSCH |
|               | 有效使用寿命 | 200000km/5年(M1、M2车型);300000km/6年(N2车型)       |
| 颗粒捕集器         | 型号/企业  | 507131AM/BOSCH                               |
|               | 有效使用寿命 | 200000km/5年(M1、M2车型);300000km/6年(N2车型)       |

## 技术规格

|       |        |  |
|-------|--------|--|
| 排气消声器 | 型号/企业  | 前：507131AM/BOSCH，后：507171AC/BOSCH      |
|       | 有效使用寿命 | 200000km/5年（M1、M2车型）；300000km/6年（N2车型） |

- 注意：**1、登陆机动车环保网站 <http://www.vecc-mep.org.cn/> 可查询上述零部件型号和生产厂家信息。
- 2、上述表中信息如与环保网站不同，以环保网站信息为准。
- 3、外力破坏，不正确的使用车辆、超速、超载、严重的环境污染、极端天气等情况下，可能造成关键零部件的使用寿命不能达到预期，造成排放不达标，请尽快联系南京依维柯授权服务商进行检修。

## 索引

## 索引

**A**

安全带..... 35  
安全气囊..... 37

**B**

报警灯符号..... 43

**C**

侧拉门..... 22

**CH**

柴油微粒过滤器 (DPF) ..... 141  
车道偏离系统 (LDW) ..... 82  
车辆型式核准证书信息..... 182  
车内照明..... 68

车身电子稳定系统 (ESP) ..... 126  
车载 T-BOX..... 87, 88  
出行前检查..... 151

**D**

带点烟器烟灰缸..... 66  
倒车雷达..... 77  
低温下发动机的起动..... 104  
底盘..... 176  
电动车窗..... 24  
电器设备..... 178  
电源总开关..... 102  
电子控制单元 ECU..... 67  
电子驻车制动 (EPB) ..... 111  
定期维护..... 145  
多功能转向柱组合开关..... 61

**E**

儿童保护装置及座椅..... 31

**F**

发动机..... 176  
发动机舱盖..... 149  
发动机舱灭火装置..... 75  
发动机起动..... 103  
发动机熄火..... 104  
方向盘调整..... 27  
防盗控制系统..... 13  
防滑链..... 144

**G**

更换备胎..... 167  
国六继电器和保险丝盒..... 157

**H**

行车电脑显示屏..... 53  
行车制动..... 123  
后视镜..... 25

## 索引

|                   |     |
|-------------------|-----|
| 换挡指示器 (GSI) ..... | 114 |
| 换灯泡.....          | 161 |
| 货车防护及栏板.....      | 69  |

---

*J*

|                   |     |
|-------------------|-----|
| 加尿素.....          | 98  |
| 加燃油.....          | 100 |
| 驾驶员 SCR 报警系统..... | 58  |
| 驾驶员座椅.....        | 29  |
| 经济模式功能.....       | 109 |

---

*K*

|           |    |
|-----------|----|
| 空调系统..... | 89 |
|-----------|----|

---

*L*

|           |     |
|-----------|-----|
| 轮胎.....   | 177 |
| 轮胎充气..... | 171 |

---

*M*

|                  |     |
|------------------|-----|
| 盲区监测 (BSD) ..... | 84  |
| 每周检查.....        | 154 |
| 灭火器.....         | 74  |

---

*Q*

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| 汽车标识.....                | 1   |
| 汽车事件数据记录系统 (EDR) .....   | 41  |
| 汽车外形.....                | 8   |
| 牵引配备手动变速器的车辆.....        | 123 |
| 牵引配备自动变速器 (8AT) 的车辆..... | 124 |
| 前轮定位参数.....              | 178 |
| 前排车门.....                | 19  |
| 前照灯光束调节.....             | 18  |

---

*R*

|                     |     |
|---------------------|-----|
| 燃料、润滑油 (脂)、工作液..... | 180 |
| 燃油加热器.....          | 91  |

---

*S*

|            |     |
|------------|-----|
| 三角警告牌..... | 144 |
|------------|-----|

---

*S H*

|               |     |
|---------------|-----|
| 使用辅助电瓶起动..... | 105 |
| 手动变速器.....    | 112 |
| 双后开门.....     | 21  |

---

*S*

|                  |     |
|------------------|-----|
| 速度编程器 (巡航) ..... | 133 |
| 随车工具.....        | 181 |

---

*T*

|           |     |
|-----------|-----|
| 踏板.....   | 110 |
| 胎压报警..... | 79  |

## 索引

---

**W**

危险警告灯 ..... 66

---

**X**

选择性催化还原装置 (SCR) ..... 143

---

**Y**

钥匙 ..... 12

仪表盘 ..... 10

音频报警提示音 ..... 57

---

**Z H**

遮阳板 ..... 28

诊断接口 ..... 67

整车 ..... 174

中控锁 ..... 18

注意事项 ..... 92

驻车制动 ..... 111

---

**Z**

自动变速箱 (8AT) ..... 115

自动紧急制动系统 (AEBS) ..... 130

自适应巡航 (ACC) ..... 136

组合仪表 ..... 42

座椅布置图 ..... 172



# 本手册版权为南京依维柯汽车有限公司所有 未经许可不得翻印

南京依维柯汽车有限公司将随着科学技术的发展，对所生产各种车辆的外形、内饰及技术规格按程序进行不断改进。我们将保留修改的权利，而不做任何通知。

严格地遵守本手册的规定，您们汽车的性能将会在尽可能长时间中处于最佳状态。

本手册所引用的数据和图形仅属说明性，而无约束性。